

# LA PLATA: CUATRO CASOS DE BOTULISMO

LA PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — Una anciana y sus tres nietos fueron internados en la sala 17 del Hospital de Niños de esta ciudad, afectados grave-

mente de botulismo. Cuatro latas de duraznos en lata, en mal estado, serían las causantes directas de la intoxicación. La policía trata por todos los medios de dar con

el almacén o despensa donde esa familia habría comprado los duraznos con botulismo para evitar que se repita con otras familias el estrago de la intoxicación.



El rompehielos "General San Martín" está de regreso en el puerto de Buenos Aires, después de 60 días inintermitidos de navegación, entre glaciares y témpanos. A su bordo llegó el personal que durante un año vivió en la Antártida. El reencuentro con los familiares (izquierda) produjo tiernas y emotivas escenas. (Información en las páginas 12 y 13).



## Sukarno Reconoció que es Comunista; Uruguay Vuelve a Ser su Amigo

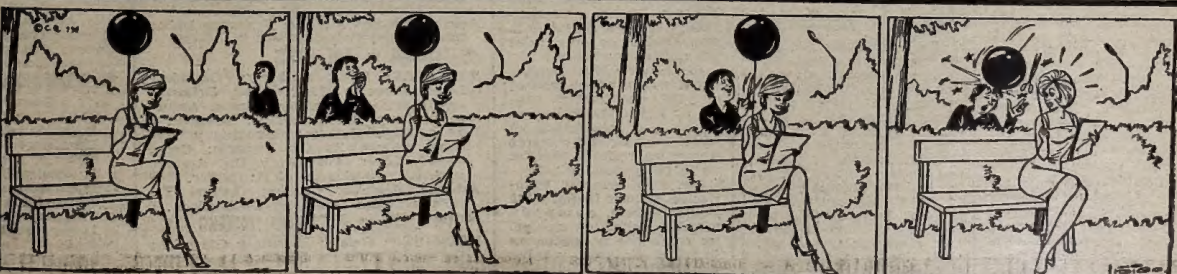
YAKARTA, 13 (France Presse). — El presidente Sukarno dijo "yo soy comunista", hablando ayer a una delegación de "grupos funcionales", y puntualizó que lo era en la medida en que el comunismo es una ideología que tiende a la prosperidad del pueblo y la justicia social.

### RELACIONES

MONTEVIDEO, 13 (Associated Press). — Uruguay e Indonesia acordaron establecer relaciones diplomáticas. El correspondiente intercambio de embajadores se realizará en fecha próxima.

INCENDIO EN ALTA MAR. Esta radiofoto de nuestro servicio de Associated Press nos muestra el dramático momento en que pilotos y tripulantes del portaaviones "Independence", de los Estados Unidos, huyen por la cubierta al incendiarse un depósito de combustibles. Varios tripulantes resultaron heridos en el incendio, ocurrido frente a las costas de Noruega.

**LO  
LI  
TA**





# GIUDICE IRÍA A RIVER, EN LUGAR DE ROSARIO CENTRAL

Don Manuel Giudice se fue de Independiente por una de esas "originalidades" que sólo se conciben en la mentalidad de nuestros dirigentes. Y se fue como un enemigo. Ni una palabra de agradecimiento, ni una medalla. Nada. El frío "tiene que renunciar". Pero el público, que por supuesto es mucho más inteligente que los dirigentes, porque sabe reconocer lo que auténticamente vale, le hizo el homenaje que merecía. Un ramo de flores que un grupo de socios le entregaron antes del partido contra Rosario Central, testimonio del afecto que él se supo

ganar en base a dos cualidades esenciales: modestia y trabajo. La estruendosa ovación que partió desde los cuatro costados del campo fue la más viva demostración del agradecimiento que el club le dispensa a Giudice. Porque "el club" son los socios y no los dirigentes, que tuvieron que bajar la cabeza y pensar a vez más en las barbaridades que cometen cuando se dejan llevar por el existismo. Pero homenajes e injusticias aparte, hay un hecho que indudablemente es gran noticia: Giudice no iría a Rosario Central co-

mo se suponía, sino al mismísimo River Plate. Alegó Don Manuel que las exigencias familiares le impedirían viajar constantemente como se esperaba. Por el contrario, le interesa mucho más River, por varias razones: La importancia del club; el sueldo (superior a los 200.000 pesos); la ventaja de quedarse aquí... A propósito, ULTIMA HORA había adelantado tiempo atrás el rumor de Don Manuel pasaría a River, que el 31 de diciem-

bre se quedará sin técnico, ya que Renato Cesarini no renovará contrato, fiel a lo que advirtió durante todo el año.

## • ZUBELDIA Y LOS OTROS

Esta noche a las 19 en la AFA, Osvaldo Zubeldia y Antonio Faldutti se reunirán con todos los técnicos en actividad, para cambiar impresiones acerca de la preparación del seleccionado. Este es el primer paso para el futuro trabajo del equipo, que, como se sabe, comenzará el 1º de febrero.



# SILVEIRA: LA SOBRIEDAD EN LA DEFENSA DEL ¿CAMPEON?

—Buen día, Silveira... ¿cómo anda? —Muy bien, muy contento. Acabo de llegar de La Candelaria y estoy descansando un poco. Usted sabe... el partido de ayer fue muy difícil. —¿Pensó que podían perderlo? —No, porque yo jamás pienso que voy a perder. Así falten dos minutos y perdamos 2-0. Siempre hay que ir para adelante... —¿Este es el lema de Boca? —Ústed lo ha dicho. Boca nunca se da por vencido. Y por eso siempre gana. Ayer San Lorenzo nos hizo la fuerza que nosotros creíamos que nos iba a hacer. No me pareció un buen equipo, sino simplemente once jugadores que tenían la obsesión

de ganarle a Boca... Pero, al final, se dio la lógica. Nosotros empatamos y pudimos haber ganado de no ser por ese tiro de Rojas que se estrelló en el palo y el penal a Rojas que no se entiende cómo Praddaude no lo dio. ¿Usted habrá visto que en el segundo tiempo nosotros los teníamos en un arco y ellos se defendían como podían... Lo único que lamenta es no haber sacado los dos puntos, porque con eso, ya mismo nos poníamos a festejar el nuevo título. —Pero lo mismo... —No... no vaya a creer. Yo acepto las cosas cuando las veo. ¿Quién le dice que Atlanta no haga un partido increíble y nos reste un punto? Nosotros, lógicamente, vamos a salir a ma-

tar. Pero hay que tener cuidado, todos los rivales son bravos... —¿Qué opina de Boca? —Bueno, Boca es un equipo extraordinario, con una fuerza fabulosa, que se hace sentir justo en el momento que se necesita. Nosotros no jugaríamos un fútbol brillante, de acuerdo. ¿Pero tampoco nos interesa! Hay que ir a los papeles, porque si no nos morimos... —¿Qué opina de usted? —Bueno, que estoy jugando bien. Que me siento conforme por mis actuaciones y que soy el hombre más feliz de la tierra porque Boca está a punto de ganar otro campeonato... ¿Algo más? —¿Quién hizo el gol del empate? —

—Bueno, yo estaba jugando y no pude verlo. Lo que sí puedo decir es que el pase a Rojas me lo hizo yo mismo. Después el tiro, pasó lo que todos saben y entró Alfredo que la metió. Yo no vi ni al juez ni al lineaman levantar la bandera. Por lo tanto, creo que el gol lo hizo Alfredo... —¿Qué hacen si ganan el campeonato? —Bueno, festejarlo. Tenemos una cantidad de planes pero no los vamos a decir, porque por ahí se nos va todo al diablo. El domingo, después del partido, no tengo ningún inconveniente en hacerlo. Silveira, en su casa de la calle Patricios, se apresuraba a cobrar el nada despreciable premio por el partido de ayer...

# Penúltima Fecha de la B y 5 Candidatos

Penúltima fecha de campeonato de Primera B. Un poco para que termine pronto el campeonato y otro poco para que quede un domingo de diciembre libre en el caso de que sea necesario jugar algún desempate, que tal como está la tabla nada de extraño tendría que ocurriera. Colón tiene 53 puntos, Quilmes 57, Morón 56 y All Boys y Los Andes 55. Entre Colón y los dos últimos en condiciones normales habría mucha diferencia como para pensar que alguno de ellos tendría posibilidades de ascenso. Pero dentro de la anomalía que reina en la B, todo es posible. Hasta que Quilmes se le haga culpa al con Tigre como ocurrió el pasado sábado. Colón será visitante ante Deportivo Español, que en las últimas fechas ha experimentado un visible descenso en su juego, que no puede ocultar el empate logrado frente a Arsenal. Esto parece indicar que el panorama es favorable a los santafesinos, que con un triunfo se aseguraría cuando menos el segundo puesto.

Quilmes recibirá a Excursionistas, penúltimo de la tabla. Tienen que triunfar los "cerviercos". ¿Lo lograrán? Morón, por su parte, jugará en Santa Fe contra Unión. Tendrá en contra el ambiente —los hinchas de Colón coparán la cancha de su vecino— y un equipo que con sus irregularidades y todo es peligroso como local. All Boys, que parece haber entrado en la buena senda recibirá al no muy difícil San Telmo, en tanto que Los Andes, que el sábado perdió un valioso punto frente a Temperley, será visitante contra Talleres. Estos dos equipos, All Boys y Los Andes, les ocurrirá un poco lo que a River ayer: tendrán que vivir esperando lo que hacen los otros, al punto de que mañana pueden acabarse todas las esperanzas. La fecha se completará con estos partidos: Temperley-El Porvenir; Villa Dalmine-Almagro; Defensores de Belgrano-Argentino de Quilmes; Sarmiento-Tigre; Dock Sud-Deportivo Italiano; Nueva Chicago-Arsenal. Hora: Central Córdoba.

# DOMINGO NEGRO EN ITALIA: 1 MUERTO Y 2 LESIONADOS

ROMA, 13 (Associated Press). — Un joven jugador de fútbol resultó herido de muerte ayer, en el día más aciago para el fútbol de este año. Dos jugadores de la liga mayor de Italia se lesionaron en las piernas y el total de goles de la fecha fue el más bajo desde 1963. Giovanni Vazzelli, de 16 años, resultó muerto en una colisión con otro jugador en Módena, en un juego del torneo amateur provincial. Bruno Mora, alero derecho del Milan y titular del seleccionado nacional de Italia, sufrió una doble fractura en una pierna en un partido del campeonato oficial. Lamberto Leonardi, del Roma, fue sacado del campo de juego con una probable fractura que, más tarde, se comprobó que no era más que una seria contusión. En los nueve encuentros se anotaron solamente 13 goles, el número más bajo desde el cuarto domingo de

la temporada de 1964, cuando se registró solo un total de nueve tantos. **• ARCHER - FULLMER** BOSTON, 13 (Associated Press). — Joey Archer, as-

## CONFIRMADO: SANTOS NO VIENE A BUENOS AIRES, EL MIERCOLES

La información que adelantamos en nuestra edición de ayer en el sentido de que el Santos no vendría a jugar contra Boca el previamente no se le abonaba la deuda por más de un millón de pesos en impuesto, retenidos en ocasión de su visita en el invierno pasado, se confirmó plenamente. En efecto, Boca anunció oficialmente la postergación del encuentro sin dar ningún tipo de explicaciones.

pirante número dos a la corona mundial de los medianos, se enfrenta esta noche a Don Fullmer en una pelea a 12 vueltas en el Boston Garden, para decidir el derecho a medirse con el campeón Dick Tiger, de Nigeria, en un combate por la corona de esa división. Archer, de Nueva York, con un historial de 48 victorias en 49 peleas, cree que una victoria decisiva sobre Fullmer formará a las autoridades del boxeo a darle la oportunidad de una pelea por el título con Tiger. Fullmer, de West Jordan, Utah, quinto en el ranking mundial, que también confía en lograr una pelea por el título, es considerado un fuerte pegador, no obstante Archer es cotizado favorito en la proporción de 2-1. Las más recientes victorias de Fullmer fueron sobre Emilie Griffith, campeón mundial welter, en una pelea en la que no estaba en juego el cinturón, y sobre Jimmy Ellis, un mediopeso,

# Guía Completa de la Jornada

• DEF. DE BELGRANO vs. ARG. DE QUILMES  
DEFENSORES DE BELGRANO: Della Cella; Marenga y Camino; Gusmano, Bognia y Busti; Balena, Parodi, Ramayo, Pérez y Fumagalli. Arquero suplente: Díaz. D.T.: Gómez.  
ARGENTINO DE QUILMES: H. García; Posocco y Piaggi; Luvinio, Méndez y Matko; Gallego, Nebuda, Novos, Suárez y A. de Rosa. Arquero suplente: Toscano. D.T.: A. Posocco.  
Arbitro: Barreiro. Cancha: Avda. del Libertador y C. Rivadavia, Capital Federal.  
• VILLA DALMINE vs. ALMAGRO (Juegan posado mañana, a las 21)  
VILLA DALMINE: Rodríguez; Gottardi y Heredia; Mastrogiospe, Marchesi y Clarke; Arges, Buistrago, Mentasti, Dominguez y Aimonetti. Arquero suplente: Orsi. D.T.: Deambrosio.  
ALMAGRO: Tedeschi; Felder y Doval; Marchetti, Varas y De Ciancio; Machado, Valentini, Lombardi, Soza y Martínez. Arquero suplente: Onetto. D.T.: Onegarrato.  
Arbitro: Ventre. Cancha: Luis Acosta y Bariloelmitre, Campana.  
• DEPORTIVO ESPAÑOL vs. COLON  
DEPORTIVO ESPAÑOL: Díaz; Andretta y Sarmiento; Gonzalo, Cicora y Souto; Cassano, Rudsky, Vego y Vallador. Arquero suplente: Casarino. D.T.: Zubietta.  
COLON: Tremonti; Sanità y N. Cardoso; D. Rodríguez, García y G. Medina; O. Medina, Rios, Canavevari, R. Cardoso y Oberli. Arquero suplente: Nerbutti. D.T.: Arauz.  
Arbitro: Comesaña. Cancha: Atlanta. Humboldt 408, Capital Federal.  
• NUEVA CHICAGO vs. ARSENAL  
NUEVA CHICAGO: Gallegos; Coria y Barbeito, Sánchez, Motta y Morales; Barreira, Curli, Bordatto, R. García y Petracca. Arquero suplente: J. García. D.T.: Allegri.  
ARSENAL: Lunardelli; Gómez y Sciancalepore; Bono, Fiorentino y Télex; Asencio, Verde, Somma, Grondona y Celko. Arquero suplente: Pérez. D.T.: Elena.  
Arbitro: Alvarez. Cancha: Francisco Bilbao 6900, Capital Federal.  
• TALLERES vs. LOS ANDES  
TALLERES: Ucha; Scalise y Galindez; López, Pezot y Clark; Noak, Delmenico, D'Errico, Mentasti y Pintos. Arquero suplente: Botolico. D.T.: Edwards.  
LOS ANDES: Barbosa; Grunning y Verlelko; Silveira, Zapa y Pallares; Cuña, Vadell, López, Gianella y Diz. Arquero suplente: Cambiasso. D.T.: Miller.  
Arbitro: Spinetto. Cancha: Coronel Timole y Castro. Remedios de Escalada.  
• DOCK SUD vs. DEPORTIVO ITALIANO  
DOCK SUD: Galelli; Minutti y Glyvosich; García, Nemibia y Mallo; San Martín, Sker, Sotelo, Pagani y Amasilla. Arque-

ro suplente: Onetto. D.T.: Souk.  
ITALIANO: Caprino; Falchi y Capone; Librisi, Galera y Córdoba; Pérez, Larrea, Jaburu, Mico y Donato. Arquero suplente: Micozzi. D.T.: Demaria.  
Arbitro: Boccardi. Cancha: Ingeniero Huertero y Alem, Dock Sud.  
• ALL BOYS vs. SAN TELMO  
ALL BOYS: Bravo; Batagelj y Fernández; Sile, Paladino y Gerardi; Carro, Nari, P. Medina, Hidalgo y L. Medina. Arquero suplente: Cossani. D.T.: Resquin.  
SAN TELMO: Michelena; Gómez y Vaguero; Calviño, Frágoles y Asprela; Sarmiento, Calabró, Montes, Olmedo y Maca. Arquero suplente: Varela. D.T.: R. Parrilla.  
Arbitro: Minutella. Cancha: Jonis y Mercedes, Capital Federal.  
• TEMPERLEY vs. EL PORVENIR  
TEMPERLEY: De Udaetta; Sole y Mighio; Ayude, Giordano y Janin; Minniti, Escos, Díguez, Pizarro y Tarabini. Arquero suplente: Codivilla. D.T.: Cass.  
EL PORVENIR: Sanguinetti; De Pelicci y Lucchesi; Demaria, Piazza y Pibeyro; Demarco, González, Voss, Meyer y Mantevaro. Arquero suplente: Castro. D.T.: Ricagni.  
Arbitro: Guazzardi. Cancha: 9 de Julio 310, Temperley.  
• UNION vs. DEPORTIVO MORON  
UNION: Autelli; Figueroa y Casal; Gómez, Cocco y Cabrol; Forti, Mannoli, Ruiz, Enrique y Lapalma. Arquero Suplente: Tazare. D.T.: P. Rodríguez.  
MORON: Capasso; Notaris y Strings; Solana, Moreyra y Bieladonovich; Puchas, Magliani, Salazar, Pagani y Tamburini. Arquero Suplente: Allencé. D.T.: Banki.  
Arbitro: Filachione.  
Cancha: Avda. López y Planes 3553, Sta. Fe.  
• QUILMES vs. EXCURSIONISTAS  
QUILMES: Palminteri; Arena y Lencinas; Siciliano, Spindola y Casal; Bavastro, Sernia, Fellico, Basilio y Rodríguez. Arquero Suplente: Casco. D.T.: Santiago.  
EXCURSIONISTAS: Palazao; Díaz y Palomero; Pellaeni, Tuya y Nieto; Fidalgo, Urutia, Gómez, Lero y Fronto. Arquero Suplente: Gómez. D.T.: Vargas.  
Arbitro: Cruces.  
Cancha: Guido y Sarmiento, Quilmes.  
• SARMIENTO vs. TIGRE  
(Juegan mañana a las 21.30)  
SARMIENTO: Cambaveri; Medina y Becchi; Basso, Villafañe y Vazquez; Oyarzábal, Barrionuevo, Azevedo, Traverso y Córdoba. Arquero suplente: Andrade. D.T.: Mallegni.  
TIGRE: Hernández; Fortunato y Capdeville; Burika, AM y De Buono; Cabrera, Villamor, Suárez, Pericouille y Nogueira. Arquero suplente: Méndez. D.T.: Gaudoni.  
Arbitro: Brusca. Cancha: V. Gaudoni 50, Junin.





▲ Rojas en el suelo. Silveira sobre él. La escena parecería la versión boquense de una película sueca. Pero es, simplemente, el fervor por la conquista del empate. Un empate que los tuvo a los dos como protagonistas. A Silveira, porque fue el del pase. A Rojas porque fue el del tiro en el travesaño, que posibilitó la ulterior entrada del "Tanque".

# EN REALIDAD, EL CICLON FUE EL PROPIO BOCA



▲ El abrazo del capitán. Fue para Gonzalo. El hombre pródigo. El gol fue mucho más que eso. Fue campeonato, porque ya nada puede cambiar la suerte de Boca.

A lo mejor usted cree que la fuerza de Boca es sinónimo de torpeza, de primitivismo, de matonismo. Y si cree eso, no lo crea más. Porque está equivocado de medio a medio. Se la vendieron cambiada. La fuerza de Boca es algo tan diferente a lo que usted se imagina, que acaso solo pueda comprenderla e incluso aceptarla, cuando la vea, cuando la sienta caer implacablemente sobre su equipo predilecto.

Porque la fuerza de Boca es algo con dimensión fantasmal: no se ve (a veces), pero se siente (siempre). La lista de los "caídos" es lo suficientemente extensa como para dudar. El empate ante San Lorenzo es otra elocuente demostración de lo que decimos. El empate se produjo pura y exclusivamente en base a un portentoso caudal de potencia conjunta, de garra, de fe, de personalidad, de ritmo arroldador...

Yo no creo que nadie de los que estaban ayer en la cancha, pensara en el triunfo de San Lorenzo. Ni siquiera cuando el equipo local era francamente el dueño del partido... Y eso fue más o menos después del primer gol y hasta los quince minutos del segundo tiempo. Hasta el primer gol, el panorama no se definía. Daba la impresión Boca de que llegaría con más facilidad a la concreción, porque cuando uno contemplaba la desesperante incapacidad de Paladino, Sconfianza y Nielsen no podía menos que presentir el gol de Boca.

Sin embargo, San Lorenzo adoptó un sistema singularmente eficaz. Rendo-Itch-Arean, tocándole permanentemente a Rattin-Gonzalito. De esta forma, presumiblemente sencilla, las dos motoras de Boca quedaban siempre en la impotencia. No trabajaban nada, ni aportaban ofensivamente nada. Y bien es sabido que cuando fallan los motores, Boca se pierde. Para peor, a Menéndez se le había ocurrido la nada feliz idea de irse a jugar de punta de lanza, función para la que, evidentemente, no está capacitado. El ejemplo va para demostrar que la desconexión era total.

O sea que San Lorenzo, poco a poco, se los fue devorando. Pero, al mismo tiempo, estaba pagando con el precio del agotamiento su dominio. Después del oportunisto gol de Casa, todo se aclaró para el local. Que siguió con su política de ir al frente tocando y tocando. Por entonces a

Simone y Marzolini los desbordaban siempre Casa y Fazio. A Silveiro lo dejaban siempre pagando entre Arean-Rendo y Carrotti, mientras que Silveira era el único que se las arreglaba con quien llegara por su zona. Vale decir, que San Lorenzo cumplía inexorablemente estas tres cosas: ganaba el partido, dominaba a Boca y se caía de cansado...

En el segundo tiempo lo advertido en el primero se comprobó fehacientemente. Tras unos pocos minutos de similitud, entró a surgir el fenómeno Boca. Y los gritos de Rossi eran iguales que los de Lorenzo ("Todo el mundo arriba!"), pero la diferencia estribaba en el hecho de que a Rossi le hacían caso y a San Lorenzo no. La fuerza de Boca fue embotellando al local. Era un torrente. Vinieron las jugadas de superpeligro, se vio como flaqueaba toda la defensa, se vio como Rattin volvía a ser el "Rata". Y se vio, también, que el empate era cuestión de segundos. Lo presagiaran un tiro de Rojas en el travesaño, algunas desesperadas atajadas de Paladino.

Y el empate llegó. Obra de Rojas, con concreción del Tanque. Entonces, la tribuna entró a temblar. Boca estaba consagrándose casi como campeón. San Lorenzo se había entregado. El partido no existía...

El final fue la apoteosis. El grito de "Campeones, campeones..." no sabía nada del empate. Para todos ese 1 a 1 era el triunfo. El triunfo de una fuerza. O el cambio sustancial: el Ciclón fue el propio Boca... Nueva y definitiva demostración de las bondades de un poderío auténtico.

ALDO JORGE PROIETTO

## APUNTES SOBRE LOS VEINTIDOS

Roma: Perfecto, sin fallas de ninguna índole. Además, fue muy poco exigido.

Silveiro: Desconcertado. Pagando en todas las salidas, quedando siempre fuera de distancia. Al final se desgarró y tuvo que jugar de delantero.

Marzolini: Muy mal en el primer tiempo, ya que Fazio lo desbordó siempre. Repuntó en el segundo.

Simcone: También superado por su puntero (Casa), no "agarró" una sola.

Rattin: Navegando en el medio juego, sin el auxilio de Gonzalito. Esto en el primer tiempo. Después se agrandó.

Silveira: Un trabajo muy sobrio en la cueva. Realmente muy destacable.

Planeti: A favor de un marcador desastroso pudo desbordar siempre.

Angelito Rojas: Muy mal todo el partido. Salvo en dos acciones: un tiro en el poste y el del gol. Poco. Pefo indudablemente muy importante.

Alfredo Rojas: Saliendo siempre, le complicó las cosas a Albrecht. Además, su cabeza siempre fue peligro.

Menéndez: Mal en la primera parte cuando creyó que es punta de lanza. Aceptable en el segundo, cuando fue a hacer lo suyo.

Alberto González. En general, escasa gravitación.

◆ SAN LORENZO

Paladino: Es incomprensible que lo pongan en primera. Un desastre.

Sconfianza: Péximo. Perdió siempre, faltar de control.

Nielsen: Exactamente lo mismo que su compañero.

Gramari: Enfrentando generalmente a tres hombres anduvo muy bien.

Teleh: Bien en las dos. Obstruyendo como pocas veces lo hace y creando un poco menos que lo habitual. Pero el balance lo favorece.

Albrecht: Parece que la reaparición no lo mostró como antes. Sin embargo, fue importante en la medida que dirigió el equipo en el campo.

Fazio: Gran primer tiempo. Inesperado. En el segundo, no daba más...

Rendo: En el trabajo de obstrucción, impecable. En el otro, muy discutible.

Arean: Discontinuo, aunque por momentos su calidad se hizo ver claramente.

Carotti: Trascendente, pese a sus limitaciones.

Casa: Nivel similar al de Carotti.



Otra de Rojas.

Lo apretujaron tanto tras el gol, que cayó desmayado. Roma le hace compañía mientras su mirada reclama a los auxiliares, para que lo atiendan.

## LORENZO Y ALBRECHT COINCIDEN AL VALORAR LA FUERZA XENEIZE

Lorenzo llegó al vestuario como desenfrenado. Un amplio gesto con las dos manos, tipificación del desencanto, resumieron todo. Pero, sin embargo, el técnico no tuvo inconvenientes en hablar con todo el mundo: "Yo creo que ganábamos. Mire... la lesión de Carotti fue fundamental. Pero un gol es demasiada poca diferencia cuando se trata de Boca. La fuerza de Boca es algo realmente admirable. No le pudimos aguan-

tar. Pero estoy conforme con mi gente. Se jugaron enteros y casi le quitan los dos puntos...

Albrecht, bastante lesionado, atinó a decir: "Yo pensé que no nos podían empatar. Pero fíjese que ellos son más fuertes que nosotros, que ponen más la pierna. Algunos de los nuestros todavía son excesivamente blandos... Además, a mí me pegaron por todos los costados. Las marcas de los codos todavía debo te-

nerlas. Pero no me quejo. El fútbol es únicamente para los fuertes. Por más que usted la toque bien, la juegue lindo, si no mete pierna se muere..."

Por lo visto, los dos hombres más importantes de San Lorenzo coinciden en la apreciación del juego de Boca. "Si nos quejamos de este empate cometeríamos una injusticia con un equipo que, pese a todos sus defectos, es singularmente valioso..."



## CASI LINCHAN AL JUEZ DELLACASA POR EVIDENTE PENAL NO COBRADO

Este no fue, precisamente, un buen año para el árbitro Humberto Dellacasa. Un día se le ocurrió aplicar el reglamento como corresponde, expulsó a una apreciable cantidad de jugadores de Racing (en el partido contra Independiente) y como premio se llevó unos cuantos meses de suspensión por parte del Tribunal de Penas.

Cuando reapareció, el mismo domingo, tuvo serios inconvenientes en la dirección del partido de turno provocados por la intemperancia de sus jugadores, nada acostumbrados a respetar las decisiones de la máxima autoridad dentro del campo de juego.

Tiempo después, los problemas se le agravaron en otro encuentro. Y ayer, todo llegó a su punto culminante, cuando por poco pierde la vida en la cancha de Gimnasia y Esgrima. Fue ayer, cuando jugaban el local y Ferro Carril Oeste. Los de Caballito ganaban 2-1. Era el final. Y Gimnasia, preso de la desesperación, se fue adelante con todo. Y estuvo a punto de empatar si no hubiera sido porque el arquero Piazza derribó ilícitamente a uno de los forwards. Sin embargo, Dellacasa no cobró nada.

Ahí se produjo el desbande. Mientras los jugadores locales arremetían en sus protestas, el público pretendía invadir el campo presa de un espantoso encoleramiento. Si bien la policía actuó con celeridad, algunos exaltados pudieron saltar la verja y correr al árbitro, que exhibiendo admirable estado atlético, ganó los vestuarios antes de que pudieran alcanzarlo. Pero el asunto no terminó allí. Dellacasa se refugió en las casillas ferroviarias, hasta donde llegaron las más variadas amenazas. Finalmente a las 21, con custodia policial, pudo hacer abandono del estadio.

# LAS RADIOS HICIERON INÚTILES 4 GOLES DE RIVER

No fue un partido. Fue un compromiso con aire de entrenamiento. El partido estaba más allá de unos cuantos kilómetros. En la Avenida de la Plata. En el gasómetro, donde los "santos", cumpliendo como tales, podían hacer el milagro que llevase la esperanza a Núñez, el triste equipo "millonario", que cual si cumpliera una penitencia hace ocho años arrastra la amargura de no poder ser campeón.

Si, el Monumental era algo así como esos teatros norteamericanos a los que la gente acude a ver por televisión un combate de boxeo que en ese mismo momento se realiza en otra parte. La hinchada de River no fue a ver a River. Fue a escuchar sentada en el estadio y tomando el sol lo que pasaba en Boedo. Por eso la recaudación lograda es algo que el tesoro tiene que agradecer a los japoneses, a los fabricantes de radios a transistores.

Los jugadores de la banda roja enseguida se percataron del ambiente, de que ellos, salvo Carrizo, no interesaban. Los de Huracán, aunque interesasen, era lo mismo. Nada podían hacer. Y entonces el partido se convirtió en un entrenamiento. En una práctica con árbitro de la AFA en lugar de un embudo de DT con el silbato en la boca. Para que el "ambiente" fuese mayor Solari jugó de cuatro y Varacca de dos. Esto último puede ser un gran descubrimiento para el "polaco", que en ese puesto puede durar hasta los noventa años.

El partido tenía un clima extraño. Un clima de exclamaciones. No por lo que ocurría en el field que los allí presentes tenían frente a los ojos, sino por lo que los relatores contaban que ocurría en Boedo. Según el tono de la exclamación adivinábamos que quien remataba era Azean o Alfredo Rojas. Curiosa experiencia para los

que todavía vamos sin radio a la cancha. Para los pocos que nos interáramos que River atacaba con siete hombres, pues Solari y Cap se sumaban a la ofensiva y Huracán solo defendía con Ginarte a quien Lallana se las ingeniaba para sacar de su zona. Los demás del "globo" hacían lo que podían y justo es decir que podían muy poco.

Y así llegó el primer gol. Fue un cabezazo de Lallana para no perder la costumbre. Hubo aplausos de compromiso. Poco después vendría la ovación. Una ovación fuerte. Estruendosa. Como para que pudiera escucharse allá en Boedo. La cosa no era para menos. Casa, el manco, le había marcado un gol a Roma. Las esperanzas de ser campeón renacían. Lo ocurrido días atrás en la Boca tenía un principio de venganza...

Aunque parezca imposible. Fue entonces cuando menos importó el partido. Fue cuando las orejas se pegaron más a los transistores. Cuando los desheredados sin radio pugnaron con más entusiasmo en busca de algún afortunado que tuviese una a todo vapor y no de esos egoístas del botón en la oreja, que no quieren compartir la emoción.

Después River, por intermedio de Mas, hizo otro gol. Y al poco de iniciarse la segunda parte Onega llevó, con un penal la cifra a tres. Pero esto no importaba. Lo interesante es que en Boedo seguía el 1 a 0... hasta que Alfredo Rojas, un muchacho que River fue a buscar a España, para que unos años después hiciera goles a favor de los boquenses, cumplió con su obligación y decretó el empate en Boedo. En ese mismo momento finalizó el partido en el Monumental. El cuarto gol ya no importó. River, teniendo una vez más a San Lorenzo por juez, al igual que en 1963 en Independiente, acababa de perder otro campeonato.

A River ayer le sobraron goles. Incluso para anular. Tal como éste, que hizo Mas en la segunda parte y que el juez invalidó cuando los "millonarios" ya iban ganando por 3 a 0. Después, el propio Mas haría el cuarto, para poner fin a una poco menos que inútil goleada.



## EL SEMI-DELIRIO DE LA HINCHADA 'MILLONARIA' CUANDO NO SE NECESITA

La hinchada de River dio un ejemplo admirable de estímulo a sus cracks. Sabiendo que las posibilidades por alcanzar el campeonato son remotas, por no decir directamente nulas, alentaron constantemente a los suyos, vocearon fuertemente el nombre de Amadeo y, al final, invadieron el campo para festejar la goleada sobre Huracán. Entonces dieron una especie de vuelta olímpica, que fue aplaudida ruidosamente por todos. Sin embargo, la hinchada despertó cuando ya es demasiado tarde y no quedan prácticamente esperanzas. Acaso hubiera sido mejor el silencio ayer, pero como protesta por la desilusión de muchas ovaciones anteriores.



La cabeza de Lallana vuelve a dar muestras de su evidente capacidad. El centro de Cubilla fue medido, tanto como el ulterior cabezazo de su compañero que encontró mal ubicado a Zayas y se filtró cómodamente.

## SE VA CONFIRMANDO EL RUMOR: R. DELGADO CON UN PIE AFUERA...

El rumor lanzado como primicia por ULTIMA HORA se va confirmando. Ramos Delgado entró en desgracia con River. Y, a fin de año, posiblemente quedará libre. Ayer, por ejemplo, fue excluido del equipo por sensiblerías en sus actuaciones. En su lugar se desempeñó otro de los que aparentemente seguirán el camino del adiós: José Varacca. Lo que pasa es que River está decidido a una remoción general del plantel y muchas de las figuras tendrán que buscarse nuevos clubes, porque aparentemente no habrá contemplaciones para nadie. Sin embargo, uno de los que quedará es el uruguayo Roberto Matosas, que está jugando cada día más admirablemente.

MADRID, 13 (Reuter). — Resultados de los partidos de fútbol disputados por el campeonato español de primera división:

Sabadell 2, Sevilla 2; Betis 2, Elche 1; Ponferrada 1, Zaragoza 1; Mallorca 2, Málaga 2; Córdoba 0, Atlético Madrid 1; Real Madrid 3, Las Palmas 1; Valencia 2, Español 1; Barcelona 1, Atlético Bilbao 0.

POSICIONES: Cada equipo ha jugado 13 partidos, y la clasificación actual del campeonato de España de fútbol, primera división, es la siguiente: 1) Atlético de Madrid y Valencia, 20 puntos; 2) Ponferrada y Real Madrid, 18; 3) Atlético de Bilbao, 14; 4) Zaragoza, 13; 5) Elche, Español, Málaga y Barcelona, 12; 6) Córdoba y Mallorca, 11; 7) Las Palmas y Sevilla, 10; 8) Sabadell, 8; 9) Betis, 7.

En el primer grupo de la segunda división del fútbol español, se registraron los siguientes resultados: Gijón 1, Celta 1; Burgos 1, Oviedo 2; Langreo 1, Coruña

## MAPAMUNDI DEL FUTBOL

ña 0; Lérida 2, Santander 0; Indauchu 2, Barcaldo 1; Real Sociedad 1, Hospitalet 0; Europa 4, Osasuna 0.

Coruña 19 puntos; Celta y Oviedo 18; Gijón 17, Real Segundo grupo: Cádiz 3, Granada 1; Hércules 2, Huelva 1; Badajoz 2, Calvo Sotelo 2; Mestalla 3, Constancia 2; Rayo Vallecano 2, Ceuta 0; Murcia 0, Levante 0; Melilla 2, Algeciras 0. Posiciones: Granada 19 puntos, Calvo Sotelo 18, Rayo Vallecano y Mestalla 17.

### GOLEO BENFICA

LISBOA, 13 (Reuter). — Resultados de los partidos de fútbol disputados por el campeonato portugués de primera división: Académica 1, Sporting 2; Belenenses 1, Beira Mar 0; Benfica 4, Guimarães 2; Oporto 3, Varzim 0; Bra-

ga 1, Leixões 1; Cuf 2, Lusitano 2; Setubal 2, Barreirense 0.

### NANTES, EN FRANCIA

PARIS, 13 (France Presse). — Con cinco puntos de ventaja sobre el segundo clasificado terminó el Nantes la primera vuelta del campeonato de Francia de fútbol de primera división.

La jornada se caracterizó por la supremacía de los equipos caseros sobre los visitantes, pues ganaron todos los encuentros, algunos por amplios tanteos como los jugadores en Burdeos y St. Etienne, con las solas excepciones del Ruan, que empató, y del Angers, que perdió. He aquí los resultados de la jornada: Stade Français de París 2, Tolosa 0; St. Etienne 4, Reims 0; Lille 2, Estrasburgo 1; Angers 0, Valenciennes 1, (se jugó el sábado); Ruan 1, Sochaux 0; Lens 2, Lyon 1; Nantes 1, Cannes 0; Sedan 1, Red Star 2.



# EL SANTOS PERDIO POR GOLEADA; 5-0

RIO DE JANEIRO, 13 (France Presse). — Se acerca un "Carnaval extra" en Río de Janeiro. Santos, campeón paulista, cayó derrotado por goleada, en las postergadas de los dos torneos de balompié más importantes del país.

"Pelé", su corte, su fama y su gloria empalidecieron impotentes ante el aluvión de goles que le propinó el rabioso Palmeiras que finalmente los palmeirenses se clasificaron subcampeones. Los merengues aplicaron ayer domingo una táctica equivocada. Solamente defensa y defensa; olvidaron que cualquier club del mundo haría lo imposible por golear a los santistas. La secuencia de goles fue la siguiente: 20 minutos Dario, 23 Dudú, 35 Servílio, 46 Dario nuevamente y Servílio otra vez a los 55.

Los equipos formaron: Santos, con Gilmar, Carlos Alberto, Mauro Orlando, Geroldino, Lima, Mengalvio, Peixinho, Toninho, Pelé y Pepe. Palmeiras con Valdir, Djalma Santos, Djalma Díaz, Procopio, Ferrari, Zequinha, Dudú Ademir, Ademir, Servílio y Rinaldo.

"La perla negra" brilló por su ausencia de agresividad y de clase, prácticamente fue un espectador privilegiado en la cancha.

En el Maracanã de Río hubo otra edición del famoso clásico "Fla-Flu", que ganó Flamengo por 2-1, a su tradicional rival Fluminense, en una tarde calurosa con buen

número de espectadores (sesenta mil), y donde se consagró definitivamente el atacante flamenguista Silva, de rara habilidad y gran penetración.

Los goles fueron anotados a los 13 minutos por intermedio del puntero derecho Neves del "Fla".

Respondió tres minutos más tarde "Fla", empatando en virtud del gol anotado por el delantero Samarone, pero estaba escrito que Flamengo ganaría. A los 31 minutos un canchazo de Silva que aprovechó un tiro libre, ejecutado por su compañero Murilo, echó por tierra las ilusiones de los hinchas de Fluminense. "Fla" imprimió toda su agresividad y eficiencia hasta los primeros 30 minutos del primer tiempo. Luego, prudentemente abandonó el medio campo y se dedicó solamente a una tarea obstruccionista ante la empeñosa labor de los atacantes rivales que nada pudieron hacer, jugando sin conexión entre las líneas de defensa y ataque pecando éste por falta de efectividad.

Los equipos jugaron alineados de la siguiente forma: Flamengo con Valdomiro, Murilo, Ditoa, Jaime, Paulo Enrique, Carlinhos, Fefeu, Neves, Joao Daniel, Silva y Rodrigues.

Fluminense con Edson, Ismael, Valle, Altsir, Bauer, Joaquin, Denilson, A. Amoroso, Samarone Antones y Gilson Nunes.

## COMO SIEMPRE: PEÑAROL GANO EL CAMPEONATO

MONTEVIDEO, 13 (France Presse). — Peñarol se clasificó ayer virtualmente campeón de fútbol uruguayo, al vencer a Cerro por tres tantos a dos. Con la derrota de ayer del otro "grande" Nacional, Peñarol tiene ahora cinco puntos de ventaja cuando faltan solo dos fechas para finalizar el torneo. El único interés que queda ahora de esta pobre edición de copa uruguayo radica en el clásico entre los dos grandes el domingo próximo. Nacional tratará de consolarse quitando al líder el invicto y quebrándole la racha de triunfos dentro de la Copa Uruguaya que remontase sin interrupción a 1960. Con su nueva conflagración, Peñarol engrosaría su monopolio de campeonatos uruguayos; en los últimos ocho años fue siete veces campeón y una vice. Actualmente como equipo, Peñarol no es ninguna maravilla pero conserva una delantera goleadora decisiva para el medio futbolístico uruguayo presente.

Sin embargo, como visitante de Cerro, el campeón tuvo que rendir todo su poderío hoy para ganar. El invicto jugó un gran partido sorprendiendo al líder en juego y goles hasta 20 minutos del segundo tiempo cuando aventajó por 3-1. En ese momento Peñarol consiguió dos goles consecutivos.

## EL RUSO "VIOLADOR" SERA EL DIRECTOR DEL ATAQUE

MOSCU, 13 (France Presse). — Condenado a 12 años de cárcel, por violación, conducta desordenada y embriaguez en 1958, el famoso jugador de fútbol Eduard Streltsov reaparecerá en el equipo nacional de la Unión Soviética.

"La Federación de la URSS de fútbol ha discutido la cuestión de la reincorporación a la delegación nacional de Eduard Streltsov y la decisión ha sido afirmativa", escribe Andre Strarostoin, maestro emérito de los deportes de la URSS y responsable del fútbol ante los sindicatos de la URSS, de los que depende el Torpedo de Moscú, equipo del que forma parte Streltsov.

Este jugador formó parte del equipo de la URSS que resultó vencedor del torneo de fútbol en los Juegos Olímpicos de Melbourne en 1956, pero su gusto immoderado por el vodka fue la causa de que se le retirase el título de maestro emérito de los deportes, después de haber sido acusado de embriaguez. Streltsov mostró públicamente su arrepentimiento y fue reintegrado a la selección nacional de la URSS, cuya camiseta vistió en trece ocasiones.

En 1958, cuando contaba 20 años de edad, fue acusado de haber violado a una muchacha y encarcelado, por lo que no pudo actuar en el mundial de Suecia.

En el proceso incoado contra él se le condenó a doce años de cárcel, pero, por su buena conducta, se redujo la condena a siete años y posteriormente a cinco, siendo liberado en 1963, para incorporarse nuevamente a su fábrica y a su club: el Torpedo de Moscú.

A causa de sus antecedentes se le cerró el camino del primer equipo, teniendo que jugar en la reserva, hasta que, finalmente, y a pesar de las oposiciones, se le permitió en 1965 incorporarse al primer equipo y disputar el campeonato de la URSS, erigiéndose en la figura del torneo, superando a Ivanov y a Voronin, clasificándose en primer lugar en la lista de los goleadores, y contribuyendo intensamente a que su equipo alcanzase el campeonato. Grandes multitudes van a los estadios casi exclusivamente por verle jugar.

Teniendo en cuenta todo eso, se ha decidido incorporarlo nuevamente al equipo nacional, y seguramente que actuará en el mundial de Inglaterra.

Streltsov es el modelo del ariete-tanque: atlético, fuerte, rápido y gran rematador. Actualmente tiene 27 años de edad, mide 1,78 metros y pesa 85 kilogramos.

Recientemente, cuando el equipo ruso realizó su gira por Sudamérica, se anunció que participaría de la misma, pero finalmente se decidió no incluirlo, alegando que "ya tenemos cubierta con creces su plaza". Pero lo cierto es que su no inclusión se debió a que todavía faltaban aclarar varios aspectos de su sumario, los que finalmente quedaron absolutamente solucionados.

## BASQUET: VELEZ Y LANUS VAN A ENCARRAR LA ULTIMA FECHA

La última fecha de la rueda final del torneo de básquetbol de la Asociación Buenos Aires, que debe cumplirse mañana, ha sido desglosada jugando por lo tanto esta noche en el gimnasio del club San Lorenzo, a las 21.45, Vélez Sarsfield y Lanús.

El match que protagonizarán estos conjuntos, en principio promete ser interesante, pues si bien ambos no aspiran a la clasificación para actuar en el Metropolitano, está de por medio la vergüenza deportiva. Estos quintetos en la rueda de clasificación habían apuntado bien alto: los de Liniers por el elevado promedio de puntos que acumuló en cada partido, mientras que los "granates" cumplieron una buena actuación al finalizar puntero juntamente con River en su zona.

Precisamente a estos dos conjuntos que en la clasificación tuvieron buena actuación, no cumplieron en igual forma en la rueda final, llegando los dos a este partido cierre de torneo sin conocer la victoria.

Esta es el motivo que nos anima a vaticinar un buen encuentro.

Completarán la fecha mañana en el Luna Park, con dos partidos que será para alquilar balcones, Boca Juniors y San Lorenzo, derriban supremacía en un partido que sin lugar a dudas tendrá "calor" y el líder del certamen, Independiente, juega su carta más brava, enfrentará a River Plate. De acuerdo al panorama que ofrece el programa, problemático es el final de este certamen, donde puede darse el caso de un empate en la primera colocación de triunfar River y al mismo tiempo un empate también en la segunda colocación.

Las posibilidades del título de campeón podrán estar muy cerca de Independiente, que de serlo, después de varios años vuelve nuevamente a ceñirse la corona. Los otros en cuestión serían Boca o San Lorenzo, siendo River el único que no cuenta con posibilidad.

# LEA HOY EN



## MUERTE, INCIDENTES Y GOLES EN EL PARTIDO DEL AÑO

Ya jugaron Boca-River. Pero el país entero sigue hablando del sensacional clásico. "ASI" ofrece en su edición de hoy todo lo que no se dijo de la sensacional contienda. Sepa cómo los delanteros de Boca desarrollaron el "Operativo Carrizo" para poner nervioso al arquero de River. Conozca las razones por las que Ventre expulsó a Lallana. Entérese de la forma en que se desarrollaron los incidentes. Vea los dos goles que le dieron el triunfo a Boca. Y, además, lea la opinión de Dante Panzeri sobre este partido del año. La nación entera vivió pendiente de este encuentro sin igual. Por eso "ASI" vuelve en 16 páginas la más completa reseña de esos noventa minutos que paralizaron al país, con más de sesenta fotografías con los momentos más salientes del clásico. Ubíquese en la cómoda platea de su casa y retorne a la Bombonera, jugando su propio partido.

## EL POLO SUR A LA VISTA

La patrulla del ejército argentino llegó al Polo Sur. En nuestra edición de hoy ofrecemos un estremecedor relato de los difíciles momentos que debieron vivir los integrantes de ese equipo antes de alcanzar la ansiada meta. "ASI" ha venido siguiendo paso a paso la marcha de los esforzados militares argentinos y relata lo que sienten esos hombres en medio de un mar de nieves, luchando contra las inclemencias del tiempo y contra ese gran enemigo que es la soledad.

## UN MERCADO DE ESCLAVOS TRANSFORMADO EN BAZAR

En El Cairo, el viejo mercado de esclavos de Al Jalili, ha sido transformado en un bazar en el que se ofrecen los productos más variados. Un enviado especial de nuestra revista recorrió los laberintos de calles que comunican al bazar para conocer los secretos de esta babel de compra-venta. Hoy cuenta cuanto vio y escuchó allí.

## NUEVA ERA CATOLICA MARCA EL CONCILIO

Ha finalizado en la ciudad del Vaticano el Concilio Ecuménico. El Servicio Exterior de "ASI" relata lo ocurrido en la máxima asamblea de la Iglesia Católica. Además, en nota exclusiva, nos informa de los entretelones de esta reunión católica que habrá de marcar un nuevo rumbo para la Iglesia.

## Y ADEMAS...

Las notas fotográficas de nuestros servicios del exterior y del interior, y, desde hoy.

HUMOR E IRONIA EN LA ACTUALIDAD, con la pluma y la gracia de BASURTO.

LA REVISTA EN CASTELLANO DE MAYOR CIRCULACION DEL MUNDO



# DECLARAN LA GUERRA A LOS JUGUETES BELICOS

SYDNEY, Australia, 13 (Reuter). — Las armas de juguete no serán bien vistas en Australia esta Navidad y se tratará de que con sus regalos, Santa Claus predique este año "paz en la tierra a todos los hombres de buena voluntad".

Los organizadores de la campaña contra las armas de juguete basan su acción en el siguiente razonamiento: "La guerra no es para que jueguen los niños. Cuando los mayores ponen en sus manos la reproducción realista de un fusil, una ametralladora o una metralleta, los pequeños aceptan la violencia como una solución y se avientan a considerar la guerra como una forma natural de vida".

Por ello es que se ha decidido exhortar a los padres a inculcar a sus hijos el "deseo de construir y no el de destruir".

El impulso motor de este movimiento lo está dando la Unión de Mujeres Australianas, que cuenta con miles de afiliadas y ha solicitado el apoyo del Sindicato de Trabajadores de Variedades, al cual pertenecen la mayoría de los que durante las fiestas navideñas actúan como Santa Claus.

Además, se ha invitado al Consejo Na-

cional de Iglesias de Australia a incorporarse al movimiento.

Miss Enid Hampson, secretaria de la filial de Nueva Gales del Sur de la Unión de Mujeres Australianas, considera que las armas realistas de juguete solo pueden provocar "daño a la salud mental de la infancia". Añadiendo que la entidad a la que pertenece ha solicitado a las tiendas que no vendan ese tipo de juguetes y que se esfuercen en promover la venta de entretenimientos constructivos, que además de proporcionar diversión ayuden a adiestrar a los niños en habilidades que los conviertan en ciudadanos útiles para el futuro.

"En términos generales, hemos hallado un eco favorable entre los comercios del ramo y la campaña está teniendo un éxito razonable", expresa miss Hampson.

"Dos comercios importantes decidieron retirar de sus vitrinas todos los juguetes belicos que tenían en exhibición cuando les comentamos nuestros propósitos y han aceptado no volverlos a exhibir ni a promover activamente su venta".

Pero este tipo de juguetes siguen en venta.

Una recorrida por las tiendas de Sydney

demuestra que muchos juguetes de este tipo aún siguen en exhibición en las vidrieras en forma destacada.

El principal objetivo de la campaña contra los juguetes belicos lo constituye un conjunto denominado "equipo de combate para la guerra de guerrilleros en la jungla".

El mismo incluye un uniforme completo de fajina color verde oliva, una carabina de combate, granadas ("iguales a las verdaderas"), un casco, teléfono para uso en la selva ("que funciona") y un intercomunicador radial (Walki-Talkie) además de binoculares.

También se venden ametralladoras que despiden chispas, sin contar el conjunto consabido de tanques, entre los cuales se incluye uno accionado a pilas que produce ruidos similares a las unidades reales, mientras se escuchan al mismo tiempo acordes marciales.

A la cabeza de la campaña en favor de los juguetes que despiertan el instinto creador para desplazar a los de índole destructiva, se halla Mrs. Dorothy Bendick, una norteamericana afincada en Australia, que es la fuerza impulsora que mueve a "la

Comisión de Madres en Pro de Juguetes Creadores".

"Estamos tratando de persuadir a los comercios que destaquen los juguetes creadores en esta Navidad, en lugar de celebrar el nacimiento de Nuestro Señor con juguetes que recuerdan las atrocidades de la guerra", explica.

Como parte de la campaña, la comisión ya tiene casi 7.500 globos en los que se ha impreso el lema: "Nada de armas de juguete, por favor".

Esos globos están siendo distribuidos entre los niños en excursiones campestres, ferias y kermeses.

Santa Claus también se halla implicado en esta campaña contra los juguetes guerreros por medio de la filial de la Unión de Trabajadores de Variedades de Nueva Gales del Sur, que cuenta con 24.000 afiliados.

"Santa Claus es miembro de nuestra asociación y le hemos pedido ayuda", expresa el organizador de la campaña en ese estado, Mervyn Nixon.

"Le hemos solicitado que sugiera a los niños juguetes prácticos y educativos cuando acudan a él en los comercios de la ciudad", añade.

## POSTALES CON EL CALOR AFRICANO Y MUSICA LOCAL

ACCRA, Ghana, 13 (Reuter). — El pan dulce y demás golosinas europeas parecen exóticas en los estantes de los negocios de la calurosa y africana Ghana. Lo mismo puede decirse de las postales navideñas con escenas en medio de la nieve. Poca gente vio nieve alguna vez en su vida, aquí, y tampoco, por otra parte, conocen las molestias de los pies fríos y los helados.

Empero, no faltan las postales de tipo eminentemente ghanés, que acilian desde una espléndida vista de una playa bordeada de palmas, a un hombre trepando un cocotero, y una mujer que vende rojos y maduros tomates en el mercado de Makola.

La relación entre estas escenas y la temporada navideña no es clara, si bien se podría argumentar que los músicos tribales que tocan para un jefe, tal como aparece en algunas postales están saludando la navidad con sus tambores.

Con temperaturas invernales de casi 30 grados, no sería fácil hacer compras, si los principales negocios no contaran con aire acondicionado o grandes ventiladores.

## JEANNE MOREAU TIENE UN NUEVO AMOR Y JAMES BOND UNA NUEVA ESTRELLITA

PARIS, 13 (France Presse). — El dos de enero, Jeanne Moreau contraerá matrimonio con el joven actor griego Theodore Rubanis. Esta es la noticia lanzada por varios periodistas de Atenas, que ha suscitado la consiguiente emoción en París.

Jeanne está rodando en estos momentos "El marino de Gibraltar", adaptación de la novela de Marguerite Duras.

Muy a menudo se la ha visto en compañía de Rubanis fuera de los estudios, lo cual ha provocado rápidamente rumores de idilio y de boda a corto plazo.

No obstante, un amigo de la actriz ha desmentido esa noticia, mientras la interesada se limita a guardar silencio.

La verdad es que nadie cree que la estrella francesa vaya a casarse. Sus amoríos, al menos los que se le han atribuido, son casi tan numerosos como las películas que ha interpretado.

Su "acompañante" oficial sigue sien-

do el maestro de la alta costura Pierre Cardin, al que le une una gran amistad que en varios momentos algunos periodistas han querido transformar en pasión volcánica, pero el célebre modista parece ser más que nada su confidente, el hombre que la consuela, que la aconseja.

Jeanne Moreau es una mujer temperamental y no es imposible que el apuesto Rubanis haya hecho palpitár su corazón, pero de ahí a sacrificar su independencia...

♦ J. BOND HACE AUMENTAR LOS PRECIOS

PARIS, 13 (France Presse). — Ian Fleming lleva ya enterrado bastante tiempo, pero su obra, ese personaje sofisticado llamado James Bond, agente secreto 007, continúa en el cine una prodigiosa carrera. Como regalo de Navidad, los franceses van a poder admirar el último film de la serie "Operación Tempestad".

Una vez más James Bond sacará a relucir su material de agente super secreto y, como siempre, a su lado estará la última belleza "bondiana".

En "Operación Tempestad", la "James Bond girl" de turno es la francesa Claudine Auger, guapa, elegante, joven e, incluso, inteligente.

La entrada del personaje de Fleming en el séptimo arte ha dado un nuevo auge a diferentes ramas del comercio. Con la etiqueta "James Bond 007" se venden camisas, corbatas, zapatos, gemelos, etc., a precios superiores a los normales.

El impasible agente de su majestad británica ha servido a Claudine para llegar hasta el estrellato.

A principios de enero, Claudine Auger participará en un importante programa de la televisión norteamericana con Bob Hope. Y, mientras tanto, los contratos cinematográficos siguen llovéndole.



♦ La supersensual estrella francesa no puede pasarse sin un marido. El cable anuncia que se casará con un actor griego más joven que ella. La noticia conmovió a los parisenses, celosos de sus figuras representativas.

## Regalos: Desde Platos Automáticos Hasta Dólares en Papel Higiénico

PARIS, 13 (Reuter). — Entre los nuevos regalos para la Navidad de este año, hay, en París, toda una serie de adimoniculos, que van desde el "cepillo para el cabello" de un calvo hasta el plato automático para el perro.

Una de las principales grandes tiendas de París presentó sus "adimoniculos a Gogó", los cuales llegan a trescientos, y son útiles, inútiles, cómicos y decorativos.

Además, son para hombres, mujeres, niños y perros. Para todo el hogar, por cierto.

La mayoría cuestan alrededor de 10 francos (un par de dólares estadounidenses).

♦ "BILLETES HIGIENICOS"

Los nuevos regalos para el hombre son de naturaleza caprichosa, por lo general, y de escaso valor práctico. Hal varios temas "alcohólicos", como una lapicera fuerte que contiene una medida de whisky, y sales para el baño envasadas en botellas de champán o licores.

El dinero es otro de los temas dominantes para los hombres. Una broma

barata forma el "Hombre que todo lo tiene": es el rollo de papel higiénico con billetes de dólar impresos.

"El dinero para quemar" ha sido fabricado con un polvo químico especial que lanza llamas multicolores cuando se encienden los billetes.

Los calvos podrán usar cepillo; está hecho con lana para casimir suave en cambio de cerdas normales, y permitirá al beneficiario dar una impecable lustrada a su cráneo. Su precio: un dólar y medio.

Si alguien "fuma como una chimenea", se sugiere regalarle un cenicero de más de medio metro de alto, en forma de chimenea, con un mecanismo real adentro que absorbe todo el humo del tabaco.

♦ DIETA PERRUNA

Para las mujeres, hay fundas de terciopelo, con colores al pastel. Para el volante del auto, cajas enjovadas con un minúsculo cepillo de dientes y tubo de dentífrico en el interior. Un papel perfumado para los estantes de su guardarropa.

Como se afirma que las mujeres

transcurren horas enteras hablando por teléfono, los fabricantes franceses propusieron nuevas ideas sobre el teléfono.

Un aparato recubierto en terciopelo, azul y claro, y con el estilo de principios de siglo refleja la actual moda de los teléfonos antiguos auténticos, los cuales se pagan a precios muy altos, en el mercado de antigüedades y afines de París.

Un lápis, extremadamente útil, tiene la forma de un antiguo teléfono y también hay una diminuta cajita de música que se puede emplear en las fiestas, para entretener a los invitados, cuando por una razón u otra, se debe detener momentáneamente el local de discos.

Otro "refinamiento del buen vivir" es un "mezclador" eléctrico de cartas de juego, para eliminar todo trabajo manual de las partidas.

Hasta el perro tiene su regalo, consistente en un plato con tapa que se abre automáticamente, por relojería, a una determinada hora, para que el noble compañero del francés siga una dieta regular.

## EL MILAGRO EGIPCIO DE LA REPRESA DE ASSUAN DA SUS PRIMEROS FRUTOS

EL CAIRO, 13 (ANSA). — Doscientos trabajadores perdieron la vida hasta ahora en accidentes relacionados con la construcción del dique de Assuan, que ya ha sido completada en un sesenta por ciento y ha alcanzado una altura de sesenta y siete metros. La altura final será de ciento once. Cinco víctimas pertenecen al grupo de técnicos rusos, que actualmente llegan a mil. La "Pirámide de Nasser" (cuyo volumen definitivo será dieciséis veces mayor a la Pirámide de Keops) ya ha hecho ahorrar a la República Árabe Unida unos doscientos millones de libras egipcias. Se estima que se habría necesitado una suma semejante para reparar los daños de la desastrosa crecida de 1963 y de

la sequía de 1964 y para importar los cereales obtenidos después del aumento del cien por ciento de las superficies cultivadas, gracias al almacenamiento parcial de las aguas.

♦ DECLARACIONES OFICIALES

Estos datos fueron suministrados por el vice ministro egipcio para el dique presa, Ibrahim Zaki Kinnawi, a un grupo de periodistas de varios países reunidos en Assuan.

El vice ministro declaró que uno de los lugares comunes más antiguos del mundo, es decir la legendaria fertilidad del suelo de Egipto se debe al limo transportado por el Nilo en sus inundaciones. Esto ha sido ahora científicamente

demostrado como un "falso geológico" debido a la tradición y a la pereza del campesino egipcio.

"Es absolutamente gratuito afirmar, como se lee a menudo en muchas publicaciones difundidas en el exterior, que el limo es a Egipto como el petróleo es a Irak o el oro a Sudáfrica". Luego agregó: "Solamente un empleo racional de las aguas fluviales, es decir la irrigación permanente, puede permitir a la tierra actual y a los desiertos fertilizados, dar el mayor fruto posible. El limo es un elemento fertilizante secundario que, para compensar su falta, Egipto invierte anualmente solo trescientos mil libras egipcias en fertilizantes químicos".



## DE SICA ASEGURA QUE ES FALSO EL RUMOR DE QUE QUIERE HACER UN FILM SOBRE DE GAULLE

PARIS, 13 (ANSA). — En los días pasados — y probablemente en el cuadro de la animación — un tanto desordenada pre-eleccional — se publicó en un diario francés, el muy difundido "France Soir", que Vittorio De Sica tenía intenciones de rodar una película sobre el general de Gaulle.

En un artículo extenso, el vespertino traía las supuestas declaraciones del veterano cineasta italiano. De Sica —decía el diario— había manifestado ser un admirador del presidente de Gaulle a quien considera un hombre extraordinario y perteneciente a la historia de su país. Agregaba dos declaraciones sensacionales: "Mis

mayores sueños —hacia decir el realizador napolitano, el diario— son llegar a ser francés y realizar un film sobre la vida del general de Gaulle. Pensé en Jean Paul Belmondo para el rol del joven de Gaulle, ya que su temperamento es fogoso, dinámico y apasionado como lo fue el carácter del general. Para el rol de de Gaulle de hoy, veo como adecuado a Jean Gabin."

Vittorio De Sica desmintió rotundamente todas estas afirmaciones poco después de enterarse de ellas. Confirmando admirar a de Gaulle y a Francia pero con respecto al supuesto proyecto de film aseguró que

debe atribuirse solamente a la fantasía del joven cronista de "France Soir".

Con respecto al deseo de llegar a ser ciudadano francés, De Sica efectivamente había solicitado hace algún tiempo un pedido de naturalización en Francia, para poder resolver finalmente una delicada situación familiar que lleva más de 20 años sin solución. El pedido sigue su curso legal.

Pero la presencia de Vittorio De Sica en París no obedece a ninguna de las dos cuestiones, ni la naturalización ni el film sobre de Gaulle, sino ha viajado para obtener el permiso de la censura francesa para

la nueva película "Un mundo nuevo" que se rodó en la Ciudad Luz en los primeros meses de este año, basándose en un guión de Cesare Zavattini —que con De Sica, como se sabe, ha sido el creador de algunos de los más maravillosos films de la posguerra italiana, empujando por "Milagro en Milán" y "Humberto D". Y esta vez ha salido victorioso. El comité de censura ha vuelto a examinar el film y le ha indicado como apto para mayores de 14 años de edad. El realizador italiano espera hacer bajar aún más el límite de edad logrando una prohibición solo a los menores de 13 años.

# CORREN DE ITALIA A TODOS LOS VISITANTES MELENUDOS

ROMA, 13 (France Presse). — Los "Beatniks" están fuera de la ley en Roma. Ya veinte de ellos, cuyos documentos no estaban en regla, han sido expulsados de Italia.

Los "Capelloni" (pelucones), para emplear la expresión romana, son los "Beatniks" que solían asentar reales, con preferencia, en la majestuosa escalinata mandada construir por un embajador de Luis XIV entre la plaza de España y Trinidad de los Montes, una de las iglesias francesas de Roma edificada por orden de Carlos VIII en 1495.

Es el caso de decir que los "Capelloni" suscitaban las tomaduras de pelo de los romanos, irónicos y tolerantes. En el incomparable censo del turismo internacional que es la milenaria Roma, la presencia de los "Capelloni" tenía el efecto de un pintoresquismo muy moderno. Pero, lo cierto es que la situación se fue estro-

peando poco a poco. Conocidos no solo por su caudalosa cabellera, sino también porque en ellos la higiene dejaba mucho que desear, los "Capelloni" decidieron transformar la magnífica fuente llamada de la "Baraccata" —dibujada por el padre del Bernini— en lavadero.

Si bien la mano de jabón y el fregado de calcetines, bragas y pañuelos divertía a algunos, no era un espectáculo del gusto de los turistas que beben en la fuente, ni de los burgueses que todos los días toman por la escalinata para llegar a la terraza del jardín del Pincio, desde donde se admira la urbe y sus espléndidas cúpulas.

Estudiantes romanos de la extrema derecha vieron en ello la oportunidad para llamar la atención, declarando la guerra a los "Capelloni". Blandiendo tijeras y navajas de afeitar, una veintena se lanzó un buen día al asalto de la escalinata vo-

cando: "No queremos ver más pelucones". En cosa de segundos, los numerosos transeúntes en el lugar tomaron partido por uno u otro bando, lo que desencadenó una de las más ruidosas grescas romanas de los últimos años.

Tres "Capelloni" y siete estudiantes (entre los cuales cuatro heridos) fueron a parar a la comisaría del barrio.

La policía recibió entonces la orden de tomar medidas adecuadas para evitar nuevos incidentes. Y, por otra parte, unos veinte de los "Beatniks" que carecían de medios de subsistencia en Italia así como de documentos en regla, fueron expulsados del país.

Fue la ocasión para que en algunos círculos izquierdistas se protestara: "Los neofascistas han declarado la guerra a los pobres Beatniks". Sin embargo, las cosas no fueron más lejos. Es que nadie se ofrecía para proporcionar a esos jóvenes me-

dios de subsistencia. Los adversarios de los "Beatniks" intensificaron sus denuestos contra los melénudos invasores de la plaza de España.

Actualmente, a medida que el invierno se declara, los "Capelloni" extranjeros van desapareciendo. Virtualmente, no quedan más que sus "colegas" italianos, que, tal como afirma uno de ellos, "combaten a las sociedades industriales en todas sus formas". Están convencidos de que vendrá el día en que la humanidad tome en consideración el melénudo movimiento. Una prueba, según ellos, es que Elsa Morante, esposa del célebre escritor Alberto Moravia, recordaba recientemente en un artículo que Dante, Goethe, Einstein y Rafael poseían cabelleras para hacer palidecer de envidia a los actuales "Capelloni".

Sin embargo, nadie ha podido demostrar todavía que entre los "Beatniks" expulsados se encontraba un genio

## PROPUGNAN LA PARTICIPACION DE LA JUVENTUD EN PROBLEMAS CONTINENTALES

SANTIAGO, 14 (Reuter). — La Conferencia Latinoamericana sobre la Infancia y la Juventud, al finalizar sus labores en esta capital acordó formular una serie de sugerencias y recomendaciones a los gobiernos de esta parte del continente, estimando que facilitarían la participación de la juventud en los respectivos programas de desarrollo económico y social de los países latinoamericanos.

### PROTECCION A LA NIÑEZ

La conferencia fue convocada por varios organismos especializados de las Naciones Unidas, como la UNICEF y CEPAL para evaluar los actuales programas de protección de la niñez y la juventud. Hicieron presentes más de 80 economistas, planificadores,

administradores de programas y especialistas en educación, salud, nutrición, trabajo y formación profesional y legislación de menores.

### HOMENAJE A LA UNICEF

En el acto de clausura de la Conferencia Latinoamericana sobre la Infancia y la Juventud en el Desarrollo Económico, usaron de la palabra la doctora Odilonia de Paniagua, del Paraguay; el secretario ejecutivo adjunto de la CEPAL, Manuel Balboa, y el doctor Espíritu Santos Mendoza, de Venezuela, quien, como el doctor Roberto Maldonado, de Chile, presidió las deliberaciones. Asimismo, en la ceremonia final, ayer, se rindió homenaje a la UNICEF, que, precisamente en el Día de los Derechos Humanos,

recibió, en Oslo, el Premio Nobel de Paz.

### EXTRAÑO HONGO

SANTIAGO, 13 (Reuter). — Un extraño hongo está atacando las plantaciones de pino Insigne, que constituyen una de las riquezas forestales chilenas, en las provincias de Concepción, Cautín y Valdivia, donde existen extensos bosques. La nueva enfermedad, que hace estragos en los bosques, fue dada a conocer por el jefe de la oficina del departamento forestal en la provincia de Bio Bio, ingeniero agrónomo Gastón Varga. Este señaló que los hongos dejan manchas amarillas en las agujas. Luego les provocan la muerte, haciendo caer finalmente las ramas. Los árboles más atacados son los que

tienen entre 5 y 10 años.

Frente a este azote, el departamento forestal del gobierno, como primera medida, acordó ralear y podar los bosques afectados y quemar fuera del bosque las ramas podadas. Al mismo tiempo estudian las características del hongo para adoptar las medidas pertinentes.

### PREOCUPACION

Las autoridades forestales chilenas se encuentran sumamente preocupadas por el fenómeno botánico, ya que de no hallarse pronto una drástica solución al problema, centenares de miles de árboles quedarán completamente inutilizados. Ello podría repercutir seriamente sobre la producción de pasta para papel.

## PROBLEMA BANCARIO EN ESTADOS UNIDOS SERA INVESTIGADO

WASHINGTON, 13 (Reuter). — Las perspectivas económicas de Estados Unidos, tanto en sus posibilidades de expansión disminuida o acelerada, serán objeto de minucioso análisis mañana, cuando una comisión legislativa empiece una investigación sobre el aumento de la tasa bancaria, anunciado una semana atrás.

Se tiene entendido que la audiencia inicial representará el preludio de una nueva confrontación — probablemente la más intensa hasta ahora — entre la Junta de Reserva Federal o sea el Banco Central de Estados Unidos y el gobierno de la Unión.

De tal enfrentamiento, quedaría determinado si la Junta —órgano autónomo, según la ley— en la realidad, puede ejercer su autoridad monetaria en contra de los deseos del presidente y su administración.

Miembros de la comisión económica conjunta del Senado y la Cámara de Representantes pidieron una explicación exhaustiva al gobierno por parte de las autoridades del Banco Central, sobre su decisión de incrementar la tasa de descuento bancario del cuatro al cuatro y medio por ciento, y cuáles son sus finalidades y efectos previstos para el país. También se pidió la intervención de economistas para presentar declaración.

Por su parte, la Junta dijo que actuó como lo hizo para reducir los excesos inflacionarios de la economía.

Empero, el presidente de la nación, Lyndon Johnson, expresó su desaprobación manifestando que hubiera preferido que el Banco Central hubiera esperado hasta enero, en que se conocen todos los datos concretos sobre los gastos del panorama económico.

Como parte de la controversia que siguió sobre la independencia exhibida por la Junta de Reserva Federal en sus medidas, en algunos sectores se dijo que el reajuste de la tasa había provocado la disminución del ritmo de crecimiento económico; sin embargo, otros sostuvieron que la expansión se mantiene.

Al parecer, los que ven expansión, en cambio que estancamiento o recesión, son mayoría. Su posición recibió el apoyo del Mercado de Valores. El cual constituye un barómetro esencial del estado de ánimo de los que intervienen en forma directa en la marcha de la economía nacional, y que, después de una baja inicial, reanuda su movimiento ascendente.

Ahora, parece que el gobierno de Johnson ve mejor la medida del Banco Central, empero la inquietud existente sobre las perspectivas económicas futuras está en proporción directa con la que provoca la independencia de que hace gala el Banco Central.

Sin embargo, se cree que la situación futura de la Junta depende de la Casa Blanca, pues el fuerte dominio que el presidente Johnson ejerce sobre el Congreso, probablemente decidirá la suerte de toda legislación bancaria de importancia.

## DIARIOS SOVIETICOS ELOGIAN AL "IRACUNDO", UN POETA QUE CRITICO A STALIN Y A NIKITA KRUSCHEV

MOSCÚ, 13 (Reuter). — Yevgeny Yevtushenko, el "iracundo" de la moderna poesía rusa, aparece nuevamente firme hoy en el favor oficial con la publicación de poemas inspirados por su gira italiana de comienzos de este año.

"Zarya Vostoka" principal diario en lengua rusa que aparece en Georgia, publica tres de los poemas junto con una carta del poeta, de 32 años, sugiriendo que está sirviendo en el Cáucaso con el ejército rojo.

El mes último se informó que Yevtushenko se había incorporado para un ciclo de dos meses destinado a reconvertirse con el propósito también de

captar color local sobre la vida militar. Yevtushenko, conocido por sus ataques en verso sobre los funcionarios stalinistas y el anti-semitismo en la URSS, encolerizó hace dos años al primer ministro Nikita Krushchev y el viaje que pensaba hacer a Italia en 1963 fue cancelado.

Pudo realizarlo este año y por lo que puede apreciarse, ha ganado su lucha contra sus enemigos dentro del partido y el sindicato de escritores, recuperando su libertad poética.

En su carta al diario georgiano, Yevtushenko promete un nuevo ciclo de poemas basado en sus experiencias en Georgia.

Reanudó así las tradiciones románticas de la literatura rusa del Siglo XIX cuyo exponente más famoso fue Mijail Lérmontov, oficial poeta desterrado al Cáucaso por su oposición al zarismo.

Yevtushenko volvió recientemente a uno de sus temas favoritos, la actitud contra el antisemitismo en su poema "Bratsk", describiendo la construcción de una central hidroeléctrica en Siberia.

Otro poema, leído por Yevtushenko el mes último en el séptimo aniversario del natalicio de Sergei Yesenin, poeta que se suicidó en 1925, dice que Rusia perdió veinte millones de hombres en la guerra y un millón en la guerra de Stalin contra el pueblo.

## INCENDIO EL COLCHON PARA MATAR ESPIRITUS

FISACCI, Matera 13 (ANSA). — Una mujer de 156 años, casi parece quemada viva por haber quemado expulsar a los "espiritus", que, según dijo desde hace muchos años la molcista en su propia cama; para esta "expulsión", a la señora Antonia Rocco, no se le ocurrió nada mejor que prender fuego al colchón.

Lo grave es que ella estaba en la cama. Salvó su vida gracias a la intervención de algunos vecinos que llegaron alarmados por sus gritos. Una vez repuesta del susto y curada de las leves quemaduras que sufrió, la señora de Rocco prometió formalmente no intentar más terminar con los "espiritus" al estilo house.



## Ejemplo Para Funcionarios Da Indonesia



**YAKARTA, Indonesia, 13 (Reuter).** — Los ministros y funcionarios que utilicen vehículos oficiales deberán pagar de su propio peculio los gastos de mantenimiento de los mismos, de acuerdo con las nuevas medidas adoptadas para reducir los gastos públicos, anunciadas hoy aquí.

Esta ha sido una de las medidas decididas en el curso de una semana de reuniones mantenidas por el gabinete en conjunto con un equipo económico compuesto por 80 técnicos, reunidos en Bogor, a 65 kilómetros de aquí.

La reunión fue convocada en un esfuerzo por encontrar algún medio que sirva para aliviar la crisis económica imperante.

Sacudida en octubre por un fallido golpe de tinte comunista, Indonesia está pasando por un violento período inflacionario y por una iliquidez crónica de divisas foráneas. Los precios de los combustibles y de los pasajes han subido en forma alarmante.

## ATERRIZO "DE PANZA", SIN NOVEDAD

**OLATHE, Kansas, 13 (Associated Press).** — Un avión de pasajeros de la línea Braniff con 52 personas a bordo hizo un aterrizaje de emergencia en una pista de la base aérea de la marina aquí esta noche.

Personal de la base cubrió la pista con un líquido de espuma contra los incendios al tiempo que el

avión daba vueltas sobre el aeropuerto con un desperfecto en la rueda delantera. No fue posible levantar la rueda dentro del fuselaje después de levantar vuelo en Kansas City, escala intermedia entre Houston y Minneapolis.

El avión aterrizó sin problemas con 48 pasajeros y cuatro tripulantes a bordo.

## CERRO DERRUMBADO: ENTERO A SEIS

**MARACAIBO, Venezuela, 13 (Associated Press).** — Seis personas pertenecientes al partido político Copei murieron anoche al derrumbarse un cerro sobre la casa donde realizaban una reunión. El accidente ocurrió en la población de Santa Ana, del estado de Tachira.

Se teme que entre los escombros haya más víctimas. Grupos de rescate trabajan en busca de otros cadáveres.

## RATON ASTRONAUTA: SUBIO TRES CUADRAS

**BOGOTA, 13 (France Presse).** — Colombia hizo su ingreso a la carrera espacial.

El pequeño cohete "Villar Segundo", con un ratón a bordo, fue lanzado hoy con pleno éxito desde la localidad de Tocaima, en el departamento de Cundinamarca.

Ha sido el segundo vuelo del roedor (el primero no fue divulgado), que en esta oportunidad ascendió

a una altura de 300 metros. Su regreso a la Tierra fue posible gracias a un paracaídas automático unido al cohete. Los seis impulsores de éste fueron accionados con azufre y clorato de potasio.

El constructor del "Villar Segundo", un joven ex marino, recibe con frecuencia revistas y folletos de la Administración Nacional de la Aeronáutica y Espacio (NASA).

## EL PRINCIPE JUAN CARLOS, EN COMPOSTELA

**SANTIAGO DE COMPOSTELA, España, 13 (Reuter).** — El príncipe Juan Carlos y la princesa Sofía llegaron aquí en tren esta mañana, desde Madrid, para ir en peregrinación a la tumba del apóstol Santiago, en este su año jubilar.

La pareja principesca, habiendo asistido a la celebración de la santa misa en la cripta donde presuntamente descansan los restos del gran apóstol, abrazaron la imagen del mismo, tallada en piedra, siendo recibidos luego por el cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, monseñor Quiroga Palacios.

## LAS REACCIONES SEXUALES HUMANAS

**NEUVA YORK, 13 (ANSA).** — Dos libros de estudios sexológicos son aguardados para la próxima Primavera en los Estados Unidos. Ambos serán editados por "Little Brown and Company". Uno se titula "Las reacciones sexuales humanas" y el otro "La inadecuación sexual humana". Los autores son William H. Hastorf, ginecólogo de la Washington University y su ayudante Virginia Johnson. Los dos libros son el fruto de 12 años de investigaciones conduciéndose por los dos científicos sobre unos centenares de sujetos, de ambos sexos, de los 19 a los 89 años de edad.

El campo de observación fue solamente fisiológico, mientras que la del famoso doctor Kinsey fue especialmente psicológico. Entre las finalidades del estudio figuran el tratamiento de ciertas inadecuaciones sexuales, determinación de normas sexuales para los enfermos de circulación o corazón. Además los dos médicos han hallado un anticonceptivo natural que podría ser aislado en los próximos años. La libertad con que se habla y escribe sobre estos temas ha crecido mucho en los últimos años en los Estados Unidos.

## PARECE QUE AHORA NO HAY QUE METERSE

**NEUVA YORK, 13 (France Presse).** — Las relaciones sexuales entre estudiantes es cosa que les concierne, y las autoridades escolares no tienen por qué controlarlas, concluye un informe sobre este problema presentado por un grupo de 260 psicólogos.

El informe declara que la vida privada de los estudiantes debe ser respetada. El informe añade que deberían ser organizados cursos de educación sexual, distribuidas informaciones sobre el control de nacimientos y enfermedades venéreas, y que deberían ser producidos consejos útiles a los estudiantes encinta.

Agrega que los estudiantes con tendencias homosexuales, generalmente pacíficas, no deberían ser expulsados de los centros escolares.

# URUGUAY: LARGO ESTUDIO Hay Peligro de una Crisis de Gabinete

**MONTEVIDEO, 13 (France Presse).** — El deseo de una ruptura del Uruguay con la URSS será objeto de prolongados estudios, pero la situación creada por el propósito de la mayoría gubernamental podría originar una crisis de gabinete.

Voceros del gobierno manifestaron que el ministro de relaciones exteriores, Luis Vidal Zaglio, estudiará detenidamente tal medida, el cual había declarado el sábado que desconocía el problema citado planteado durante una reunión del gobierno a la que asistieron también los jefes del ejército, la marina y la aviación. La actitud de Vidal Zaglio podría originar una crisis de gabinete, ya que la mayoría de los consejeros de gobierno parece mantener su posición partidaria de la ruptura. Se espera que el asunto sea discutido en sesión extraordinaria del Consejo de gobierno que se reunirá mañana o pasado mañana.

Por su parte, el partido comunista uruguayo denunció en un comunicado que se pretende transformar la crisis social en una provocación internacional y responsabiliza al gobierno de la agudización de las tensiones sociales.

A su vez, la única reacción de la embajada soviética fue de calificar la actitud del gobierno de "totalmente imprevisible".

El autor de la moción de ruptura, consejero Alberto Heber, insistió en sus

alegaciones diciendo: "Tengo amplia y documentada información de fuentes insospechadas sobre la filiación y actividades de la enorme cantidad de agitadores profesionales dirigidos del exterior".

Y Heber agregó: "Estamos frente a una organización subvencionada desde el exterior y ante ello no queda otro recurso que eliminar el origen del noventa por ciento de las dificultades gremiales que vive el país".

## ♦ CENTRAL DE LA K.B.G.

Otro miembro del gobierno señaló que la misión soviética en Uruguay declara el registro diplomático solo siete funcionarios, pero emplea doscientos cincuenta, y en sectores allegados al gobierno se agrega que se ha comprobado que "La K.B.G. soviética (organismo similar a la C.I.A. norteamericana) tiene su sede central latinoamericana en la embajada de la URSS en Montevideo".

Por su lado, el ministro de Defensa, Pablo Moratorio, expresó que, si se comprueba la ingerencia soviética, habrá que romper las relaciones diplomáticas con la URSS y por tanto, declarar ilegal al Partido Comunista uruguayo.

Uruguay había roto ya sus relaciones diplomáticas con la Unión Soviética en 1935, a raíz de los movimientos comunistas encabezados en Brasil por Luis

Prestes. En aquella época, el gobierno uruguayo alegó que "el gobierno soviético instigaba y prestaba su concurso a elementos comunistas del vecino país por intermedio de la legación soviética en Montevideo".

Las relaciones fueron reanudadas en 1943 mediante un decreto que contrapuso "la agresión utilizada como norma política y militar por las potencias del Eje" y la necesidad de "una estrecha solidaridad entre todos los pueblos que luchan por el mantenimiento de los principios del derecho de gentes".

## ♦ LIBERAN A BANCARIOS

La mayoría de los funcionarios bancarios que fueron detenidos la semana anterior al negarse a abandonar el local del banco República, tras la realización de un paro, fueron puestos en libertad anoche.

Con excepción de los dirigentes gremiales que aún se encuentran en dependencias de la Jefatura de policía, fueron liberados todos los bancarios que habían sido reclusos en distintos locales penales.

Anoche, las autoridades determinaron el cierre por 48 horas de los diarios de la ciudad de Salto "Tribuna Salteña" y "El Pueblo" mientras que otra sanción similar se adoptaría en las próximas horas con un periódico de la ciudad de Tacuarembó, por violar también el decreto de las medidas de pronta seguridad.



El presidente de Pakistán, Ayub Khan (en el centro), acompañado por el jefe adjunto de protocolo del departamento de Estado, Chester C. Carter (derecha) y por el representante del gobernador de Nueva York, al llegar ayer al aeropuerto internacional Kennedy, para entrevistarse con el presidente Johnson. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para ULTIMA HORA).

# Francia: El Primer Round Fue de Mitterrand, Dicen

**PARIS, 13 (ANSA).** — "Ventaja neta de Francois Mitterrand en el primer round". Así opinan los observadores políticos franceses, hablando del duelo entre de Gaulle y Mitterrand como si fuera un match de box, probablemente influenciados por la atmósfera deportiva del domingo, resumen de la impresión despertada por los discursos pronunciados por televisión y por radio por los dos candidatos a la Presidencia de la República.

Estos primeros discursos permiten pronosticar los ulteriores desarrollos de la campaña que adquirió ya el tono de una lucha sin cuartel.

De Gaulle, al ignorar a sabiendas los resultados del 5 de diciembre, mantuvo inalterada su actitud. Después de una alusión desdenosa al "rio de la demagogia, de las promesas, de las invectivas" de la oposición, el general orientó su discurso de manera algo diferente que los anteriores, hablando sobre todo del futuro que reserva a los franceses, un futuro basado en tres objetivos esenciales: progreso, independencia, paz, que dijo, no podrían ser

alcanzados por el "desastroso régimen de los partidos".

Mitterrand por su parte respondió, de una manera que muchos definieron satisfactoria, a casi todas las preguntas políticas que le fueron puestas por los candidatos eliminados, particularmente el líder centrista Jean Lecanuet.

## ♦ DE GAULLE: ENTREVISTA

**PARIS, 13 (France Presse).** — El general de Gaulle resolvió conceder una entrevista televisada hoy, dentro del marco de su campaña presidencial. Se trata de un hecho sin precedentes pues es la primera vez que un Presidente de la República acepta defender ante las cámaras su programa electoral, y además, ser interrogado por un periodista.

Hasta ahora, las intervenciones de Gaulle ante la TV habían asumido la forma de mensajes a la nación.

En el Palacio del Eliseo se hace notar que esta decisión del general de Gaulle obedece al deseo de explicar más detalladamente algunos aspectos de su política y de utilizar la forma más viviente y espontánea del diálogo con un interlocutor.

El periodista designado para interrogarlo es Michel Droit, jefe de redacción del "Figaro Littéraire".

Por su parte, Francois Mitterrand, único adversario del general de Gaulle en la "segunda vuelta" electoral del próximo domingo prosiguió hoy su campaña con una disertación radial en la cual se propuso refutar punto por punto el llamado que formuló de Gaulle ayer por la televisión.

Como se recuerda, Mitterrand, candidato de la izquierda, obtuvo cerca del 32 por ciento de los sufragios en la elección del 5 de diciembre, contra cerca del 45 por ciento obtenidos por de Gaulle.

Finalmente, después de insistir en uno de los puntos capitales de su campaña, que es criticar lo que llama "el régimen del poder personal", Mitterrand concluyó: "El progreso es la expansión, la perennidad de Francia es su entrada al lugar donde se construye el mundo de mañana y la paz es el diálogo abierto y permanente para la creación de una verdadera sociedad internacional".



## RODESIA: SE REUNIRA HOY EL CONSEJO DE SEGURIDAD

NACIONES UNIDAS, 13 (Associated Press). — El presidente de Kenya, Jomo Kenyatta, dirigió un mensaje al consejo de seguridad en el que expresó que la rebelión rodesiana amenazaba con estallar en una confrontación racial de amplitud mundial y demandó una sesión dentro de las 24 horas. El consejo de once miembros se reúne esta tarde para escuchar una demanda de Kenya para que se adopten sanciones conforme al artículo siete de la Carta de las Naciones Unidas. El consejo recomendó simplemente el 20 de noviembre que las naciones miembros rompan su vínculos económicos con Rodesia e impongan un embargo en los embarques de petróleo. La iniciativa de Kenyatta da a los países africanos un motivo para posponer una ruptura de relaciones diplomáticas con Gran Bretaña que fue fijada para el miércoles por la Organización de Unidad Africana (OUA). La OUA, constituida por 36 países africanos, ha decidido romper sus relaciones con Londres a menos que los británicos aplasten la rebelión en Rodesia antes del 15 de este mes. Pero Argelia, Tanzania y la República Árabe Unida, solamente han procedido a dar cumplimiento a esa decisión, adoptada en Addis Abeba el 3 de este mes.

## ASPIRA RUSIA A DOMINAR EL MAR

LONDRES, 13 (Reuter). — Rusia reveló hoy su aspiración al título de primera potencia marítima del mundo. Rusia suministró más informaciones y más fotografías que nunca para el anuario naval mundial "Jane's Fighting Ships 1964". El editor del anuario, Raymond Blackma, expresó que la URSS basaba sus pretensiones de potencial marítimo en sus naves de guerra costeras y en sus submarinos.

## JOHNSON: INTENSA TAREA LUEGO DE SUS VACACIONES

WASHINGTON, 13 (Associated Press). — El presidente Johnson regresa hoy a la Casa Blanca para una extensa serie de conferencias con estadistas extranjeros, realizar los preparativos finales para el nuevo presupuesto y proseguir las discusiones sobre la situación bélica en Vietnam. Johnson pasó en su hacienda, cerca de Johnson City, Texas, 24 días descansando y recuperándose de la operación de la vesícula biliar a que fue sometido el 8 de octubre. Durante ese período de convalecencia sostuvo conversaciones de elevado nivel político sobre todas las actividades del gobierno. Johnson tenía que hacer los preparativos finales para la llegada de mañana del presidente de Pakistán, Mohammed Ayub, con quien tendrá dos días de reuniones. Ayub llegó ayer a Nueva York. El primer ministro británico Harold Wilson, que ha estado tratando de promover conversaciones para concertar la paz en Vietnam, estará el viernes en la Casa Blanca, y el canciller alemán occidental, Ludwig Erhard, que desea para su país un papel en la defensa nuclear de Europa del Oeste, llegará el sábado para mantener dos o tres días de conferencia con Johnson. Asimismo, el presidente hará los preparativos finales para el presupuesto federal.

## Definitivo: Vuelan en Ropa Interior

# BORMAN Y LOVELL GANARON LAS CORONAS DEL ESPACIO

HOUSTON, Texas, 13 (Associated Press). — Los astronautas de la Géminis VII proseguen hoy su vuelo orbital, tras superar todos los records de permanencia en el espacio, con su mirada puesta en la cita que tendrán el miércoles con el Géminis VI.

Los monarcas recién coronados de los vuelos espaciales tripulados, teniente coronel de la fuerza aérea Frank Borman y el comandante naval James Lovell, completaron poco después de mediodía de hoy, nueve de los catorce días de su histórica hazaña espacial, vestidos "de la única manera apropiada para volar", con nada más que su ropa interior.

Borman y Lovell se cifieron ayer a las 11:26 la corona mundial de reyes del espacio, al superar la marca de 190 horas 56 minutos de permanencia en vuelo orbital establecida por la tripulación del Géminis V, teniente coronel de la fuerza aérea Gordon Cooper, y comandante naval Charles Conrad.

"Este es el Géminis VII, su vehículo blanco amigo, a la espera", decía el mensaje transmitido a tierra por Borman después que el espectacular lanzamiento del domingo se desarrolló en una nube de humo rosado. El poderoso Cohete Titán 2 con su carga humana montado en su nariz quedó anclado en su plataforma de lanzamiento. Una señal falsa cortó la ignición de los motores del cohete propulsor.

### ◆ TÉCNICOS CANSADOS

Los grupos de técnicos, ya cansados, trabajaban sin pausa nuevamente hoy para tener preparada la Géminis VI para otra tentativa el miércoles a las 8:37. Habrá tiempo para efectuar el lanzamiento hasta el sábado.

Borman y Lovell recibieron instrucciones de ahorrar combustible para asegurarse suficiente potencia a fin de mantener su cosmonave en posición en la parte final de su travesía sideral. Esto significa que acortarán su plan de experimentos y harán mucho de su vuelo a la deriva.

El vehículo propulsor de la Géminis VI probablemente hubiera realizado su vuelo con

éxito. Los inspectores determinaron que el corte de la ignición fue causado por una falsa señal emitida, debido a que un obturador de cinco centímetros de la base del cohete se desprendió prematuramente. Este obturador transporta señales eléctricas entre el centro fortificado y ciertos sistemas, incluso el sistema detector del funcionamiento del cohete. Al desconectarse, cesaron las señales y el comando automático

cerró la ignición de los motores.

A esta altura de la operación, en estas condiciones, Schirra y Stafford estaban próximos a tomar la decisión de apretar el botón para ser lanzados automáticamente fuera y librarse del humante cohete, repleto de combustible, pero simplemente se mantuvieron alertas. Entonces, la presión del combustible comenzó a decrecer lentamente y desapareció la crisis. Si hubiera habido necesidad de lanzarlos automáticamente fuera de cápsula, los daños a los asientos y al vehículo espacial mismo habrían sido demasiado severos como para repararlos antes de la terminación del vuelo de la Géminis VII.

### ◆ VACIARON EL COHETE

Para preparar la nueva tentativa del miércoles, los técnicos vaciaron de combustible al cohete y comenzaron a limpiar el sistema. La corta ignición no dañó aparentemente la plataforma y, al parecer, la Géminis VII no sufrió daño.

Schirra, el piloto comandante de la cosmonave, fue elogiado por la decisión de seguir pegado al cohete. Pero Schirra, de 42 años, el más viejo de los astronautas, tenía poco que decir: "Estas cosas ocurren. Podrían ocurrirle a cualquiera, nadie resultó lastimado", agregó.

La tripulación de la Géminis VII solo se encogió de hombros ante la segunda frustración en la tentativa de un encuentro espacial con la Géminis VI. El 25 de octubre, Schirra y Stafford estaban a solo 42 minutos de su lanzamiento cuando su blanco X —un cohete Agena— no entró en órbita y estalló en la atmósfera.



◆ Caminando de rodillas, dos jóvenes, ayudados por sus familiares, van a rendir homenaje a la Virgen de Guadalupe, en México. Estas escenas son frecuentes al cumplirse el aniversario de la Virgen, que cuenta con numerosísimos devotos. (Radiofoto de Associated Press, exclusiva para ULTIMA HORA).

## SURVIETNAM MUJERES TERRORISTAS EN SAIGON: MUERE UNA

SAIGON, Vietnam del Sur, 13 (Reuter). — Dos muchachas, pertenecientes al grupo de militantes suicidas del Vietcong, arrojaron una granada contra una estación policial cerca del mercado de Ba Chieu, en las afueras de Saigón, el sábado por la noche, informan hoy los diarios locales.

Una de las muchachas fue herida a tiros y la otra huyó. Dos policías resultaron heridos, uno de ellos de gravedad.

### ◆ CUATRO MUERTOS EN TAILANDIA

BANGKOK, 13 (Reuter). — Por lo menos cuatro personas, incluyendo un comunista, fueron muertas en reñidos choques armados entre la policía de Tai y elementos comunistas en el noreste de Tailandia, según informaciones llegadas hoy a Bangkok.

La policía destruyó un escondrijo utilizado por los comunistas en la selva.

## MISTERIOSO SIN RASTROS DEL PROFESOR YANQUI

AMSTERDAM, 13 (France Presse). — El profesor norteamericano Richard Folis, médico del hospital Walter Reed, de Washington, que desapareció misteriosamente en Amsterdam hace ocho días, no ha sido hallado todavía. La policía holandesa propicia la tesis: de que al doctor Folis le ha ocurrido un accidente, pero un accidente que hasta ahora se ignora y que, en todo caso, se presenta sin cadáver alguno.

### ◆ INUNDACIONES: UN MUERTO Y UN DESAPARECIDO

LONDRES, 13 (Reuter). — Un bebé murió y un hombre desapareció en las inundaciones que cubrieron ayer parte de Inglaterra y Gales. El niño fue hallado ahogado en un bajo inundado cerca de la casa de sus padres. En Derbyshire, hombres-rana buscan en la desbordada corriente del río Derwent a un camionero de 35 años, cuyo vehículo cayó a la corriente.

## GUADALUPE HOMENAJE MEXICANO A LA VIRGEN MORENA

MEXICO, 13 (France Presse). — Miles y miles de católicos mexicanos y de todos los países del continente invadieron ayer la Basílica de Santa María de Guadalupe, en la zona norte de la capital, para rendir fervoroso homenaje a la pequeña Virgen Morena, "emperatriz de las Américas", en el 434º aniversario de su aparición milagrosa al indio Juan Diego.

Desde el sábado la Plaza Monumental que se extiende frente al lugar santo estaba atestada de fieles, deseosos de dar las clásicas "mañanitas" y "despertar" a la Virgen a las 5 horas de la madrugada.

Estudiantes, artistas, boy-scouts y feligreses estaban fraternalmente mezclados y pasaron la noche aplaudiendo a los tradicionales danzantes indígenas venidos del interior del país, los que, luciendo pintorescos y multicolores atavíos, ejecutaron los unos después de los otros sus bailes ancestrales en honor de la Virgen del Tepeyac.

## EN LA LUNA, EL HOMBRE DEBERA ANDAR A LOS SALTO, COMO EL CANGURO

ROMA, 13 (ANSA). — El hombre se encontrará en la Luna prácticamente en las mismas condiciones que las langostas y los canguros en la Tierra. Tales animales tienen una enorme potencia muscular en relación con la resistencia del peso del cuerpo. Así lo comunicó hoy a la academia de los linces el profesor Rodolfo Margaria, en un curso sobre locomoción hu-

mana en la subgravedad. El profesor Margaria afirmó que el hombre podrá alcanzar una velocidad igual o mayor a la de sus desplazamientos en la Tierra, solo moviéndose a saltos. Si quisiese "caminar", entonces lo haría a una velocidad máxima de un kilómetro por hora. En la marcha durante la subgravedad, agregó Margaria, la elevación del cuerpo en la primera fase

del paso, exige menos energía, por lo tanto, se dispone de menor energía potencial para sostener el impulso del cuerpo. Incluso la velocidad máxima en carrera sería más baja en la Luna de la que se puede obtener en la Tierra. No solo por los mismos problemas que se presentan en la marcha, sino porque la componente vertical de la fuerza ejercida por el pie contra el

suelo al iniciar el paso, disminuye mucho por el menor peso del sujeto. Puesto que es necesario para mantener la adherencia del pie al suelo e impedir resbalar, será necesario que el impulso del pie asuma una dirección más cercana a la vertical. Por lo tanto, la componente horizontal del impulso, responsable del avance, disminuirá.



# DIJO QUE ROBABA MELONES LO MATO Y LE DAN 19 AÑOS

## DOS PIBAS DE 14 Y 17 AÑOS, EXPLOTADAS

**SAN PEDRO, (Bs. As.), 13** (De nuestro corresponsal). — Efectivos policiales de esta ciudad se constituyeron en la finca de la calle Alvarado 545, donde sorprendieron en pleno ejercicio de la prostitución a dos menores de 14 y 17 años de edad.

Detenidas éstas e identificados sus "clientes", se iniciaron las averiguaciones correspondientes, determinándose que la finca de referencia la había cedido Ciro Curra, argentino, de 59 años de edad, comerciante, soltero,

quien estaba enterado de las tristes actividades de las menores.

Posteriormente investigaciones permitieron establecer que el "comerciante" se beneficiaba con las ganancias obtenidas por las menores, en tan denigrante comercio. Por tal causa, el despreciable individuo fue detenido y se le inició sumario por corrupción con intervención del Juez Penal doctor Marcone y conocimiento del Tribunal de Menores del doctor Carrara.

## EL HAMPA EN BUSCA DE LOS AUTOMOVILES

Activos estuvieron los ladrones de automotores en las últimas horas, en el radio Capital Federal. En la comisaría 3ª, se presentó el señor Omar Teófilo Freyre, argentino de 45 años, casado, comerciante, y denunció que entre las 22.15 a 23.30 en Tucumán, entre Cerrito y Libertad, dejó estacionado el vehículo de su propiedad, chapa 343.381, Valiant III, modelo 1965, color azul.

Al concurrir a retirarlo, notó con la sorpresa que es de imaginar que autor o autores ignorados, le habían sustraído el rodado; lo valuó en 1.480.000 pesos, no declarando seguros.

Por su parte, el señor Oscar Castrilli, argentino, de 44 años, casado, denunció en la comisaría 44ª, que de la calle Hipólito Yrigoyen al 1100, autores desconocidos le sustrajeron el automóvil particular de su propiedad, patente 1.164.006 de la provincia de Buenos Aires, marca Rambler, modelo 1964, color celeste. El denunciante valuó la unidad en la suma de 895.000 pesos, no declarando seguros.

Sigue la serie: Comisaría 45ª, donde se presenta Miguel Horoniski, argentino, de 48 años, casado, pastelero, domiciliado en Calderón 2677; señala que entre las 21.30 y 21.45, autores ignorados le robaron del automóvil de su propiedad, que estacionara frente a su domicilio, una rueda de auxilio completa, que valuó en la suma de 10.000 pesos.

## NUMEROSOS DELITOS SE ACLARAN EN PROVINCIA

En la subcomisaría de San Antonio de Padua, partido de Merlo, están detenidos dos menores de edad, quienes fueron sorprendidos sustrayendo cobre trenzado, clavos y trozos de rieles de las vías del Ferrocarril Sarmiento. Se inició sumario por robo con intervención del juez federal doctor Ríos Centeno y conocimiento del Tribunal de Menores del doctor Forte.

Por su parte, personal de la comisaría 1ª de General Sarmiento apresó a dos menores de 10 y 12 años, a quienes le secuestró varias docenas de lápices que habían sustraído en el interior de la escuela N° 52, de esa jurisdicción. Los pequeños ladrones fueron entregados a sus padres habiéndose iniciado sumario con intervención del Tribunal del doctor Ivaldi.

### ◆ ROBO ACLARADO

En la comisaría de Tornquist denunció Bernardino Toro que en circunstancias en que transitaba por la vía pública había sido atacado por un desconocido quien lo atacó a golpes de puño, lesionándolo en forma leve y despojándolo de un sobretodo y cerca de 30.000 pesos. Una rápida pesquisa permitió establecer que el autor del hecho era Félix Ernesto Quintero, a quien se le secuestraron 27.500 pesos, producto de la sustracción.

### ◆ PRIMOS LADRONES

Personal de la comisaría de Islas detuvo a los primos José Oscar y Pedro Saucedo, quienes resultaron ser los autores del hurto de 32.500 pesos cometido en perjuicio de José Villalba. El damnificado había denunciado el hecho el 3 de actual y dijo que desconocidos le sustrajeron el dinero que guardaba en el interior de una mesa de luz en la cual ocupaba la altura del arroyo Méndez Grande. Se secuestraron 31.800 pesos y se inició sumario por hurto con conocimiento del juez en lo Penal doctor De la Llosa.

### ◆ DESMANTELAMIENTO

Empleados del Destacamento Parque San Martín, partido de Merlo, sorprendieron a Alejandro Brusco y a un menor de 17 años, quienes fueron sorprendidos en circunstancias que se encontraban desmantelando una camioneta IKA modelo 1963, que habían sustraído. La pesquisa permitió demostrar que el vehículo había sido hurtado en la Capital Federal. El menor fue entregado a sus progenitores que gozan de buen concepto, en tanto que Brusco continúa alojado en la dependencia actuante, donde se inició sumario por robo con intervención del juez Penal, doctor Gutiérrez y conocimiento del juez de Menores, doctor Forte.

### ◆ FAMILIA LIGERA

Una menor de 16 años, resultó ser la autora del hurto de efectos varios cometido en perjuicio de Manuel Elvira Barreto, en cuyo domicilio de Moreno, la ladrona trabajaba como doméstica. Se secuestró lo sustraído y se inició sumario con conocimiento del juez de Menores doctor Forte.

### ◆ LECHONCITO

La policía de Tres Arroyos, apresó a Edgard Miranda, quien resultó ser el autor del hurto de un lechón valuado en 2.000 pesos, cometido el 7 del actual en perjuicio de Enrique Valentín García. El ladrón es procesado por hurto con intervención del juez Penal, doctor Montone.

## Otro Obrero del Volante, Víctima de Malvivientes

**Gastón Gustavo Goett, argentino, de 44 años, viudo, chofer, domiciliado en Pasa Bolonia 5381, conducía el automóvil de alquiler chapa C. 023.284, Capital, propiedad de Horacio Bononetto, en el que viajaban como pasajeros cuatro personas del sexo masculino.**

El viaje transcurrió sin novedad, pero al llegar a Sanabria y Griego, los desconocidos, mediante amenazas con armas de fuego, obligaron a Goett a descender del vehículo; como éste cumpliera la orden, uno de los delincuentes se hizo cargo del volante y desaparecieron con el rodado; dentro del vehículo quedó el saco del conductor, un par de anteojos de su pertenencia, y la suma de 2.000 pesos en efectivo, producto de la recaudación del día.

Personal de la comisaría 45ª, trata de capturar a los audaces individuos.

**LA PLATA, 13** (De nuestro corresponsal). — La Cámara 3ª del Crimen, integrada por los doctores Gaspar Campos y Jorge Ballesteros, confirmó la pena de 19 años de prisión que el juez doctor Néstor Tateo impuso a Roberto Tateo, de 26 años, soltero, que el 10 de marzo de 1961, en el campo "La Modesta", de Azul, dio muerte a golpes de hierro a José Ayul, hecho éste que en su oportunidad concitó la atención pública, por la forma brutal en que fue cometido.

Tateo, según se comprobó después, resultó ser autor de otros delitos contra la propiedad en Magdalena. Ante el juez, el acusado enmendó lo declarado a la policía, dado que expresó haber increpado a la víctima, que lo acusaba de un robo de melones, y no como admitió en primeras instancias, y corroboraron testigos, de que golpeó a Ayul en forma aleve. En el acusado, al declarar ante el juez, sostuvo que Ayul se hallaba armado de un cuchillo y que él se armó de un hierro con el que le dio un primer golpe. Ayul, siempre con el cuchillo en la diestra, cayó al suelo, oportunidad en que Mateo

admitió haberle dado otro golpe.

La Cámara, en su pronunciamiento, sostiene que el homicida, al pretender justificar su acción incurrió en mendacidad. La confesión que prestó ante el juez, está en desacuerdo con la que dijo ante la policía, en sus puntos esenciales. Alude a la declaración de testigos que niegan que Tateo interrogó a Ayul por la acusación de robo, y la evidente ira de éste, aún después de golpear salvajemente a su víctima.

El alto tribunal, más adelante, se refiere a la salida de Ayul de la pieza del escape, portando un farol chico, oportunidad en que fue agredido por Tateo, que lo esperó agazapado en la oscuridad durante 45 minutos, detalles éstos que certifican la premeditación y alevosía. La Cámara, tras aludir a la "irrebatible lógica del juez sentenciante cuando compara la leve contundencia del cuchillo de mesa de la víctima frente al hierro que esgrimía el acusado", afirma que el defensor del homicida no demostró que éste obró reaccionario ante una agresión ilegítima.

## UNA MOTONETA MATO A UN CABO DE POLICIA

**LA PLATA, 13** (De nuestro corresponsal). — En un lamentable accidente de tránsito, registrado a la altura de la columna 85 del camino costanero Almirante Brown, en Punta Lara, perdió la vida el cabo de la policía bonaerense Pedro Basilio Valenzuela.

El nombrado, que se hallaba a la espera de un colectivo para trasladarse a su hogar, calle 140 entre 69 y 70, de Los Hornos, en compañía de algunos familiares, fue violentamente embestido por una motocicleta pilotada por Oscar Skarlat, argentino, de 18 años de edad, domiciliado en Quintana 490.

Valenzuela, que en la emergencia se hallaba franco de servicio y vestido de particular, fue arrojado a varios metros, rodando por el pavimento. En un vehículo particular se lo trasladó con toda urgencia al hospital Horacio Cestino, de Ensenada, donde dejó de existir minutos después de su llegada. Presentaba fractura de la base del cráneo y varias costillas. La víctima prestaba servicios en la Agrupación Guemes, con asiento en Ezeiza. Gozaba de excelente concepto.

En cuanto al piloto de la motocicleta, también resultó con lesiones y fue

atendido en el mismo nosocomio.

### ◆ CAYO DEL MICRO

Alejo Miguel Tabares intentó, a las 19.50 de ayer, ascender al coche 31 de la línea 20, que circulaba en dirección a Abasto a cargo de Héctor Clodomiro Cellini, de 39 años, domiciliado en 121 esquina 92, del barrio El Carmen. Todo esto ocurrió en la avenida 187 esquina 531. Tabares, que calculó mal el salto, cayó pesadamente al suelo sufriendo múltiples escoriaciones en ambas piernas y una contusión con hematoma en el tercio medio del muslo izquierdo.

## CON GANADO ROBADO GANARON 6 MILLONES

**LA RIOJA, 13** (De nuestro corresponsal). — Procedente de los Departamentos Vera Peñalosa y San Martín, donde se habían constituido en un verdadero azote para los productores rurales, fueron conducidos a esta ciudad y alojados en la cárcel local, los cuatros Matías Rodríguez, Baudilio Espinoza, Julio César Bisutti y los hermanos Rosa, Roberto, Alfredo y Vicente Flores.

Los nombrados, que fueron capturados por efectivos policiales de esta provincia, tras largas y pacíficas investigaciones, confesaron haber cometido numerosos robos de animales vacunos, los que enajenaron mediante documentación adulterada.

Se estima que durante sus correrías, los cuatros obtuvieron ganancias superiores a los seis millones de pesos.

La policía continúa investigando en otros Departamentos de la Provincia, donde también fueron denunciados robos de ganado vacuno.

## Guapo, Pero con Mujeres y Niños

**ROSARIO, 13** (De nuestro corresponsal). — Rodolfo Galán, argentino, de 29 años, que habita en Aménabar 1447, fue protagonista de un hecho que pone en evidencia su inclinación a los actos de coherdad. En efecto, en horas de la madrugada de hoy la señora María de González, argentina, de 40 años, casada, que se domicilia en la calle Paraguarí, 2957, denunció en la comisaría 7ª que aproximadamente a las 0.30 el nombrado le aplicó un puñetazo en el estómago a su hijo, Miguel Ángel, de 8 años de edad. Tal coherda actitud fue reprimida por su madre, la que por toda respuesta recibió un puñetazo en la nariz, lesionándola de consideración. Cometiéndola la condenable agresión se dio a la fuga, regresando minutos más tarde con idénticos propósitos, que no pudo concretar esta vez por encontrar cerrada la puerta de acceso de la finca, que la señora de González había obstruido con una carretilla en la parte interior de la misma. Sin embargo, tras violentos golpes rompió el picaporte y se introdujo al interior de la casa subiéndolo a la azotea y destruyendo la antena de televisión. Cometiéndolo este segundo delito, huyó del lugar. Trata ahora la policía de la seccional 7ª de dar con su paradero.

## UN "PUNGA" CON LA MANO EN EL BOLSILLO

Efectivos de la Brigada de Investigaciones con asiento en la vecina localidad de Caseros procedieron a la detención del sujeto Raúl Jorge Litarelli, argentino, casado, de 41 años, domiciliado en Belgrano 50, de Villa Parque de Caseros. Este individuo fue sorprendido cuando introducía sus ágiles dedos en bolsillos ajenos, apropiándose un aglomeramiento de gente.

Por su parte, personal de la Brigada de Investigaciones de San Martín, capturó a los garteristas Osvaldo Romero, Adán Alberto Allende y Joaquín Lara. La Policía de La Plata, a su vez, apresó al "punguista" Oscar Enrique Brizuela; la de Bahía Blanca, a Manuel Reyes Silva y la de Mar del Plata, a Oscar López, todos catalogados como "punguistas" activos.

Los procedimientos se cumplen en lugares con numerosa afluencia de público, que constituyen los sitios adecuados para el mejor "desenvolvimiento" de este tipo de delincuentes.

## Viajaba en un Jeep Ajeno: Lo Apresan

En horas de la madrugada de ayer, alrededor de las 2, una comisión integrada por los oficiales ayudantes Dardo Ismael Artigas y Juan José Gallo, y el agente Ernesto Rodríguez, todos de la dotación de la comisaría de Merlo, que recorría la ruta nacional, sorprendió a la altura del kilómetro 34 de la ruta nacional 200 a un jeep modelo 1958, que transitaba por la vía pública conducido por un desconocido, y cuyas características coincidían con el que había sido sustraído al vecino José Alberto Taro. De inmediato los policiares obligaron al conductor a detener la marcha, pero éste pretendió darse a la fuga

aprovechando la oscuridad del paraje. No obstante, tras breve persecución los funcionarios lograron darle alcance y reducirlo. Entonces se comprobó que se trataba de Enrique Anselmo Núñez, argentino, de 30 años, domiciliado en 26 de Mayo y Lautaro, del Barrio Parque San Martín, partido de Merlo. Núñez, que registra antecedentes por delitos contra la propiedad, reconoció ser el autor del hurto del jeep, que fue secuestrado, y ahora la policía trata de determinar si el sujeto no ha estado involucrado en otros hechos similares y si actuó solo o con algún otro cómplice.



## UN DEGENERADO ATRAJO A UNA NIÑA DE SEIS AÑOS PROMETIENDOLE JUGUETES Y CONSUMO UN BRUTAL ATENTADO: HA SIDO APREHENDIDO

ROGARIO, 13 (De nuestro corresponsal). — En la Comisaría 22ª, una señora domiciliada en esa jurisdicción, concurrió para denunciar que a las 15, del día sábado, una hija suya de seis años, que se encontraba

en la puerta de su casa, fue atraída por un sujeto que, mediante promesa de obsequiarle un juguete, condujo a la niña hasta una finca de las inmediaciones donde consumo un brutal delito privado. El

comisario, Emilio Guiu, con personal a sus órdenes inició activas diligencias en base a los datos proporcionados por la víctima que debió ser sometida a atención médica. La investigación permitió la identificación

y detención del autor, que se llama Roberto Alfredo Verga, argentino, de 35 años, soltero, quien fue reconocido por la menor. Verga confesó en la comisaría su repudiable acción.

# PASION IMPOSIBLE: BALEO A SU AMANTE Y SE SUICIDÓ

Una tranquila barriada de la localidad bonaerense de Santos Lugares fue escenario anoche a las 23 de un insólito episodio que protagonizó un hombre de 65 años de edad que, tras un altercado que mantuvo con su concubina, hirió de gravedad a ésta, suicidándose acto seguido. En la finca de la calle San Martín 1464 se registró el drama. José Paterniti, italiano, naturalizado argentino, viudo, residente en el lugar, recibió la visita de la mujer Angélica del Tránsito Romano, argentina, de 43 años, con la que mantenía relaciones íntimas desde tiempo atrás.

La pareja, que generalmente pasaba temporadas viviendo en común, bajo el mismo techo, pasó el día en amable plática sin que nada hiciera prever la tragedia que se cernía...

### AMORES IMPOSIBLES

Angélica del Tránsito —de acuerdo con las impresiones recogidas en el lu-

gar—, gozaba de cierta independencia en lo que respecta a sus "intimidades" con Paterniti. En forma periódica abandonaba la finca, dejando al hombre solo, sin darle mayores explicaciones. Ayer, luego de una opípara cena, la mujer anunció a Paterniti que "tenía que salir", porque la "esperaban" en un baile. El hombre, que sentía pasión por su concubina, le rogó que no lo abandonara: que no se sentía bien; que los años no llegaban solos, etc.

Así las cosas, se aproximaban las 23 cuando la mujer se dispuso a cumplir su voluntad de abandonar la finca.

### LA TRAGEDIA

José Paterniti, fuera de sí, recordó a la mujer su ingratitude; su poco apego al hogar, donde estaría protegida. Esta, por toda respuesta, lanzó una cargada hiriente, que penetró en las entrañas del hombre.

Entonces se vislumbró la tragedia. Paterniti tomó en sus manos un revólver y efectuó tres disparos contra la mujer que amaba, todos los cuales dieron en el blanco.

Acto seguido, viendo a Angélica del Tránsito en el suelo, en medio de un charco de sangre, se abocó el arma a la sien e hizo accionar el percutor. Otro estampido quebró el silencio de la noche. Paterniti se dobló grotescamente y cayó muerto.

De inmediato concurrieron los vecinos del lugar, que dieron cuenta del hecho a la policía y trasladaron a la mujer al hospital Zubizarreta, donde quedó internada en grave estado. Dos de los proyectiles le atravesaron el brazo izquierdo; el tercero se incrustó en el hemitórax derecho.

El arma, un revólver calibre 32 largo, fue secuestrada por la policía, que inició el sumario correspondiente.

## TRES MENORES EVADIDOS ASALTAN UNA PAREJA

LA PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — Tres jóvenes que se habían evadido de un reformatorio de esta ciudad lograron adquirir revólveres y salieron a recorrer las calles en busca de dinero. La primera pareja que encontraron, en la intersección de 53 y 11, la amenazaron de muerte robándole al hombre el reloj de oro y 1.300 pesos en efectivo, tras lo cual se dieron a la fuga.

Los damnificados, Horacio Pérez y su novia, Hilda Gutiérrez, se presentaron en la comisaría 7ª donde denunciaron el despojo. Un patrullero de esa dependencia salió rápidamente a recorrer las zonas adyacentes al lugar del asalto, y se logró detener a un menor de 16 años que estaba en actitud sospechosa.

Al ser conducido a la seccional, el menor se confesó autor del asalto, secuestrándose en su poder un revólver calibre 38 largo. El menor declaró también la identidad de sus cómplices y agregó que se había escapado del reformatorio.

## ASESINO: SE ARRODILLO JUNTO AL CADAVER DE SU CONYUGE Y LLORO

Otro sangriento drama de índole pasional ocurrió en la localidad de Don Torcuato, donde un hombre armado con revólver mató a tiros a su esposa. Al intervenir las autoridades policiales hallaron al homicida arrodillado junto al cuerpo de su conyuge y llorando desconsoladamente. Ante ese panorama, se pensó en un hecho accidental, pero el hombre, sin arrepentimiento, afirmó que él la había asesinado.

Ayer a las 19, en una modesta vivienda de la calle Buenos Aires y Alvear, de la citada localidad, partido de Tigre, mantuvieron una agria disputa Víctor Oscar García y su esposa, Carmen Petrona Vera de García. Tras el violento cambio de palabras, García cerró la puerta con llave y se armó de un revólver calibre 22.

### TRES BALAZOS

Los vecinos, que estaban atentos a la discusión, advirtieron un silencio rotundo que fue roto por tres estampidos. Rápidamente se dio cuenta a las autoridades policiales de Don Torcuato, las cuales concurrieron a la finca de Buenos Aires y Alvear y tras violentar la puerta de acceso hallaron a García junto al cuerpo ensangrentado de su esposa, y junto a él el revólver empleado.

García fue detenido e incommunicado, quedando a disposición del juez en lo Penal de turno. Las causas del asesinato se presume que fueron las presuntas infidelidades de la mujer, y en tal sentido se hacen averiguaciones para establecerlo fehacientemente.

## UN COMERCIANTE MATO AL CLIENTE DE TRES BALAZOS

GENERAL SARMIENTO, 13 (De nuestro corresponsal). — En el destacamento de Los Polvorines, de este partido, se encuentra detenido el comerciante Ramón Varela, quien dio muerte a balazos a un hombre.

El crimen se originó cuando el comerciante discutía con su cliente Teófilo Félix Adán. Este último, de mayor estatura y fuerza, le propinó una formidable baliza, tras lo cual el comerciante se marchó para regresar minutos después empujando una pistola.

El comerciante disparó tres balazos contra Adán, provocándole la muerte en forma instantánea; posteriormente intervino la policía, deteniendo al asesino y secuestrando el arma empleada. Se instruye el sumario de práctica.

## EN LOS BOSQUES DE PALERMO FUE RESCATADA UNA MUCHACHA A LA QUE SECUESTRARON CINCO SUJETOS

Trascendió que en la comisaría 22a. se encuentran detenidos tres sujetos que, en compañía de dos menores de edad, lograron mediante engaños secuestrar a una joven y en un automóvil la llevaron a los Bosques de Palermo, donde intentaron hacerla objeto de malos tratos. Afortunadamente pasó por el lugar un patrullero policial desbaratando los planes de los secuestradores.

A las 2 de esta madrugada, un automóvil policial recorrió el denominado "Parque Alegre". El personal que viajaba en el vehículo escuchó desesperados gritos de una mujer que pedía auxilio. Tras rápida recorrida los policías establecieron que los gritos provenían de un automóvil último modelo que estaba estacionado en uno de los lugares más oscuros.

Las autoridades vieron dentro del rodado a tres hombres en la parte delantera, mientras que en el asiento trasero dos individuos sujetaban a una joven que se debatía desesperadamente. Rápidamente fueron detenidos los sujetos y liberada la muchacha. Conducidos los protagonistas del episodio a la seccional 22a., se estableció que Oscar Alfredo Blanco, argentino, de 20 años,

Oscar Marcelino Vargas de igual nacionalidad y 22 años, y Osvaldo Luis Alberti, en compañía de los dos menores de 17 años, habían conquistado en una confitería a la muchacha, a quien mediante engaños la hicieron subir al automóvil secuestrándola con fines inconfesables. La identidad de la mujer no fue dada a publicidad, y se instruye sumario por lesiones y privación ilegítima de la libertad.

### IRRESPETUOSOS

Los individuos, posteriormente identificados como Jorge Nicolás Cevallos y José Elgueroa, argentinos, de 21 y 24 años de edad, respectivamente, se quisieron hacer los "vivos" dentro de un microómnibus de la línea 403, en perjuicio de una señorita, también pasajera de dicha unidad.

Cuando el rodado se hallaba en Itagui y Charrúa, el desborde de los inadaptados llegó a su punto culminante. Entonces la mujer hizo detener el vehículo y recabó la presencia de un agente de policía, que detuvo a los irrespetuosos.

El triste episodio se registró a las 16.20 de ayer.

## UN CRIMINAL DEL VOLANTE HUYO TRAS ARROLLAR A VARIOS JOVENES: UN MUERTO

Un asesino del volante, de esos que dejan el tendal de víctimas sobre el pavimento, quizás desangrándose, y huyendo, ha causado una muerte y gravísimas heridas a varias personas. El suceso ocurrió en la madrugada de ayer, exactamente a las 4.45, en la ruta nacional número 8, a la altura del kilómetro 18, jurisdicción del partido de San Martín.

Atilio Colombo, María Cardozo, An-

gel Benítez, Horacio Cerante, Norma Rojas, Isabel Zurita, Mabel Cardozo, Mauricio Caspietza y Ramón Benítez, regresaban de un baile y se disponían a cruzar la ruta cuando un automóvil, último modelo, que marchaba a toda velocidad en dirección a Campo de Mayo los empujó con increíble violencia.

Todos los nombrados resultaron con heridas de consideración, siendo trasladados por automovilistas al Policlí-

nico San Martín. Allí falleció Ramón Benítez, quien presentaba horribles heridas en distintas partes del cuerpo. Los demás heridos permanecen internados con pronóstico reservado.

Las autoridades de la comisaría 1ª de San Martín realizan activas diligencias para establecer la identidad del conductor y las características del automóvil, instruyéndose el sumario por "homicidio y lesiones".

## Alevosamente Mató al Rival con un Rifle Calibre 14

Después de una recia pelea, un hombre se armó de un rifle y baleó mortalmente a su rival. El criminal fue arrestado, haciéndose innumerables diligencias para establecer el origen de la disputa, ya que de acuerdo con lo trascendiendo tanto la víctima como el agresor eran íntimos amigos.

A las 8.30 de la víspera, en el Cuartel 4º del partido de 9 de Julio, sostuvieron una violenta pelea Mariano Ismael Velázquez, argentino, de 34 años de edad, y Justo Clavelino, de igual nacionalidad y 50 años. La disputa empezó verbalmente y terminó a las trompadas; finalmente, y a pesar de la diferencia de edades, Velázquez se retiró y regresó al rato armado con un rifle calibre 14.

### LO BALEA

Velázquez amenazó de muerte a su rival, quien lejos de amedrentarse trató de volver a hacerle frente, oportunidad en que se encucharon varias detonaciones. Velázquez había hecho fuego a mansalva dando muerte a su rival; posteriormente intervinieron las autoridades policiales, siendo arrestado el criminal y secuestrándose el arma empleada para coartar el homicidio.

Tanto el detenido, como el arma y las actuaciones sufragantes, fueron puestas a disposición de las autoridades judiciales de turno en ese partido.

## HIRIO A SU PROMETIDA Y DESPUES SE QUITO LA VIDA DE UN BALAZO

Un joven de 20 años de edad, que mantenía relaciones íntimas con una muchacha de igual edad, tomó una extrema determinación, posiblemente ante los deseos de la joven de poner fin a sus relaciones, y tras herir a la mujer se quitó la vida de un balazo.

El episodio ocurrió el día 11 —recién hoy se informó oficialmente— en el partido de General Lavalle. Juan Alberto Casco, argentino, de 20 años de edad, discutió con su amante, Consuelo Marchi, hasta que la disputa adquirió ribetes de violencia, ya que estaban en la calle.

En tales circunstancias el joven extrajo de entre sus ropas una pistola de grueso calibre y disparó a quemarropa contra la muchacha. Cuando Casco vio caer a Consuelo ensangrentada, se abocó el arma en la sien y se disparó un balazo. Casco murió en forma instantánea, mientras que la muchacha fue conducida rápidamente al hospital local, donde permaneció internada en gravísimo estado. Las autoridades policiales instruyen el correspondiente sumario con intervención del juez en lo penal de turno, quien dispuso una serie de medidas.



## Ultima Hora



EL ENCUENTRO. Después de la larga separación. El joven tripulante del rompehielos "General San Martín", vuelve al cariño de sus suyos. La travesía de la nave fue dura, debiendo soportar intensos temporales.

## UN AÑO EN LA ANTARTIDA: RECIEN HOY PISARON SUELO SIN HIELOS

Después de las 9 de esta mañana atracó en el puerto local (Dársena A, amarradero 7), el rompehielos de la Armada Nacional "General San Martín", que había zarpado el 20 de octubre hacia la Antártida, cumpliendo una nueva etapa de la campaña naval antártica 1965-1966.

Durante la prolongada navegación, el "General San Martín" debió soportar violentos temporales y encontró hielos duros, que dificultaron su navegación, y procedió al relevamiento y abastecimiento de destacamentos y bases navales, extendiendo su apoyo hacia otras del ejército y de la aeronáutica.

### LOS FAMILIARES

El arribo del "General San Martín" al puerto de Buenos Aires reprodujo, como otras veces, las tiernas escenas del encuentro familiar. Allí estaban, desde alrededor de las ocho de la mañana, esposas, madres, novias, hijos, esperando el arribo del ser querido, del familiar que no veían desde hacía un año.

Poco después, el comandante de la nave, capitán de fragata José Ángel Álvarez, invitó a los periodistas a subir a bordo del "General San Martín", donde improvisó una cordial conferencia de prensa.

### OPERATIVO RELEVO

Expresó el capitán de fragata Álvarez que el viaje del rompehielos se realizó para cumplir con el relevo del personal perteneciente a las tres armas, entre los que se contaba también un grupo de científicos civiles y militares, que, desde un año atrás, cumplían tareas en el sector antártico argentino.

El "operativo relevo" no fue fácil, teniendo la tripulación del "San Martín" que soportar una aguda situación climática ocasionada por el mal tiempo imperante en casi toda la travesía.

En otro momento de la conferencia de prensa, el comandante del rompehielos señaló que la nave había partido de la "Base Matienzo", perteneciente a la Aeronáutica militar y que apenas salieron, ante un llamado proveniente de esa base, debieron regresar al lugar de partida. Esa travesía, realizada con total "normalidad" en otros años, se prolongó ahora por espacio de cinco días por los grandes témpanos que debieron soportar. Algunos de esos témpanos señaló el capitán de fragata Álvarez — tenían hasta 20 kilómetros de longitud.

También llamó la atención de los navegantes la presencia de hielo polar viejo, significando ello que el frío fue mucho mayor que otras veces.

### MARINERO OPERADO

La travesía del "San Martín" se hizo soportando vientos de hasta 120 kilómetros por hora y durante tres días azotó la nave un temporal de inusitada violencia e intensidad.

No se registraron heridos y el médico de a bordo tuvo que intervenir una sola vez, operando de apendicitis a un marinero.

También destacó el comandante del rompehielos que estando en suelo antártico divisaron el paso del satélite "Tiro 9".

Dijo por último, que la nave lleva sesenta días de navegación ininterumpidos, treinta de los cuales navegó en zonas de hielo consolidado con un total de más de seis mil millas náuticas y 40 horas de vuelos de helicópteros por parte del grupo aeronaval embarcado.

El "General San Martín" volverá a zarpar dentro de cinco días para dirigirse nuevamente hacia la Antártida. En esta oportunidad procederán a evacuar al coronel Jorge Edgar Leal y a su patrulla que, por vía terrestre, cumplió la hazaña de alcanzar el Polo Sur.

## Niní Marshall Sigue Delicada: Sería Operada de Inmediato

LIMA, 13 (ANSA). — La conocida actriz argentina de cine y televisión, Niní Marshall, quien se encuentra en Lima donde hubiera debi-

do actuar en un canal de televisión, será probablemente sometida a una intervención quirúrgica.

Niní Marshall guarda ca-

ma desde hace unos días, sufriendo de una afección hepática y no se sabe si será operada en esta ciudad o si regresará a Buenos Aires.

## MATO A 13 PERSONAS Y LESIONO A 22 PORQUE ESTABA ENOJADO

CHICAGO, 13 (Associated Press). — "Me hicieron enojar; no deberían haberme echado de ahí".

Esa fue la explicación de Robert Lee Lassiter al admitir que con un fósforo prestado provocó un incendio el sábado por la noche en el que murieron 13 personas y 22 resultaron lesionadas en una taberna.

Lassiter, de 26 años, fue enjuiciado ayer con 13 acusaciones de asesinato.

Lassiter, empleado de una compañía eléctrica, dijo a la policía que regó un galón de

gasolina en la puerta del local y después pidió prestado un fósforo para prenderle fuego.

El incidente que provocó el incendio, dijo Lassiter, fue una discusión con un mesero. Los testigos dijeron que Lassiter había estado burlándose una navaja y el mesero le dijo que la guardara. Los dos forcejearon después de discutir y Lassiter fue echado del lugar. "Regresaré y me las van a pagar", afirman los testigos fue lo que dijo Lassiter al salir.

# A LOS 91 AÑOS SUFRIO AGONIZA SOMERSET

NIZA, Francia, 13 (Reuter). — El escritor Somerset Maugham, que se halla en estado de coma tras una embolia experimentada el viernes, no sobrevivirá a su dolencia, según opinión de su médico personal y de su secretario.

Tras someter esta mañana a un nuevo examen al novelista británico, de 91 años de edad, que se halla internado en el Hospital Anglo-norteamericano de esta ciudad, el doctor Georges Rosanoff manifestó que no se había registrado ningún cambio significativo en la condición del paciente.

Fero añadió que Maugham, que sufrió la embolia tras haber tenido una caída en su residencia de resultados de la cual se golpeó la cabeza, no podría probablemente sobrevivir a su estado.

Anteriormente, Alan Searle, secretario del famoso escritor desde hace largo tiempo, dijo: "Realmente ya no quedan esperanzas".

El doctor Rosanoff hizo arreglos para ver varias veces en el día a Maugham y examinar su estado junto con un cardiólogo y un neurólogo esta noche.

### UNA SEMBLANZA

PARIS, 13 (ANSA). — Mientras en una gris habitación del hospital Mont-Boro en Niza agoniza uno de los más populares literatos anglosajones de nuestro tiempo, Wi-

lliam Somerset Maugham, en esta capital donde nació hace 91 años — en la embolia británica — se evoca su agitada existencia. Sus libros y muchos de los episodios coloridos de su vida constituyen inevitablemente el lugar común de las conversaciones del mundo literato y cultural parisiense.

¿Inglés Somerset Maugham? Sí, hasta médula, pero no puede olvidarse que su formación fue de triple nacionalidad.

Nació por empezar en la embajada inglesa de París en 1874 y pasó en la Ciudad Luz toda su infancia. A los 13 años fue enviado a un colegio británico, a la Mila Patria. Allí su acento extranjero atraía curiosidad y las bromas de sus compañeros de estudios. Para completar su formación cultural europeísta cumplió un período de estudios en Alemania en la gran universidad de Heidelberg. Más tarde ingresó en "Thomas" como estudiante de medicina. En 1892. Su experiencia en este claustro en lugar de conducirlo a la carrera de medicina lo convirtió en poco tiempo en un escritor. Interesado naturalmente en la realidad del mundo que lo rodeaba, sus miserias, maravillas, sus extrañas situaciones humanas. Después de debutar con "Liza of Lambeth", en 1892, escribió ocho novelas y comedias desde 1898 hasta 1908 sin tener en verdad un éxito muy notable.

## Miss Universo Dijo que el Tango es su Música Preferida

La estrella bajó del cielo y ya está en Buenos Aires.

Apsara Hocsakula, la rutilante "Miss Universo", se encuentra desde ayer en nuestra ciudad; y no vino sola; una espectacular joven rubia, tan hermosa como ella, llegó junto con Apsara. La del cabello de oro es la yanqui Sue Ann Downey, clasificada segunda en el certamen de Miami.

La tailandesa, considerada como la mujer más hermosa del mundo en este año de 1965, arribó a nuestras tierras muy cansada; tanto que rehuyó toda entrevista periodística y se refugió en sus habitaciones del Plaza.

Recién a la noche se hizo ver en una breve entrevista que concedió a los hombres de prensa.

### LE GUSTA EL TANGO

Un intérprete sirvió de puente para eliminar diferencias de idiomas. Apsara se mostró cordial y comentó que era amante de Mozart, en cuanto a la música clásica y — he aquí la gran sorpresa — del tango en música popular; no sabemos si esta afirmación responde a una hábil instrucción publicitaria, pero Apsara mostró mucha sinceridad al comentarlo y al agregar que suele bailar el dos por cuatro en cuanta oportunidad se le presente.

Si a nosotros nos tocara juzgar su belleza debemos decir que impresiona más por su aire exótico que por sus dones físicos; es pequeña y no nos explicamos cómo pueden decirle "gorda"; sus piernas son muy delgadas, quizás demasiado para el gusto que en la materia distingue a los porteños.

### HERMOSO CONTRASTE

Su compañera impresionadora como más exuberante y provoca un impacto mayor que el de la propia Miss.

Las dos, una rubia y otra morenita, forman un encantador contraste. A través del intérprete, Apsara nos hizo saber que se sentía muy cansada; pidió disculpas por la brevedad de sus declaraciones y nos anticipó que esta tarde, a las 14.30, asistirá a una audición de televisión y, por la noche, presidirá un agasajo en el Automóvil Club.

## HOY HACE 58 AÑOS QUE JOSE FUCH SU HISTORICO DESCUBRIMIENTO

MENDOZA, 13 (Corresponsal). — Comenzaron esta mañana a las 8.30 los actos del Día Nacional del Petróleo.

A esa hora, ante el mausoleo de la Asociación Mutual de YPF en el cementerio de Godoy Cruz, se rindió homenaje a los trabajadores petroleros.

Luego las autoridades, encabezadas por el doctor Facundo Suárez, se trasladaron a la administración del yacimiento Mendoza, en donde se procedió a colocar ofrendas florales ante los bustos que evocan a San Martín y a Mosconi.

Los actos centrales del Día del Petróleo, que se llevan a cabo en Mendoza y en el aniversario del descubrimiento del petróleo en Comodoro Rivadavia, tienen como invitado de honor a una figura que es un

trozo de historia viva de YPF: Don José Fuchs.

Aquel vigoroso alsaciano, hoy por los embates del tiempo en sus 84 años de edad, fue jefe del equipo de petroleros que descubrió el petróleo en la zona.

Con precisa lucidez, Fuchs evoca el 13 de diciembre de 1907 en que en la mañana su cuadrilla de petroleros protagonizó un histórico accidente: se ban agua y fracasaron. En cambio, el petróleo para transformar a la zona en un emporio de riqueza.

El petróleo fue hallado 535 metros de profundidad y Fuchs, que entonces aún don José sino Herr Joseph, debió reunir a sus compañeros como es

↑ Apsara I, "Miss Universo", de tomates, nos dice...



# UN ACCIDENTE CASERO SET MAUGHAM

Luego aparecieron ocho obras de teatro más, pero solo en 1916, adquirió concreta popularidad con su famosa "Of Human Bondage", una novela larga que comenzó a escribir ya en 1906, pero que luego reestructuró y completó con largas meditaciones.

Esta obra es autobiográfica y ha sido un "Best Seller" durante varios años. También tuvieron una gran aceptación sus novelas "El filo de la navaja", "Lluvia", "Cuarteto", "La Luna y Seis Peniques" y "El Velo Píndico". En muchas de sus obras aparece el ambiente hospitalario y médico que conoció en su juventud.

Los críticos que lo han seguido a lo largo de toda su carrera han apreciado en especial su capacidad de dialoguista y su lenguaje colorido. El cine ha explotado más en una vez su narrativa rica en episodios dramáticos y en figuras sugestivas. Sus largos viajes por todo el mundo le permitieron acumular un material precioso que el escritor supo reproducir muy válidamente en sus obras. También sus cuentos breves y medianos han demostrado su talento y capacidad de narrador cautivando a millones de lectores en todas partes.

La vida lo tuvo siempre como ser apasionado por la aventura, inquieto y ávido buscador de relaciones humanas. En la última

guerra condujo una ambulancia. Luego entró en el Servicio Secreto. Enfermo buscó la paz del espíritu y el físico en los mares del Sur. Allí nació su relato sobre Gau-guín, "La Luna y Seis Peniques". Amaba el mar, los viajes en cargueros y pesqueros y la natación.

Viajó a Rusia, no hace muchos años y contrajo allí una afección pulmonar. Repuesto, siguió escribiendo y viajando.

El cigarrillo y la bebida lo acompañaron siempre. Dejaba que se hablara mal de él sin importarle la chismografía creciente. Se dijo que había cinismo en su vida y también en algunas de sus obras. Se dijo que había estropeado sus mejores relatos con páginas escabrosas innecesarias. Pero nunca se dejó de admirar su "pathos" genuino y el encanto de su narrativa.

Ahora está cansado de luchar —lo ha dicho a sus amigos y al médico de cabecera antes de entrar en coma— y quiere dormirse para siempre. Y una vez que la noticia de su muerte aparezca en los "flashes" de prensa, es muy posible que se reexamine todo de él, vida, obras, inquietudes y se haga un balance diferente al del comentario sagaz para un hecho o una página suelta o la crítica apresurada para un traspie o un vicio o una descripción morbosa que se juzgó innecesaria.



## "EL CORDOBES" FUE OPERADO Y YA ESTA MEJOR

MADRID, 13 (Associated Press). — El matador de toros Manuel Benítez, "El Cordobés", se encontraba hoy algo mejorado después de la operación de luxación del hombro derecho y ruptura de bíceps a que fue sometido el domingo.

El cirujano que lo operó, el doctor Tomás Epeldegui, lo visitó en la mañana de hoy, encontrando al diestro en buen estado general y sin ninguna complicación. A mediodía "El Cordobés" tenía algo de fiebre, pero la tensión arterial y las pulsaciones eran normales.

El torero pasó la noche bastante molesto, aunque durmió a ratos con relativo sosiego.

## EL PRESIDENTE RECIBIO HOY AL VICE Y AL MINISTRO DE ECONOMIA

El presidente de la Nación, que en la jornada anterior no tuvo ninguna actividad oficial y permaneció durante el día en la residencia de Olivos, concurrió esta mañana a su despacho de la Casa de Gobierno. A las 8.15 de inmediato se dedicó a estudiar diversos asuntos con sus colaboradores más cercanos. En las dos primeras audiencias de la jornada recibió a Nicolás Romano y después al ministro de Economía, doctor Pugliese.

A las 12.25 concurrió a la Presidencia de la Nación el vicepresidente, doctor Carlos H. Perette, quien pasó a conversar con el jefe del Estado, doctor Illia.

### DECLARACIONES DE KUGLER

BRISBANE, 13 (Reuter). — El ministro de Agricultura y Ganadería de la República Argentina, Walter Kugler, manifestó hoy en esta ciudad que el Estado de Queensland podría asistir a un notable incremento en su producción de ganado vacuno en el futuro gracias a sus estudios sobre mejoramiento de forrajes tropicales.

Kugler, que se halla cumpliendo una visita oficial a Australia invitado por el gobierno federal, pasó el fin de semana visitando estableci-

mientos de investigación agrícola próximos a esta ciudad.

Resumiendo sus expresiones Kugler expresó: "Para mí ha sido como descubrir un nuevo país el visitar vuestas estaciones de investigación".

Australia es el país más avanzado en el mundo de investigación de mejoramiento de forrajes tropicales, debido a esos estudios. Queensland podría aumentar su producción de ganado vacuno diez veces en los próximos cinco a diez años, señaló.

Agregó que una gran parte de la información que había logrado reunir hasta el momento podría ser de aplicación y provecho para zonas septentrionales de su propio país, que tiene un clima similar al de Queensland.

Kugler, que hoy parte de esta ciudad con rumbo a Melbourne, mantendrá conversaciones adicionales con representantes de las juntas del trigo y la lana durante el resto de su visita, que tendrá una duración total de dos semanas.

Ya ha realizado reuniones con el primer ministro Robert Menzies y el ministro de Comercio, John McEwen.

Después de concluir su gira por Australia, Kugler se trasladará a Nueva Zelanda.

### VENDEN "EL TERRITORIO"

RESISTENCIA, 13 (Telam). — Ha trascendido que el diario "El Territorio", el más importante de esta localidad, sería vendido a una empresa de la Capital Federal o San Juan.

Está valuado en 150 millones de pesos y tiene un tiraje de 20.000 ejemplares diarios.

### DECLARACIONES DE LA UCRP

Por su parte, el bloque de diputados del radicalismo del pueblo señaló, por intermedio de una declaración, que considera como arbitraria la medida del Poder Ejecutivo que restituyó la personería jurídica a la editorial "Presidente Perón S. A.", constituida en 1964 con el respaldo de la CGT para adquirir el diario "El Territorio".

Al producirse la revolución Libertadora en 1955, el diario fue intervenido, hasta la fecha, pero en 1963, la intervención federal, por un decreto había anulado la personería jurídica de la citada entidad, cometiendo una serie de irregularidades en su constitución y funcionamiento.



mientras saborea un jugo de naranja escuchando tangos y boleros.

## BUSCANDO AGUA, HALLO PETROLEO; SECUERDA CON DIVERSAS CEREMONIAS

hablo en español. —Kerosene, le respondió.

Y Puchis corrió presuroso a dar cuenta al ingeniero Julio Krause, jefe de perforaciones de la Dirección de Minas, que en Comodoro Rivadavia hemos encontrado un yacimiento de kerosene de la mejor calidad.

Don José ganaba entonces una pequeña fortuna: le pagaban nada menos que 350 pesos mensuales. Además tenía viáticos y pasajes pagos.

Ahora YPF, en notable gesto de gratitud, lo tiene contratado en forma vitalicia como asesor en perforaciones, con un sueldo de 15.000 pesos mensuales que pronto pasarán a 35.000. La trascendencia de su impensada hazaña, bien vale esta suma

para lograr la vejez respetable de un hombre útil al país.

### EN MAR DEL PLATA

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — Se recuerda en la fecha el 58 aniversario del descubrimiento del Petróleo Nacional. Con tal motivo se realizó en la planta de almacenaje de YPF un acto, en cuyo transcurso se colocó una ofrenda floral.

Pronunció un discurso alusivo el jefe de la planta y se entregaron medallas de oro y diplomas recordatorios a ocho agentes que cumplieron sus bodas de plata en la empresa: Cayetano García, Ricardo Alfredo Heróben, Carlos García, Ricardo Al-Hector Miloc, Victoriano Ramos, José Baruffaldi, José Victoriano Monzón y Vladimiro Paulus.

## Epidemia de Peste Bubónica en Brasil: Ya Hay 10 Muertos

BELLO HORIZONTE, 13 (ANSA). — Una epidemia de peste bubónica se ha declarado en la localidad de Ita Homi provocando hasta ahora la muerte de 10 habitantes. Una comisión de médicos llegados desde Río de Janeiro y de varios puntos del Estado de Minas Gerais partirá inmediatamente hacia la zona del foco de la peste con abundante material raticida y modernos medicamentos.

Las informaciones llegadas desde Ita Homi informaron que son muchos los afectados por el terrible mal y numerosos los casos de extrema gravedad. El doctor Sales, diputado estatal de Minas Gerais, formuló un llamamiento a las autoridades sanitarias y les advirtió el peligro inminente de que la epidemia se extienda a las ciudades de Caratinga y Gobernador Valladares entre otros puntos cercanos.

## HACIA 9 AÑOS QUE FALSIFICABA WHISKY

MONTEVIDEO, 13 (ANSA). — Una comisión policial procedió al allanamiento de una finca en la zona suburbana de esta capital, donde Rolando Paselli, de 31 años de edad, hacía nueve que se dedicaba a la falsificación de whisky de conocidas marcas. Al ser sorprendido por la policía, Paselli tenía prontas para la venta unos 200 litros de whisky, fabricado con cañas argentinas y una mínima proporción de bebida legítima, que obtenía por compra en barcos que

operaban en el puerto local.

Paselli, que durante los nueve años de su actividad ilícita había llegado a conseguir envases y etiquetas casi idénticos a los originales de las bebidas falsificadas, tenía ya una numerosa clientela a la que estaba cobrando 400 pesos uruguayos por cada litro de su whisky. Además del licor ya pronto para la venta, la policía se incautó de numerosas etiquetas, envases y tapones de conocidas marcas de whisky.

## Iría una Misión a Países Comunistas

Está en vías de programación —aunque no se ha podido confirmar oficialmente— el viaje de una misión económica del más alto nivel a los países comunistas. El propósito de dicha gira —que tendría lugar alrededor del mes de marzo próximo— sería ampliar las po-

sibilidades de promoción del plan de desarrollo nacional y concretar la incrementación de ventas argentinas a países de la órbita de la URSS. Ante una consulta formulada por los periodistas esta mañana en la asesoría de prensa del ministerio de Economía, su titular,

Sr. Alejandro Ceballos, sin negar la posibilidad de este viaje declaró que no hay programado nada por ahora. La versión aseguraba que el propio ministro de Economía, Dr. Juan Carlos Pugliese, presidiría esa importante misión.

## Asaltan Supermercado en Río y Congelan a Cuatro Empleados

RÍO DE JANEIRO, 13 (Reuter). — Intensa actividad despliega la policía hoy en Río para localizar a los asaltantes que alinearon a cuatro empleados en la cámara refrigeradora de un supermercado suburbano, y los sesgaron con fuego de metralla. Horrorizados funcionarios policiales hallaron ayer a los cuatro cadáveres congelados, a raíz de denunciar el sereno diurno que, al hacerse cargo de sus funciones, no encontró rastros de su colega nocturno. Los cuerpos fueron acerbados con un total de 36 proyectiles de grueso calibre, y a cada uno se le había disparado un tiro de gracia en la cabeza. De una caja de seguridad faltaban 2.300.000 cruzeiros (unos 1.300 dólares), pero los asaltantes pasaron por alto otra caja que contenía unos 50 millones de cruzeiros. Las víctimas de lo que la prensa carioca ha denominado el crimen más horrendo en la historia de la ciudad, fueron el cajero en jefe Emiliano Sousa Lima, de 26 años, el cajero Waldir Alves Pimenta, de 22, el guardián Lail Noronha Soares, de 27 y el sereno Manuel Pinto de Oliveira, de 52. La policía sostiene la teoría que el crimen fue cometido en las últimas horas del sábado mientras el personal controlaba la recaudación del día en el supermercado, situado a corta distancia del Jockey Club en el suburbio de Gavea.



# TURISMO OFICIAL: ZAVALA ORTIZ Y SEÑORA VIAJAN DE ROMA A MADRID. PALMERO SE QUEDA HASTA EL 15

MADRID, 13 (France Presse). — El ministro de Relaciones Exteriores de la República Argentina, Miguel Ángel Zavala Ortiz, ha llegado esta mañana al aeropuerto internacional de Madrid procedente de Roma para una visita oficial de 3 días y privada de 4. Zavala Ortiz y su señora, han sido recibidos oficialmente en el aeropuerto por Fernando María Castiella, ministro español de Relaciones Exteriores y señora, así como por Juan O. Gaona y señora, embajador de la República Argentina en Madrid. Igualmente se encontra-

ban en el aeropuerto de Barajas altos funcionarios españoles y el personal de la embajada argentina en Madrid. Al su descenso del avión, el canciller, acompañado del ministro Castiella, escuchó inmóvil los himnos nacionales de los dos países; después pasó revista a una compañía del ejército del aire con música y banderas que le rindieron honores. Seguidamente, Castiella le presentó en el salón de honor del aeropuerto a los altos funcionarios presentes. Más tarde hizo para la radio televisión española una corta

declaración en la que subrayó: "Mi emoción al pisar la tierra española a donde venimos a buscar las fuentes espirituales, morales, cristianas, humanistas que dieron a la patria argentina su personalidad". El ministro envió los saludos respetuosos del pueblo argentino al pueblo español, a su gobierno de asuntos exteriores y a su gobierno. El ministro argentino y su séquito se dirigieron directamente al hotel Ritz de Madrid, donde permanecerán durante su estadía en España. A las 13.15 hora local (12.15 GMT) será

recibido en audiencia por Fernando María Castiella en el palacio de Santa Cruz. El miércoles será recibido en audiencia por el general Franco.

## ♦ PALMERO SE QUEDA HASTA EL 15

ROMA, 13 (Associated Press). — El ministro del Interior de la Argentina, Juan S. Palmiero, que formó parte de la delegación de su país que concurrió a la plausura del Concilio Eclesiástico Vaticano, permanecerá en esta capital hasta el próximo miércoles.

# CONGRESO MENDOCINO DE LA UCRP, TERMINO A SILLAZOS

SAN RAFAEL, Mendoza, 13 (Télam). — Con una grave incidente se vieron interrumpidas las deliberaciones del congreso de la Unión Cívica Radical del Pueblo. En estas deliberaciones, que prácticamente no habían comenzado después de constituida la mesa directiva, se sucedieron una serie de cuartos intermedios que se decidieron con el ánimo de suavizar las diferencias entre los congresales que surgieron desde el comienzo de las deliberaciones. Luego de un prolongado cuarto intermedio, la sesión prosiguió minutos después de las catorce. De inmediato solicitaron el uso de la palabra el doctor Alberto Day y el doctor Petrasierri, otorgando la presidencia el uso de la misma a este último, quien tras algunas consideraciones sobre la efervescencia peligrosa que se cernía sobre el congreso, pidió a la presidencia que se levantaran las deliberaciones por las razones apuntadas.

En esos precisos momentos dio comienzo el serio incidente que derivó en una secuela de confusiones y de alguna gravedad. El tumulto alcanzó momentos de verdadera batalla campal enarbolándose numerosas sillas que fueron los elementos que utilizaban ambos bandos agresores, además de algunas piedras que surgieron también de manos de los tumultuosos.

Intervinieron en el incidente alrededor de cuarenta personas mientras el resto de la concurrencia decidía su abandono del local en forma apresurada. Hubieron cinco heridos de consideración y varios caos confusiones leves.

De esta manera terminó un congreso político que desgraciadamente, desde un principio, dio muestras de que podía tener derivaciones insospechadas como en realidad ocurrió.

En consecuencia, de los puntos que debían tratarse ni siquiera fue tratado uno, por el contrario no puede hablarse de que hubiese siquiera un par de minutos de tarea efectiva.

## ♦ DECLARACIÓN

MENDOZA, 13 (Télam). — Con relación a los incidentes producidos en San Rafael, al realizarse la Convención Provincial de la Unión Cívica Radical del Pueblo, formuló declaraciones a la prensa el presidente del Comité Provincial de esa agrupación política, Alberto Day.

Este congreso —dijo— fue convocado a petición de quienes no actúan en la conducción partidaria. Nuestra convicción democrática nos llevó a acceder a esa solicitud. Pero es el caso que, cuando se logra un congreso con un quórum notable, nos encontramos que unos pocos querían utilizar esta tribuna para dividir a nuestro partido. Tanto es así que se pidió autorización para que cualquier asamblea hiciera uso de la palabra tratando de convertir un organismo surgido de la carta orgánica en una asamblea del pueblo tipo cubano.

Day destacó que el plan político trazado por el anterior congreso se está cumpliendo y "creemos que el levantamiento de la asamblea de San Rafael resultó conveniente. Si la disciplina así lo exige, los elementos beneficiarios de todos los escándalos partidarios serán sancionados del modo establecido en la carta orgánica. Sus dietas no serán coraza que los proteja".

## ♦ MENDE SE QUEJA

"El radicalismo del Pueblo tiene una sola solución para ganar las elecciones de 1967: el fraude". Estos conceptos fueron expresados anoche en un acto público por el presidente del Comité Nacional de la UCRP, doctor Oscar Alemán.

El citado dirigente señaló que esa apreciación era la respuesta que pedía darle a lo dicho por el ministro Palmiero en Roma. "Durante su última excursión".

Alfende aseguró luego que la UCRP tenía en el gobierno

"un elemento desgastado por la política menor, añadiendo que sus actividades se ven "ensombrecidas por el espíritu de partido que priva en ellos".

El presidente de la UCRP, para finalizar, aseguró que en la provincia de Buenos Aires, "por acción del gobierno, la corrupción organizada y oficializada subvierte la esencia misma de la institución republicana".

## ♦ CRÍTICAS EN ROSARIO

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal). — Una violenta crítica contra el gobierno fue el resultado del X Congreso de Intransigencia Nacional de la UCRP. Luego de elegirse a la mesa directiva de ese nucleamiento del oficialismo y de confirmarse al diputado nacional Juan Claudio Zamoni como titular de la Junta Departamental, se confeccionó un extenso comunicado.

En el mismo se sostiene que la UCRP vive una profunda crisis, como consecuencia "del olvido del programa partidario y la arbitraria conducción realizada por los responsables de la dirección del comité nacional, que persiste en la liquidación política de los partidos que no le son adictos".

En otra parte de la declaración califican de "nefasta" la conducción económica y social del país.

Finalmente se añade que "los sucesivos gobiernos con direcciones radicales, titubares en ejercicio del poder, se han visto obligados a condicionar sus actos a las presiones que ejercen los denominados factores de poder que escriben la amenaza del golpe de estado y fraguan gobiernos paralelos, imponiendo su voluntad desde las sombras".

Al referirse al presidente de la Nación, respalda su gestión personal del doctor Illia, aunque —se agrega— "se halla huérfano de apoyo partidario en cuanto se refiere a la línea yrovenista".

## ♦ JÓVENES QUE PROTESTAN

En el parque Rivadavia, organizada por la campaña de

Educación Cívica, se realizó en la víspera el Parlamento de la Juventud, del que intervinieron representantes de todos los partidos políticos. El señor Eduardo Fernández Bonada, del partido Demócrata Conservador, dijo que "el análisis de un nuevo año de gobierno permite establecer que no se han abandonado los vicios que caracterizan el período anterior".

Más adelante, señaló el orador que "el elemento gobernante continúa ostentando como mayor conquista el haber dado al país un presidente bondadoso, sin advertir que el pueblo no solo exige bondad sino capacidad y energía".

Por su parte el señor Oscar Stegemann Luque, de la democracia progresista, indicó que "a partir de la renuncia de Onganía se ha acelerado el deterioro de la fe popular en la subsistencia y convivencia de la actual legalidad".

Respecto de los contratos petroleros, afirmó que "no existe incautación, sino indemnización a los contratistas".

"Por eso, añadió, las postulaciones predecibles algunas de extraordinaria importancia— resultan ahora misteriosamente inaplicables en función de gobiernos, como han debido reconocer los mandatarios radicales".

El orador finalizó señalando que "falta valentía para romper las redes que hacen estéril el esfuerzo argentino y así no tenemos la cooperación que Johnson propaga en Estados Unidos y no se resuelven problemas graves como el de los ferrocarriles".

## ♦ ACUSACIÓN DEMOCRATIANA

PARANA, 13 (De nuestro corresponsal). — El partido Demócrata Cristiano emitió un comunicado, acusando al intendente Municipal, señor Maximino Aldasoro, como principal responsable de la sanción del nuevo presupuesto comunal. Expresa que es ficticio e irracional, pues en el activo figuran partidas de imposible realización y que hay frondosísimos gastos, que no guardan relación con las posibilidades de la percepción de la renta.

# PERONISMO: PONDRIAN EN MARCHA UN NUEVO "OPERATIVO RETORNO"

Horas de extraño nerviosismo se vivían en estos momentos en círculos vinculados al peronismo. Desde hace unos días se nota una actividad fuera de lo común de numerosos dirigentes, sin que —hasta el momento— se haya podido saber qué razones originan esa nerviosidad.

Se anticipa que, para los próximos días se reunirán en la Capital Federal los más altos dirigentes del movimiento, tanto políticos como sindicales.

Según ha trascendido, se realizará un plenario de alto nivel, con intervención de representantes de la conducción oficial y de algunos sectores hasta ahora disidentes. En esa ocasión se concretaría la unidad definitiva del peronismo y se superarían muchos graves enfrentamientos que se registran hasta ahora.

Se habla de una prolongada entrevista sostenida por Vandor y Frumini, en la que el dirigente metalúrgico habría informado a su ex compañero en

las 62, de las últimas instrucciones llegadas de Madrid, que le fueron transmitidas especialmente por Isabel Martínez de Perón.

"Se trata —nos señaló un dirigente peronista— de lograr por todos los medios la unidad para encarar en forma monolítica hechos que se avecinan y que no solo incidirán en el futuro del peronismo, sino del país entero".

Nos señalaron, además, algunos observadores vinculados con el peronismo, que es posible que Isabel Perón interrumpa en los próximos días su gira por el interior para radicarse en la metrópoli, a la espera —también ella— de los acontecimientos que se anuncian. Para fines de esta semana, agregan nuestros informantes, estarán en Buenos Aires los máximos dirigentes de ese movimiento, particularmente del interior del país. Muchos de ellos no habían participado todavía en deliberaciones de la conducción.

Ante nuestra insistencia por conocer las razones de estas deliberaciones y

de establecer cuáles son las causas de las nerviosas gestiones para afirmar una unidad que hasta hace pocas horas parecía estar totalmente "señada", obtuvimos esta como única respuesta: "Hay que estar preparados para algunos hechos que se producirán y que serán de decisiva importancia".

Como quisimos saber más, y preguntamos si esos hechos se originarían en el país, con incidencias desagradables para el peronismo, nos volvieron a responder: "Solo podemos agregar que lo que aguardamos no tendrá origen en Buenos Aires, sino en Madrid. Habrá de ser la noticia que más asustará los peronistas".

Para nosotros, eso tiene una sola traducción: la posibilidad de un nuevo intento de retorno de Perón.

Por eso procuramos que nuestros informantes ampliaran sus conceptos. "No podemos agregar más, nos dijeron como terminante contestación. Pero tendrían que aguardar muy poco para quitarse la duda".

# DOS PESQUEROS EN DIFICULTADES

MAR DEL PLATA, 13 (De nuestro corresponsal). — Se encuentran en dificultades dos pesqueros de altura de la flota local. Se trata del barco "Andrés", que sufrió la rotura del eje de hélice cuando se hallaba a latitud 30 grados 20 minutos Sur y longitud 58 grados 10 minutos Oeste, aproximadamente a 110 millas del puerto local.

Como se encuentra en las cercanías el pesquero "San Pedro", este barco se dirige a donde está anclado el buque accidentado, a efectos de darle remolque, estimándose en la subprefectura local que esto ocurrirá recién por la tarde.

Entretanto, otro barco

que sufre desperfectos en la maquinaria, el pesquero "Delfín", es traído a remolque al puerto por su similar "Compañía", donde entrará entre las 15 y 16.

Salieron hoy 109 lanchas menores, que dieron comienzo a su labor semanal con pedido de cincuenta cajones de besugo y 200 de magrú por embarcación.

# ROSARIO: CENSURA POR TARIFAS

ROSARIO, 13 (Télam). — El bloque de concejales del Movimiento de Integración y Desarrollo hizo público un comunicado con referencia al problema de las tarifas

del transporte urbano de pasajeros. En la extensa declaración se expresa sobre el servicio privado de transporte urbano de pasajeros: no solo se paga más, por un

servicio peor que ya nada fiscaliza, sino lo que es más grave, el usuario ha comprobado que en el costo del servicio ya incluido la parte correspondiente al cobro.

## ♦ PLAN DE CAMPAMENTO

CORDOBA, 13 (Télam). — La Secretaría del Ministerio de Educación y Cultura de la provincia, por intermedio del Departamento de Complementación Educativa, ha organizado un plan de campamentos para estudiantes secundarios. Dichos campamentos se ubicarán en Chuquibambilla, provincia de Salta, y en Tilcara, provincia de Jujuy.

# SENADO: ESTUDIAN OBRAS DEL CHOCON

La Cámara de Senadores tiene a consideración el estudio enviado por el P.E. sobre las obras de El Chocón-Cerro Colorado. Si las comisiones de Legislación General, Energía y Combustibles y Asuntos Constitucionales producen desecho en esta materia el cuerpo podría tratar la iniciativa esta semana. Como se sabe, de este proyecto han sido separados los artículos en los que se fijan gravámenes, ya que, constitucionalmente esas disposiciones deben ser consideradas inicialmente en la Cámara de Diputados. De acuerdo con lo trascendido, el P.E. retirará esos artículos del proyecto y enviará un nuevo mensaje

a Diputados. Siempre en el ámbito del Senado, las comisiones respectivas habrán de iniciar esta semana la consideración del proyecto sobre reformas a la Ley 11.728, que trata sobre el régimen de los contratos de trabajo, iniciativa que ya tiene sanción de Diputados, y que el P.E. incluyó en las sesiones extraordinarias el jueves último. En cuanto a Diputados su labor estará circunscripta esencialmente al estudio en la Comisión de Presupuesto y Hacienda del proyecto enviado por el P.E. sobre las reformas impositivas en las que el P.E. tiene cifradas muchas esperanzas para incrementar los ingresos.



## El "New York Times" Habla de Nosotros

# EXISTE LA AMENAZA DE UN NUEVO GOLPE DE ESTADO

NUEVA YORK, 13 (ANSA). — El diario "The New York Times" publica hoy un editorial sobre la situación política de la República Argentina. El artículo expresa:

"Hay elocuente latencia en la Argentina. En todo país latinoamericano, cuando las autoridades militares andan de punta con las civiles, existe la amenaza de un golpe de Estado."

"Los problemas empezaron hace algunas semanas cuando el general Juan Carlos Onganía, comandante en jefe de las Fuerzas Armadas (sic), renunció súbitamente luego que el presidente Illia designó al general de brigada Eduardo Rómulo Castro ministro de Guerra sin consultar al comandante militar. Puesto que el general Onganía ha sido el principal soporte de la estructura interna argentina, su

retiro es omniuno. La situación se hizo aún más grave cuando el presidente nombró al general Pascual Angel Pistarini sucesor del general Onganía.

"El general Pistarini está acusado por los oficiales de la 'línea dura' —en la Argentina se les llama 'Gorilas'—, de tener simpatías por el ex presidente Frondizi y por los peronistas.

"Sucede que la Unión Cívica Radical del Pueblo (UCRP) del doctor Illia, obtuvo solo el 25 por ciento de los votos populares en las elecciones presidenciales de julio de 1963. Eso fue suficiente para ganar la presidencia, pero el partido del doctor Illia está en minoría en el Congreso. Los peronistas por su parte controlan aproximadamente el 35

por ciento de los votos en toda la nación y más del cincuenta por ciento en el Gran Buenos Aires, que es el corazón político e industrial del país.

"Afortunadamente existen aspectos favorables. A pesar de las dificultades económicas el producto bruto nacional ha aumentado. Las riquezas naturales del país son tan grandes que aun con los tres días sin carne (es decir sin carne bovina) semanales, hay suficiente comida para todos.

"Los argentinos están absolutamente hartos de crisis políticas militares y el cuerpo de oficiales lo sabe. Además el general Onganía es un hombre responsable, moderado y patriota, que seguramente abominaría dar vuelta a su país. Los militares han mantenido a la Argentina en ebullición durante 35 años. El país necesita un respiro."

## LOS CHILENOS ELOGIAN A SUAREZ POR SU ACTUACION EN BALMACEDA

SANTIAGO DE CHILE, 13 (Associated Press). — En un editorial titulado "Retorno a la Normalidad", el diario oficial "La Nación", se refiere a la solución encontrada al problema limítrofe de la zona de Laguna del Delfino, por los ministros de Defensa Nacional de Chile y Argentina, en sus recientes reuniones en la localidad de Balmaceda.

"Tal como lo vaticinamos en estas columnas —dice 'La Nación'—, las conversaciones ministeriales estuvieron presididas por una cordura propia de respetables estadistas. Es necesario subrayar que las buenas disposiciones de la parte chilena hallaron inobjetable reciprocidad en el ministro argentino Leopoldo Suárez."

"Este hombre de gobierno —agrega—, ob-

servó una conducta intachablemente constructiva. Destacó, en todo momento, su elevado sentido de la justicia y su comprensión de la enorme responsabilidad que tenía en sus manos."

"La armonía entre los dos pueblos vecinos estuvo amenazada pero la paz tiene, como los seres vivientes, su instinto de conservación. Ante el peligro artificial, todas nuestras reservas de energías espirituales se pusieron en juego para conjurar con las armas del derecho y de la razón."

"La armonía ha sido restablecida. Chile y Argentina prosiguen ahora su marcha con la mirada puesta en otra frontera que no admite discrepancias: La frontera común de su destino histórico", termina diciendo "La Nación".

## Explotan Dos Cajas de SEGBA en Pleno Centro: Un Herido

Buenos Aires, 13 (Telam). — A las 1.10 se produjeron dos explosiones, casi en forma simultánea, de las cajas denominadas esquinas —red de distribución que afecta a una manzana— de la Empresa SEGBA (Servicios Eléctricos del Gran Buenos Aires), ubicadas en la intersección de las calles Sarmiento y Esmeralda una, y en Corrientes y Esmeralda la otra. Como consecuencia del violento estallido de la primera de las señaladas, la señora Apolinaria Rojas, que acababa a pasar por el lugar indicado, cayó en el hueco —cuyo diámetro es de 80 centímetros— y sufrió diversas heridas de las que se asiste en la Asistencia Pública. Posteriores consultas efectuadas en dicha institución hospitalaria permitieron establecer que la señora Rojas presenta diversas escoriaciones en distintas partes del cuerpo y quemaduras, habiéndosele practicado varios puntos de sutura, pero se espera que luego de otras curaciones que se le practicarán se retirará a su domicilio.

Asimismo, en la calle Esmeralda, entre Sarmiento y Corrientes, como en muchas casas vecinas, hubo un corte en el suministro de la energía eléctrica desde las 1.10 hasta las 3.55.

## EL GOBIERNO PERUANO CONDECORO A UN MEDICO DE NUESTRO PAIS

LIMA, 13 (France Presse). — Por haberse hecho acreedores a los reconocimientos del estado peruano, el gobierno de este país ha condecorado con las insignias de la orden "Daniel Alcides Carrón", en el grado de comandadores, a los médicos Luis Bado, de Uruguay, Oscar R. Marottoli, de Argentina, y Luis Carbonel, de Venezuela.

Los decretos respectivos dicen que el doc-

tor Bado, director del Instituto de Ortopedia de Montevideo, y el doctor Marottoli, profesor de la Facultad de Medicina de Rosario, han contribuido al éxito del reciente Congreso Latinoamericano de Ortopedia y Traumatología celebrado en Lima. En cuanto al doctor Carbonel, del Instituto de Investigaciones de Venezuela, precisan que ha destacado su afán de divulgar los conocimientos de la Histo-Química.

## Fabrican "Piel Sintética" que Sirve Para Realizar Injertos

SAN ANTONIO (Texas), 13 (France Presse). — Químicos del "Instituto de Investigaciones del Suroeste" de San Antonio (Texas) dicen con un preparado que puede servir tanto para injertos de piel humana como para sustituir tejidos rena-

ción de moléculas de aminoácidos en moléculas proteicas gigantes, organizadas de modo que permiten la filtración, por ejemplo, del ácido úrico, sin por ello afectar a los animados orgánicos, a los azúcares y a los esteroides.

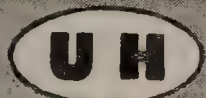
### PARA ASTRONAUTAS

La materia obtenida puede, pues, servir de riñón ar-

tificial, y de piel artificial en casos de quemadura.

Los descubridores de San Antonio prosiguen sus investigaciones con el fin de llegar a otra clase de película polipéptica que, comestible, pueda utilizarse para envolver los alimentos, ver así el problema del almacenamiento en las naves espaciales.

## EL MUNDO LOCO DE



### Osamentas en la Cámara de Diputados

SANTIAGO, 13 (Reuter). — Los obreros que realizaban trabajos de excavación en el subsuelo de la cámara de diputados, hallaron ayer gran número de osamentas humanas, algunas de ellas calcinadas. Los restos fueron trasladados a un instituto médico legal, para su examen. En el emplazamiento de la actual cámara existió anteriormente la famosa iglesia de la Compañía de Jesús, destruida por un incendio en 1883. Las crónicas de la época dicen que en la catástrofe perecieron más de dos mil fieles que asistían a "Mes de María", los que fueron atrapados cuando los pesados cortinados incendiados cayeron frente a las salidas del templo.

### Misterio en el Bosque de Pittsburgh

PITTSBURGH, Pennsylvania, 13 (ANSA). — Un misterioso objeto caído del cielo se encontraba en los bosques que rodean a esta ciudad. La policía del estado de Pennsylvania y oficiales del ejército impiden al público el acceso a esa zona, luego que una mujer afirmó haber visto precipitarse en ella "un objeto incandescente de forma esférica".

Con anterioridad, en varios estados de la Unión y también en el Canadá, muchos testigos —entre ellos, pilotos de

aviones— habían afirmado haber visto en el cielo un objeto indefinible que emitía una luz color naranja. El Pentágono había indicado que podría tratarse de un meteorito.

Técnicos del ejército y un grupo de expertos de radar, fueron llamados a la zona boscosa de Pittsburgh, donde la policía y el ejército practican las investigaciones del caso. El objeto habría sido visto también en los estados de Ontario (Canadá), Michigan, Illinois, Indiana, Ohio, Pennsylvania y Nueva York.

### La Mujer, la Esfera y el Misterio

SEVILLA, 13 (ANSA). — Técnicos de la Fuerza Aérea Española se hicieron cargo de una esfera caída en los alrededores de la localidad de Lora del Río. El extraño objeto fue visto por una mujer del lugar mientras caía del es-

pacio. Tiene forma de esfera y pesa unos siete kilogramos. Al caer despedía llamas y dejó en la tierra una huella calcinada.

### CINE

MADRID, 13 (ANSA). — España participará en el

Festival del T. un Aerario de Berlín. La muestra se celebrará en la ex capital germana, entre el 24 y el 30 de enero de 1966.

Las películas que representarán a España son "Las horas de la tierra" y "Ovejas estabuladas".

### Cerró el Teatro por Falta de Pulgas

COPENHAGUE, 13 (Reuter). — El circo de pulgas del famoso Tivoli de Copenhague, se ha visto obligado a cerrar por la escasez de "actores", anunció hoy la administración del parque. Else Torp, que tenía a su cargo la curiosa exhibición, manifestó que la extensión de la higiene hace imposible hallar suficientes pulgas que tengan su "habitat" en los humanos, porque las ordinarias pulgas de perros no pueden ser entrenadas para la representación. El circo de las pulgas era una de las principales atracciones del Tivoli, siendo considerado el único de su clase en Europa.

### Ladrillos Para Fabricar Pelucas

KOBE (Japón), 13 (ANSA). — Una empresa comercial japonesa recibió ladrillos en lugar de cabello humano. En efecto, los funcionarios de la compañía quedaron sorprendidos al abrir los cajones procedentes de Hong-Kong, los cuales, según los convenios, debían contener cabellos humanos, el que luego sería utilizado para la fabricación de pelucas.

Los veinte cajones contenían rojizos la-

drillos, los cuales evidentemente, ninguna afinidad pueden tener con el uso que se pensaba hacer de la carga original.

### "OVEJICIDIO"

TRAPANI, Sicilia, 13 (Reuter). — Noventa ovejas pertenecientes a cuatro pastores distintos fueron ultimadas a puñaladas y otras 44 fueron gravemente lesionadas en un insólito ataque nocturno.

### Un Solo Verano de Infelicidad

ROMA, 13 (ANSA). — Fue inaugurado el acueducto comunal. La obra costó 30 millones de liras, aportadas en parte por el Estado y en parte por la comuna y fue realizada en solo 45 días. El acueducto podrá satisfacer las necesidades de la población lo-

cal, que cuenta con mil habitantes.

La veta del viejo pozo, perforado en 1924, se había extinguido y la población tuvo que transcurrir un verano íntegro sin agua.

### MONJAS

TURIN, 13 (ANSA). —

Las Hermanas Nazarenas festejaron el centenario de su instituto en el Colegio San Giuseppe.

Durante la celebración fueron premiadas las monjas enfermeras de siete congregaciones que prestaron más de cincuenta años de asistencia entre los enfermos.

### La Ciudad Para Conducir Mejor

ZARAGOZA, 13 (ANSA). — Se proyecta construir en Zaragoza la primera "ciudad escuela de conductores" de España. La iniciativa partió del grupo sindical provincial que agrupa a 35 escuelas de conduc-

tores. El proyecto se concretaría dentro de un año y se invertirían en él seis millones de pesetas. La "ciudad escuela de conductores" estará dotada de adecuadas pistas y calles urbanas.



## Independientes: Gestión Contra el 15%

# CGT: ULTIMA DETALLES DE LOS ACTOS DE PROTESTA

Los aprestos para la puesta en marcha de un nuevo "activo protesta" por parte de la Confederación General del Trabajo suscita justificada expectación en las esferas sindicales, y aun en las oficiales. Como se sabe, la Central Obrera fijará la posición de la clase trabajadora frente a la política salarial del Poder Ejecutivo y determinará las medidas a que se ajustará su acción futura en cumplimiento de los objetivos fundamentales de la Quinta Etapa del Plan de la CGT. Las concentraciones populares programadas por la CGT, y que se piensa efectivizar el día 22 del corriente, tienen por objeto dar fuerza a la protesta inspirada en los puntos que oportunamente se dieron a conocer: "Incesante aumento del costo de la vida; la no sanción de leyes reclamadas; la limitación en los aumentos de salarios; establecimiento de un presupuesto de hambre y miseria; una política impositiva impopular; retiro de personalidades a los sindicatos; interferencias en los sindicatos; cierre de establecimientos; el abandono a los jubilados y un presupuesto para las casas de estudios no acorde con la cultura y posibilidades de nuestro pueblo". Como se recordará, la resolución por la cual se aprobaron estos objetivos surgió de la última reunión celebrada por el Comité Central Confederal, el cual proseguirá sus deliberaciones pasado mañana.

### • LA REUNION

Durante la reunión del Comité Central Confederal, se pondrá a consideración del mismo el balance de las medidas adoptadas últimamente por el secretariado y se fijará la hora y el lugar en que se llevará a cabo en esta capital el acto correspondiente al "operativo protesta" del día 22. Trascurrido, asimismo, de la Confederación General del Trabajo para planificar medidas mucho más energéticas que las concretadas hasta el momento, en apoyo de los propósitos enunciados.

### • EL PROBLEMA AZUCARERO

El viernes, a las 10, se realizará en la CGT una re-

unión de prensa durante la cual se informará ampliamente sobre el problema azucarero. De esta conferencia participarán representantes de los organismos de trabajadores agrupados en el denominado Frente Azucarero, muchos de los cuales viajarán especialmente desde el interior del país.

### • SOLIDARIDAD

Esta mañana, la Central Obrera dio a conocer un comunicado en el que pone de manifiesto su solidaridad con el Centro de Patronos de Cabotaje, que ha iniciado en la fecha el trabajo a reglamento y de lo cual informamos en otro lugar de esta misma página. Al respecto dice la CGT que dos empresas son las que con su negativa

lanzaron al gremio a la adopción de medidas de fuerza y hacen público su apoyo a los reclamos que el mismo formula.

### • FELICITACION

Con motivo de la hazaña cumplida por los militares argentinos que al mando del coronel Jorge Leal alcanzaron el Polo Sur, la CGT hizo pública su felicitación a los esforzados representantes del ejército, que mediante su valentía y esfuerzo hicieron flamear la bandera azul y blanca en tan lejanas latitudes. Destaca que la proeza honra al ejército y al pueblo y merece el reconocimiento de todos los argentinos.

### • GREMIOS INDEPENDIENTES

Esta semana, los gremios Independientes solicitarán audiencia al primer mandatario de la República, doctor Illia, a quien expondrán la inquietud gremial existente a causa de la implantación del aumento tope para los salarios en 1966. Este nuevo intento por interesar a las altas esferas de gobierno en el sentido expresado, lo encaran los gremios Independientes, en razón del fracaso de las gestiones que sus directivos efectuaron ante los integrantes del gabinete económico-social. Por otra parte, tratarán de ser recibidos por el vicepresidente de la República, doctor Perette, a quien solicitarán que no se hagan modificaciones en la ley 11.729 cuando la misma sea tratada en el Senado de la Nación.

Por otra parte, es firme propósito de la mesa directiva de los gremios Independientes el reclamar el pago de los bimestres atrasados correspondientes a la ley 4339. Acerca de las tramitaciones de expedientes en algunas cajas, sobre lo que existen muchas denuncias de irregularidades, se exigirá la adopción de medidas que las repriman las autoridades respectivas. Mañana, a las 10, la mesa coordinadora de la organización celebrará una nueva reunión en la Confederación General de Empleados de Comercio.

## TEXTILES: CONCENTRACION Y MARCHA POR LA CIUDAD

Se realizará mañana el anunciado paro de los trabajadores textiles, el que dará comienzo a las 16 y abarcará todas las actividades del gremio. Esta actividad, adoptada con el propósito de expresar la protesta de la Asociación Obrera Textil ante la posición tomada por el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social con relación a los comicios en que resultó triunfante la lista Verde, encabe-

zada por Andrés Framini, culminará con una concentración de la mesa directiva del Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines. Como informamos en nuestra edición anterior, el acto electoral dio comienzo a las 8 y se prolongará hasta las 20. Las urnas receptoras de votos fueron habilitadas en el local de la calle Venezuela 2357, donde también se constituyó desde hora muy temprana la junta electoral, que tiene a su cargo la fiscalización. Como se sabe, dos son las listas que concurren a esta confrontación: la Azul

## VOTAN LOS CANILLITAS: EL ACTO ELECTORAL CLAUSURASE A LAS 20

Se iniciaron esta mañana los comicios para la renovación de la mesa directiva del Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines. Como informamos en nuestra edición anterior, el acto electoral dio comienzo a las 8 y se prolongará hasta las 20. Las urnas receptoras de votos fueron habilitadas en el local de la calle Venezuela 2357, donde también se constituyó desde hora muy temprana la junta electoral, que tiene a su cargo la fiscalización. Como se sabe, dos son las listas que concurren a esta confrontación: la Azul

y Blanca, que lleva como candidato a Jorge R. Quijón, y la Violeta, que postula para el cargo de secretario general del sindicato a Eduardo Sambel.

### • UN COMUNICADO

Por su parte, la Agrupación de Vendedores de Diarios "Unidad y Lucha" dio a conocer hoy el siguiente comunicado: "La Agrupación de Canillitas 'Unidad y Lucha', que el día 2 del corriente mes fue oficializada como lista Violeta, comunica que habiendo llegado a un acuerdo con los representantes de la Agrupación '23 de Abril'

o lista Azul y Blanca, tendiente a lograr una dirección que refleje el espíritu de los vendedores de diarios y revistas sobre la base de una unidad total del gremio, ha resuelto retirar sus candidaturas de la lista Violeta del acto electoral, que se llevará a cabo el lunes 13 de diciembre de 1966, en el Sindicato de Vendedores de Diarios, Revistas y Afines, y apoyar a la lista Azul y Blanca, que representa a la Agrupación '23 de Abril', impartiendo a los correspondientes instrucciones a los simpatizantes y adherentes de nuestra agrupación."

## Hoy la Navegación de Cabotaje Inició el Trabajo a Reglamento

Comenzó en la fecha a aplicarse la medida dispuesta por el Centro de Patronos de Cabotaje de Ríos y Puertos, consistente en el trabajo a reglamento. Conforme con ello, las embarcaciones en navegación fluvial lo hagan de 6 a 18, y las que permanezcan en puerto de 7 a 11 y de 13 a 17. Estas medidas corresponden al "plan de lucha" dispuesto por la organización sindical, que reclama para dicho sector de trabajadores el pago de las bonificaciones por antigüedad, los sueldos con los incrementos acordados, así como la tasa del uso por ciento por parte de las empresas, para la atención médica de los afiliados y el otorgamiento

de los francos acumulados por sábados y domingos.

### • EN ROSARIO

ROSARIO, 13 (De nuestro corresponsal). — El Centro de Patronos de Cabotaje de Ríos y Puertos inició un plan de lucha que consiste en trabajo a reglamento en que continuará durante el martes y miércoles y se extenderá a los días 16, 17, 21, 22, 23, 24, 29 y 30 del corriente. Obedece dicha medida de fuerza —manifiesta el centro— a que las empresas privadas de navegación no cumplen el convenio 4966, firmado con la Flota Fluvial del Estado Argentino.

## FERROVIARIOS SANTAFESINOS: HAY DESCONTENTO POR FALTA DE PAGO

SANTA FE, 13 (De nuestro corresponsal). — Una nueva reunión general de afiliados a la seccional de esta ciudad de la Unión Ferroviaria se efectuó hoy. Durante esta asamblea será considerada la actitud a seguir ante la demora, por parte de la empresa del F. C. Belgrano, en el pago de los sueldos correspondientes a noviembre último. La empresa ha informado que, aloparar tales remunera-

ciones a partir de mañana.

### • LOS COMICIOS EN LA U. F.

Informó, por otra parte, que prosigue el escrutinio de la elección efectuada en las seccionales de la Unión Ferroviaria del Ferrocarril General Belgrano. Se conocen los totales de 21 seccionales. Favorecen al delegado Higinio Veiga, quien tiene 3.048 votos contra 1.331 de Carlos Garfó. Trascendió que un sector de

afiliados impugnaría la designación del dirigente Veiga, por su identificación con el régimen depuesto en 1956.

### • PAGOS DE JUBILACIONES

SANTA FE, 13 (De nuestro corresponsal). — Informó oficialmente que en el transcurso de este mes serán abonados los haberes de noviembre a jubilados y pensionados provinciales. Los primeros en cobrar, serán los residentes de Rosario.

Ultima Hora

## EN TODOS LOS GREMIOS

## CORREOS: HABRIA UNA HUELGA GENERAL

El tope del 15 por ciento fijado por el gobierno para los aumentos salariales del próximo año sigue siendo causa de profunda inquietud gremial. A las determinaciones de Luz y Fuerza, que organiza en estos momentos una serie de energéticas medidas tendientes a lograr acuerdos con incrementos superiores a ese margen, se suman las de los trabajadores de Correos y Telecomunicaciones. El Consejo Federal de FOECYT, al respecto, informó que ha dado su aprobación al plan de resistencia trazado por el secretario nacional como rechazo y repudio al ofrecimiento oficial. La fecha de puesta en marcha del plan aprobado se dará a conocer en breve, y se estima que su culminación —de no encontrarse una favorable variante— será un paro general de actividades en todo el país.

### • PERSONAL DE LAS FF. AA.

Esta tarde a las 18.30, tendrá lugar la asamblea extraordinaria convocada por la Asociación de Empleados de Circulación Aérea y del Personal Civil de las Fuerzas Armadas. En el transcurso de esta asamblea, se analizarán los términos en que se encuentran las gestiones pro-mejoras del convenio de trabajo y se ultimarán los detalles de paro de 24 horas a cumplirse a partir de la 0 hora de mañana.

En lo concerniente a las gestiones realizadas, los dirigentes de ambas entidades gremiales manifestaron que habían resultado infructuosas las diligencias cumplidas ante las secretarías de Guerra y Aeronáutica y ante los distintos bloques de legisladores nacionales.

### • AGUAS GASEOSAS: NO COLABORAN

La extremada dilación en la tramitación del nuevo convenio de trabajo para los trabajadores de la industria de aguas gaseosas, ha movido a la entidad sindical que los agrupa: Sindicato Unido de Trabajadores de Aguas Gaseosas, a tomar medidas en procura de una pronunciación patronal. Como acto inicial, se resolvió el retiro de la colaboración a las empresas a partir del día de hoy. Por lo tanto, el personal afiliado no cumplirá horas extras, con el consiguiente perjuicio para la producción industrial.

### • CHACINADO: TRIUNFO SOTELO

La Lista Azul y Blanca, encabezada por el actual secretario general, señor Ramón C. Sotelo, se impuso en los comicios para renovación de la mesa directiva que se efectuaron en el Sindicato de Obreros y

Empleados de la Industria del Chacinado y Afines. La lista triunfante, obtuvo 763 votos, contra 215 que logró la lista opositora que llevaba como candidato a secretario general, al Sr. Aristóbulo Amonarey.

### • QUIMICOS: GANO LA LISTA VERDE

Diéronse a conocer los cómputos de las elecciones realizadas en el Sindicato del Personal de Industrias Químicas y Afines, con el fin de elegir las autoridades que regirán los destinos de la entidad durante el ejercicio 1966-67. La victoria en los comicios correspondió a la Lista Verde, que se adjudicó 3.271 sufragios, mientras la otra lista interventista: la Azul, solamente capitalizó 1.584.

De acuerdo a esos resultados, la comisión directiva del sindicato que lo conducirá en el periodo señalado, quedó integrada de la manera siguiente: secretario general, Manuel Rodríguez; secretario adjunto, Marcelino H. Rigueiro; prosecretario general, Rolando Coll; de organización, Oscar I. Rocha; prosecretario de organización, Rodolfo H. Alice; tesoro, Elías C. Maure; pro-tesoro, Héctor Pérez; secretario de actas, Reynaldo Belsio; prosecretario de actas, Manuel Pereyra; secretario de cultura, Hugo I. R. Tolosa; y prosecretario de cultura, José Sanguiliano.

### • ACUERDO CON GUINCHEROS

Allanaronse por fin las dificultades que impedían llegar a un acuerdo en el prolongado conflicto que venían manteniendo los trabajadores guincheros de la empresa Grúas y Transportes Pablo Ballo S. A.

El Sindicato Obrero Guinchero, logró, luego de arduas gestiones, que la parte patronal aceptara las cláusulas establecidas en el convenio en concepto de pagos de las diferencias y reajustes salariales. También se avino la empresa a cumplir con los pagos de aportes destinados a la obra social del gremio, reconocer la representación sindical y encuadrarse dentro de las condiciones en vigencia para el desarrollo de las actividades de trabajo.

### • LAVADORES DE AUTOS

También luchan en estos momentos por lograr mejoras para el gremio frente al constante incremento del costo de la vida, el Sindicato Unión Lavadores de Autos de la República Argentina. Al efecto, se cumplen gestiones ante las autoridades del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social tendientes a conseguir mejoras en los salarios del personal afiliado de la rama, garajes,



# UN FRACASO DE AMOR EN LOS CINCUENTA AÑOS DE SINATRA

Frank Sinatra: multimillonario, poderoso "rey" de un clan, deseado y amado por muchas mujeres —aún las más hermosas del mundo—, discutido candidato al matrimonio con Mia Farrow e ídolo proclamado, cumple 50 años sin su gran amor: Ava Gardner.

## UNA RIVAL PODEROSA

Demasiadas mujeres pasaron por la vida del gran cantante. Demasiadas para poder llamarlas "amor". Demasiadas y muy pobres rivales para luchar contra un recuerdo poderoso e inolvidable como lo es el de Ava Gardner, que gravita aún hoy con fuerza de presente.

Es que es necesario ser "muy mujer" para lograr borrar en la vida de un hombre, el paso de esa Diosa por el corazón de un hombre.

## COMO ES ELLA

Ava Gardner fue el regalo que Santa Claus dejara caer desde la chimenea en un hogar de Smithfield, precisamente un día 24 de diciembre. Aún pequeña, tuvo su primer complejo. Un complejo que a la distancia, no solo parece increíble, sino disparatado. Ava tenía complejos de fealdad. Tal vez su punto de vista influyera sobre su carácter apagado, sin alegrías, irreflexivo y rebelde, en ocasiones violento. Se la encerraba en largos períodos de silencio voluntario, que compartía con las cuatro paredes de su cuarto, sin permitir que nadie lo turbara.

Su familia que no era rica precisamente, se sacrificó, para dar a Ava en su primer baile, el mejor vestido que viera en su vida... y que jamás lució. La noche de la fiesta, miró el vestido, miró a su madre y con lágrimas de impotencia, explotó: "¡No quiero ir al baile. No quiero. Soy muy fea!".

A los diecisiete años, todavía perduraba el complejo. Por entonces estaba empleada en los escritorios de una importante fábrica textil, donde el fotógrafo encargado de la publicidad la vio e inmediatamente midió las posibilidades de la muchacha: "¿Quería Ud. tener la amabilidad de caminar un poco?... La respuesta de Ava fue tajante e

inesperada: "Soy una empleada y no un monigote de s's fotografías". Al final, terminó por contenerla, pero solo con el argumento de un aumento en sus ingresos, que eran bastante magros por cierto. Su asentimiento, selló su futuro. Las fotos fueron mostrándole ante sí misma, como jamás se había visto y... no era fea. Tal vez porque Mickey Rooney, cuando se cruzó con ella en un pasillo de Metro, la llamó "linda", se casó con él... El primer regalo de Mickey fue un ramo de 100 rosas rojas y una invitación para el día siguiente. En ese momento "el enano de oro" era tal vez el nombre más famoso de Estados Unidos... y la había llamado "linda".

Nueve meses exactos, duró su matrimonio. Según declaraciones de la Gardner "No lo aguantaba más, porque llevaba sus condiciones y sus arrebatos de "astro", hasta el mismo lecho matrimonial". "Solo hablaba de él mismo, quería escucharse y reírse de sus propias ocurrencias. No veía en mí un ser humano, sino un elemento más para adorar a su vida de lujos. Me mostraba a sus amigos, como la adquisición de un millonario y no como la mujer de quien se está enamorado".

## ARTIE SHAW

Luego vino el matrimonio con el músico Artie Shaw. Artie es una persona especial que tiene una manía: la cultura... y no hay peor cosa que decirle a una mujer bonita que es ignorante. El hombre tuvo la poca delicadeza, no solo de hacerse notar, sino de obligarla a instruirse... hasta que se aburría. Consecuencias: segundo divorcio.

## POR FIN, FRANK

Ya un poco decepcionada del amor y el matrimonio, comenzó a frecuentar lugares de diversión en compañía de Peter Lawford, por entonces amigo dilecto de la estrella. Todos saben que siendo Lawford amigo de Sinatra e integrante activo del famoso Clan, era inevitable algún encuentro con el cantante. Frank era casado y tenía hijos, por eso Ava se negó sistemáticamente a los requerimientos amorosos de

él. Nancy, la esposa de Sinatra, esperaba un hijo y no podía acompañar a su esposo en tren de diversiones. Esto acentuó la soledad del cantante y redobló el asedio. Ava ya estaba vencida. Tuvieron que luchar contra la oposición de todo el mundo. Nancy Sinatra era muy querida y respetada por el afecto que se supo ganar en todos los que la conocieron. Pero al fin triunfaron sobre la maledicencia y se casaron. Se amaron intensamente, con violencia, que dicta la pasión de dos seres vibrantes, entregados uno al otro... cómo tal vez sigan amándose a la distancia...

Un hecho que pudo ser intrascendente, pero que el espíritu orgulloso de la Gardner no perdonó en su ofuscación, tiró por el suelo el castillo de amor. Frank, cuyo tenorio interior es más fuerte que todo, comenzó una serie de devaneos amorosos con la pelirroja Deborah Kerr. Ava lo supo y en lugar de luchar por lo suyo, se largó a España y se vendió con la misma moneda. Su gran amigo Peter Lawford fue el encargado de recibir su confesión. "Se que hice mal, pero estaba rabiosa y despreciable. Ahora ya es tarde. Quisiera volver a Frank, pero sé que no me perdonaría...". Lo que nunca llegó a saber ella, es que el hombre no solo hubiera perdonado, sino que también hubiera medido perdón... otra vez más, como aquella cuando tomó su avión particular y golpeó desesperadamente las puertas de la casa de ella, que no se abrieron para recibirlo.

Días después, Frank ya no es el mismo. Siempre borracho, ya no tiene una hora de sobriedad, pelea con todos y por cualquier motivo. La Gardner lo sabe y se desespera, pero también sabe que las mujeres, muchas mujeres lo consuelan, y se abstiene de correr a su lado. Desde entonces por la vida de ambos pasaron demasiados amores: escandalosos, liberales y publicitariamente trascendentes. El más serio que incumbe a Frank Sinatra, es el de Mia Farrow... Pero... ¿Podrá una niña borrar del corazón del cincuentenario cantante, las huellas que dejara una mujer tan mujer, como Ava Gardner...?



Para Ava y Frank, ya es tarde. El siempre la recordará así, pero el tiempo también hace su obra y el ayer no vuelve.

## Cuidan a Sandra: Al que la Toque Seguro lo Multan

El próximo miércoles 15 en la sala del Monumental se presentará el film "La mujer es una cosa maravillosa", integrada por dos episodios: "La ballena blanca" y "Una mujer muy dulce", éste último co-protagonizado por la bella culandrona Sandra Milo.

## NOMBRE DE VENUS

Esta bella morena, no solo tiene nombre de Venus, sino todos los otros complementos estatutarios. Su tipo "gramático" está avasallando con gustos anteriores.

Su ascenso al estrellato, fue bastante difícil. Ella pretendía formar parte del cine italiano, justamente cuando estaban de moda las mujeres pícaras e intrascendentes y su tipo "demasiado serio", chocaba contra todas las candidatas que por ese entonces proliferaban en los estudios. Los cineastas tenían mucho trabajo, para detenerse a analizar las cualidades de una posible nueva estrella.

Como allí no pasaba nada, pensó que los franceses serían más observadores y decidió mostrarles cuanto tenía. Allí filmó su primera película "Arsenio Lupin", al que le siguieron 10 más.

Ya con los triunfos en la mano, regresó a Italia, sabiendo que muchas miradas estaban puestas en su figura. Fellini, con muy buen ojo, la eligió para "8 1/2" y Sandra, también se puso a los italianos en el bolsillo.

De la vida sentimental de la estrellita, poco se puede decir, salvo un fracaso y quinceañero matrimonio, hasta ahora no disuelto, ya que no necesitaba su libertad pero también en este aspecto las cosas cambiaron: hoy quiere ser libre, para volver a casarse con un productor.

Luego de "La bella culandrona" la veremos en uno de los episodios de "La mujer es una cosa maravillosa"; seguramente con intervención de la belleza de Sandra, nadie se atreverá a dudar por un momento.

Esta nueva estrella que apunta con perfiles propios, es en la vida real una muchacha muy tierna, de carácter suave que solo se altera cuando alguien hace referencia a la esplendidez de su físico en tono dudoso u ofensivo. Dos intervenciones policiales y sus respectivos escándalos mayúsculos, se originaron en Italia, cuando la estrella la emprendió a carterazo limpio con un admirador que pretendió conocer por su cuenta los reales alcances del título del film "La bella culandrona".

Puede ser esto, Sandra es lo que se llama una "mujer dulce".

El resto del elenco de "La mujer es una cosa maravillosa", lo complementan Vittorio Gassman, Angela Minervini, Nani Colombo y otra estupenda fémina que veremos junto a Marcello Mastroianni en "Casanova 70": Beba Loncar, también con condiciones anteriores, por errores y peraltas que hace cumplimentar en todo el film.



«Tocar para creer», se dijo un admirador italiano. Y pagó con gusto su multa por pretender conocer los atributos de la encantadora Sandra Milo.

## Quieren Raptarla Para Perú y Ella Consiente Feliz

Como ya seguramente los lectores sabrán, Canal 11 volverá a poner en pantalla "Cancionísima", pero sin la intervención animativa de Pablo de Madalengoitia. Posiblemente para vengarse de la injusticia, el peruano se lleva en enero a Gloria Leyland —una belleza desaprovechada entre nosotros— para presentarla en TV y en una de las más distinguidas boites de Perú. Siguen las injusticias. Gloria Leyland es una muchacha con grandes condiciones, que nuestras "trenzas" no supieron aprovechar.

## ACCION, CRIMENES, SUSPENSO...

Otro estreno se producirá el miércoles 15. Se trata de "Tres crímenes y un asesino", basado en una novela policial de la consagrada Aghata Christie en la que interviene como figura central Margaret Rutherford. En un crimen es acusado un hombre. Una mujer inicia su acción y trata de descubrir al verdadero culpable. Aunque el tema no es original, seguramente la trama tendrá al espectador en vilo y el final será inesperado, como ocurre siempre en las novelas de esta famosa escritora desaparecida. El cine Metro la tendrá en cartelera a partir del miércoles.

## ¡LARGARON!

Juan Ramón ya está en plena labor de filmación, pues ha dado comienzo el rodaje de "El galleguito de la cara sucia", que será realizado en colores. Cuenca Sadaberry, dirige la batuta sobre libro adaptado por Ariel Cortázar. Nora Cárpena, Elena Lucena, Emilio Ariño, Joe Rizzo, Carlos Enriquez y Dringue Farías son los otros intérpretes. Interviene en importante secuencia, la bella Mercedes Alberti, ex animadora de televisión y recién regresada de un viaje por el exterior, donde actuara en un film en Hollywood, junto a muy importantes figuras de ese medio.



## EL JAZZ SONRIENTE DE DIZZY GILLESPIE

MILAN, 13 (ANSA). Dizzy Gillespie, una de las figuras más interesantes del jazz, se presentó en el escenario del Teatro Lirico de Milán. El público milanés lo aplaudió vigorosamente. Hacia cinco años que no lo escuchaba. Su actuación era una de las más esperadas de la temporada y, como bien se sabe, en Milán hay un público numeroso de buenos conocedores y amantes del jazz, habiendo sido además la capital lombarda la primera en enterarse y apreciar la música sinopada hace varios decenios ya, entre todas las ciudades italianas.

Dizzy se presentó con un excelente quinteto, integrado por el saxofonista y flautista James Moody y el pianista Konny Barron, entre otros. Como se sabe, el valor mayor

de las interpretaciones de Gillespie es la extraordinaria originalidad de su estilo, su maestría y la espléndida sonoridad que logra con su trompeta. Cuando comenzó su rutilante carrera, hace veinte años —antes, pese a su ingenio ninguna orquesta lo quería como intérprete, porque sus "a solos" eran demasiado explosivos— tocaba llevando anteojos negros y vistiendo un sobre todo. A menudo daba las espaldas al público. Lo hacía para devolver dignidad y sangre buena al jazz, envilecido por los largos años de comercialismo de los Dorsey, Miller y Goodman. Lo hacía para que la gente entendiera que a través de sarcásticas y amargas sonoridades esa música que él y otros llamaban "beb" hablaba de su pueblo... pero no veía la hora de cambiar,

de reír y sonreír junto al público, de ofrecer un estilo cordial, aunque salpicado de cierta ironía arrojada en el rostro de los espectadores, sin cumplidos, pero también sin maldad.

En Milán, los "fans" de Gillespie recordaban un recital ofrecido en el Teatro Olimpia, hace 5 años, como uno de los grandes sucesos del pasado. Lo consideraban, como en todas partes, un padre de la renovación del jazz de los años cuarenta. Su técnica sigue siendo tan asombrosa y personal que podría oluscar fácilmente la fama de Armstrong o Ellidge, que como él dio vida a las nuevas corrientes del jazz. Y tiene tanto valor como Miles Davis, aunque los estilos de ambos son diametralmente opuestos. Gillespie ataca al público con un len-

guaje cordial y agudo, sin mucha reflexión. Davis ofrece su lirismo poético a través de un lenguaje meditativo, lleno de pudor.

Gillespie, Moody, Barron y además Chris White y el baterista Rudy Collins recibieron aplausos inabarcables y críticas unánimemente elogiosas en Milán. De Dizzy se dijo, entre otras cosas, que su jazz sonriente es una feliz excepción en el mundo hipocritico y agresivo del jazz de hoy. Y que su arte de trompetista sigue siendo tan notable como antaño. De él como persona se agregó que no ha envejecido nada y que, igual que ayer, el trompetista de color norteamericano, además de un gran jazzman, se ha demostrado un divertido "entertainer" aunque sin conceder nada a la platea desde el punto de vista musical.



Un corredor de bicicletas y un gato persa, tienen un lugar especial en la vida de la ahora itálica Sylva Koscina.

## UN CORREDOR DE BICICLETAS DESCUBRIO A SYLVA KOSCINA

Pese a todo lo que diga la publicidad, hubo un solo hombre que cambió el destino de Sylva Koscina: un simple corredor de bicicleta, transpirado y sucio, fue el primer escalón para la fama.

### ◆ CARRERA MEMORABLE

Cuando una deliciosa y provocativa muchacha, además de desconocida, entregó el ramo de flores y el beso ritual al vencedor de una carrera de bicicleta, los fotógrafos ignoraron al héroe y se volcaron sus cámaras sobre la belleza portadora del premio. Hasta ese momento Sylva Koscina, era nada más que una estudiante de física y matemáticas. A partir del día siguiente, su fotografía era más popular que la de la estatua de la Libertad. Un productor le tomó una prueba, que no dio resultado satisfactorio y fue allí que el amor propio de la Koscina, comenzó a roer su orgullo de mujer. Un amor propio que le hizo abandonar sus estudios, para dedicarse enteramente a saborear

el éxito que había "orejado" en un día de promoción gráfica.

### ◆ PEREGRINAJE

A veces no es fácil traspasar las puertas incorruptibles de un estudio cinematográfico; otras el camino es largo y requiere paciencia. Sylva se compró unos zapatos cómodos y se convirtió en emula de Job. Primero fue modelo de una casa de modas, luego posó para fotógrafos. Este último trabajo llamó la atención de un nuevo productor quien la interesó en un contrato. Sin embargo, la fama no explotó como un globo. Varias películas y papeles de poca trascendencia, pocas oportunidades... y el éxito veloz, no asomaba en la vida de la paciente yugoslava. Pero he aquí que decidió cambiar totalmente su "tipo" y resultó una cámbala. Ya ha actuado en tres países: Italia, Francia e Inglaterra.

Pase a su tipo "ex losivo". Sylva Koscina, está considerada como una muchacha "seria"... pero confiesa un gran amor... el que siente por Rock Pero

aclaremos el misterio: no se trata de Hudson, sino de un gatito persa que ella llama así. Tiene hábitos sencillos: no se acuesta muy tarde, ni tampoco se levanta muy temprano; es tolerante, le gusta escuchar —una gran virtud que no todas las mujeres poseen— y huye de los escándalos. Una publicación italiana, ha gastado una fortuna para "hacerle pisar el palito". Durante tres meses enteros, la hizo seguir las 24 horas del día por un fotógrafo que la tarea detectivesca tuviera algún resultado. Se dice que dos de los encargados de esta tarea fueron despedidos Sylva Koscina confesó luego que habiéndose dado cuenta de la persecución de que era objeto, les hizo recorrer la ciudad de arriba abajo y de este a oeste, pero luego enterada de lo sucedido, intercedió personalmente ante el director de la publicación, para que los retomaran. Los dos, agradecidos, obsequiaron a la estrella una cámara de oro que luce muy orgullosa, entre otros dijes que se ubican su terna náutica izquierda.

## AHORA SON NOVIOS LOS RUBIOS AMANTES SUECOS



El "increíble" Norman Wisdom, transita así por los pasillos del muy serio e institucional "Scotland Yard", cuya actuación satiriza con seriedad inglesa en su último film "Pánico en Scotland Yard". Seguramente los estrados londinenses al verse reflejados en la extraña figura del cómic, habrán hecho suyas las palabras del título del film.

El 1° de enero volverá a las carteleras cinematográficas, la pareja de oro del cine sueco "Christian Schollin y Jarl Kulle. El público tendrá oportunidad de juzgar si los noviazgos suecos son tan o más tumultuosos que las relaciones extramatrimoniales. Recientemente en su país de origen "Matrimonio sueco" fue consagrado como la mejor película de la temporada de 1965. Dirigido el film Ake Falck y será presentado, como dijimos el 1° de enero de

1966 en los cines Ocean, Capitol y Callao y también en el Nogaró de Mar del Plata.

### ◆ COLOR SIN SOL

El miércoles próximo, se verá en el cine Trocadero "Mundo sin sol" una producción extraordinaria distribuida por Columbia y filmada en technicolor. Un gran sacrificio costó llegar a realizar esta película y puede que muchos se pregunten por qué. Trataremos de explicarlo. Las escenas, son el

reflejo fiel de la vida llevada por un grupo de hombres, que permaneció un mes complejo en una casa dentro del mar rojo, sin salir por una sola vez a la superficie. Trecentos metros bajo el mar, debieron permanecer para poder lograr sus propósitos de fotografiar y llevar al cine el mundo oscuro y silencioso que se mueve en el fondo de mar. "Mundo sin sol" es un documental con Oscar propio que le fuera entregado por la Academia de Hollywood.

## La Xirgu Cumple 60 Años con el Teatro

Los diarios uruguayos le dedican en estos días un elogio conmovedor. Como se sabe Margarita está radicada en el Uruguay desde hace años pero se ha movido indistintamente en los escenarios rioplatenses de una y otra orilla, viajando además por toda América latina. En la próxima temporada dirigirá "Cyrano, gallardo, romántico y peleador" de Guarnero. Es gran maestra de actores.

MONTEVIDEO, 13 (ANSA). — Margarita Xirgu ha cumplido sesenta años de actividad como actriz profesional en los escenarios del mundo de habla castellana. España y el Río de la Plata, en ambas orillas, América latina toda, varias veces recorrida, forman en conjunto la patria grande de Margarita.

Quien la haya visto y escuchado alguna vez en los papeles lorquianos —como Rosita la Soltera o Bernarda Alba o la Zapatera o Yerma— no la olvidará jamás. Así como no la olvidarán varias generaciones de actores formados por ella.

Los diarios del Uruguay la han saludado en estos días, dedicándole elogios conmovedores. Recuerdan su trayectoria, sus triunfos y su brillo, hablan de su actividad.

Nacida en Cataluña, en Molins de Rey, allá por el 80 y tantos... Margarita hizo sus estudios dramáticos en España. El 8 de diciembre de 1905 debutó como actriz profesional. Desde entonces no hizo otra cosa más que pulir su arte. Pasó por el mundo además de Lorca, Casona y Benavente, también a Shaw, Suñer, Galdós, Soto, los hermanos Quintero, Lenormand,

Oscar Wilde. Siempre con el mismo talento y entusiasmo.

Por supuesto para Federico García Lorca hay un lugar muy aparte en su vida y en su arte de actriz. Del teatro lorquiano dio maravillosas representaciones en América después de dejar España desgarrada y elegir el exilio. Santiago de Chile, Buenos Aires, Montevideo conocieron su repertorio y la aplaudieron a fines de los años treinta y en los años del decenio sucesivo. Un día en el SODRE de Montevideo estrena a Superville y repone "Numancia" de Cervantes. Desde entonces se radica allí y funda nuevas corrientes de amor al teatro. En 1949 la comisión de Teatros Municipales del Uruguay, coloca al frente de una nueva escuela de Arte Dramático a Margarita. Allí fue gran maestra de actores y una trabajadora incansable. Dirige además de la escuela también la Comedia Nacional. Y, cuando se retiró a Solana del Mar a descansar se sintió de repente inquieta, poco después volvió al trabajo. Otra temporada en Buenos Aires. Y trabaja, también, al frente de la casa del actor en Punta del Este.



## Vuelve Jennifer

— La oía de repeticiones, a un punto que próximamente volverá a dejar en nuestras playas la presencia de la recordada Jennifer Jones. Lo hará en "El retrato", compartiendo responsabilidades con Joseph Cotton, Ethel Barrymore y Lillian Gish, en una producción de David O. Selznick. El film se refiere al amor existente entre un pintor y una bonita muchacha, que se le presenta en un pascu público, vestida con ropas antiguas. El misterio cubre todos sus actos, pues aparece y desaparece, sin que nada natural pueda explicarlo. "El retrato" fue dirigido por William Dieterle y se exhibirá próximamente en una importante sala de la calle Lavalle.



# CUANDO EL DOBLAJE SE DESDOBLA

Tenía que pasar por lo de mi hermana para hacerle un par de preguntas. Como estaba con el tiempo justo, fui dispuesto a no enredarme en ningún tipo de discusión con mi sobrino Yoyo, que con sus diez años recién cumplidos parece tener franca debilidad por hacerme perder el tiempo y frustrarme en mis más caros y sinceros intentos de psicopedagógicos.

Fue por el apuro que, pese a estacionar mal, descendí igualmente del coche con la esperanza de no demorarme más que unos minutos. Pero no había terminado de cerrar la puerta aún, cuando en mis oídos penetró—hostil, agresiva, imperiosa y un poco ronquita—la voz del chico: "Oye tío... (Lo oí bien claro: dijo "tío" y no "tío"). No utilices la "y" gruesa como una "ll", como decimos nosotros, sino que la transformó en una "i", con inequívoco acento mejicano) —y para colmo siguió—... que ese carro está mal parqueado!"

Me gritaba desde la ventana con sonrisa desafiante. Estaba a punto de abandonar mi apuro y reprenderlo por hablar en esa forma, pero me esperaban compromisos ineludibles, así que opté por hacer como que no me daba cuenta de la cosa.

—¿Está tu madre en casa? —le pregunté con el tono más seco que pude.

—Madre fue hasta la droguería, y antes debía pasar por la maquieta, de manera que mal puede estar en casa, ¿no te parece? —fue la absurda y porfirriquetona respuesta.

Me acordé del doblaje, del proyecto de decreto recién aprobado por Diputados, de Dullio Marzio y su Asociación de Actores, de los directivos de los canales, de los compradores y revendedores de películas... En fin, de todo menos de lo que tenía entonces por hacer. ¡Y no puede aguantarme!

—¿Se puede saber qué te ha dado ahora por hablar así? —comencé el ataque.

—Mira cariño, no sé a qué te refieres, pues lo que te dije de madre es cierto, y en lugar de discutir entra, que te cuento lo de la balacera que hubo anoche en la es-

quina, donde los federales mataron dos maleantes que se habían escondido en el barrio.

Reconozco que tuve ganas de aporrearlo, pero eso hubiera sido la negación de la psicología infantil aplicada.

—Yoyo —intenté razonar— esa forma de hablar no es correcta, al menos en nuestro país, donde te estás criando y educando.

Los ojitos le brillaron con malicia. Allí estaba yo discutiendo con él, tal como sin duda se lo habría propuesto.

—Si los héroes de las series hablan así y se les entiende, no veo por qué no se me puede entender a mí —contestó con lógica elementalmente infantil.

—Los héroes de las series no hablan así. Esas voces que escuchas son las que les prestan en México o en Puerto Rico, al doblar las películas del inglés al castellano.

—Intenté aclarar— pero sus tonos y modismos particulares no son los nuestros, y tú deberías saberlo.

—¡Claro que lo sé! —respondió cínicamente— pero después de todo no veo la razón de que hablenmos diferente si el idioma es el mismo, así que decidí que hablenmos nosotros como ellos mientras ellos no puedan hablar como nosotros.

A esta altura mis compromisos se habían ido al mismo demonio y además no sabía qué contestarle, de manera que ensayé una mentira piadosa.

—Mirá, Yoyo —traté de convencerlo— si esperas unos pocos meses más, a lo sumo un año, ya todos los héroes de series hablan como nosotros y se acabará el problema. ¿Te parece bien?

—Bueno, que se apuren —consintió al final, apiadado seguramente de mi paupérrima defensa— porque de lo contrario, cuando se decidan a hablar en "argentino" vamos a tener el mismo problema, porque todos vamos a estar hablando como ellos ahora. ¿No te parece? —concluyó dejando de lado la amejicanizada jergonza.

Y lo peor es que tiene razón.

Luis Arévalo

## Luigi Tenco Habló del Amor Libre, las Mujeres e Incluso de Perón. Instaló en el Maipo Millonario y Extravagante Equipo. Al Avenida no lo Abren Porque Nadie Hace Nada

Seno, en apariencia casi agrio, pero con actitud de artista normal, que prefiere mostrarse cantando y no trabajando de vedette en cócteles de relaciones públicas, así se presentó ante la prensa local el italiano Luigi Tenco. Al cabo de media hora emergió de él —en la opinión de muchos— una simpatía lejana que nada tenía que ver con las acostumbradas exhibiciones de dientes. La compañía de un hombre de 28 años, sinuoso, que vive tal como siente y piensa, sin dobleces ni doblajes (chapurreó él, sin necesidad de intérpretes).

"Si, soy partidario del amor libre —contestó a una pregunta— siempre y cuando la pareja no tenga hijos, porque entonces el amor libre puede significar daño a chicos inocentes y egoísmo de los padres en muchos casos".

Habla quedado bien con todos, hábilmente, y pasó a opinar sobre mujeres: "Mi tipo ideal es Jane Fonda, o Catherine Spaak... mujeres cien por ciento femeninas y sensuales. Para mí parecer, Sofia Loren, en cambio, me resulta muy clásica (!). Ella, y muchas de las "sexy" italianas, son mucho menos sensuales que Jane o Catherine, porque entre ellas y uno interponen la provocación, la incitación erótica prematada y artificial. Jane o Catherine no necesitan poner nada. Se muestran con absoluta naturalidad, tal como son, a la mañana o a la tarde... eufóricas o deprimidas, con buena salud o con gripe... y siempre me ponen... digamos... la piel de gallina".

Luego de esa bien explicada tendencia personal de su erotismo, don Luigi expresó que el italiano más importante de los últimos veinte años fue Juan XXIII. Se declaró admirador de los cuartos progresistas y revolucionarios así como amante del folclore de su país.

Este hombre joven, un poco brusco, de aspecto muy latino y varonil, que produjo impacto entre las damas presentes y también en tres caballeros (!), es el suceso europeo actual como autor y cantante de baladas, éxito que maneja desde su triunfo en el festival pesimista de canciones, el año pasado, en "O capito che ti amo" (He comprendido que te amo). Debutará mañana martes a las 21 horas, en especial programa de Canal 13 que durará una hora. En la emisión lo acompañarán todas las figuras teletatrales de Procel y, en calidad de primera figura femenina, la bella y veinteañera italiana Sonia.

La charla con el sincero Luigi derivó, cuando se le preguntaron nombres de argentinos por él conocidos, en esto: "Bueno, tienen que perdonarme. Acabo de llegar por primera vez a Argentina y confieso que conozco aún muy poco de ustedes, hasta de la calidad de su música popular, de la que me han hablado muy bien. Sobre nombres, les mencionaría a Frontini, Perón..."

Ben Molnar saltó de su asiento interrumpiendo entonces la reunión. Con voz a pleno pulmón invitó para hoy lunes en el lujoso Círculo Club, "donde se llevará a cabo la conferencia de prensa de Tenco".

Tenco ni se dio cuenta, quizás, de lo que había apenas mencionado.

### TEATRO (I): PROGRESO

Adelantan en el Maipo la conclusión de temporada con "Prohibido". Será el próximo 23, e inmediatamente un numeroso equipo de electricistas y mecánicos se pondrá a trabajar incontinentemente. ¿Para qué? Para instalar, por primera vez en Argentina y en Latinoamérica, el sistema sonoro y lumínico usado en Estados Unidos, Alemania y parte de Italia en espectáculos teatrales. Se eliminarán todos los cables y cordones de electricidad de la sala de la calle Esmeralda, en fono y luz. Un poderoso equipo estereofónico funcionará sobre la base de pilas y transistores, con infinidad de micrófonos que se ocultan tras las cortinas de los cantantes y actores e, inclusive, tras los "soutiens" de las vedettes (!), y de los que partirán las poderosas ondas sonoras para la estereofonía, sin necesidad de molestos y traicioneros cables como hasta ahora.



► Muy serio, pero sin pelos en la lengua. Y no por escandaloso sino simplemente por sincero. Además: sin poses. Así se vio a Luigi Tenco apenas arribado al país. Mañana hará su debut por televisión.

La inauguración del nuevo sistema "a botonera" (un solo hombre maneja desde el control central al sonido, y otro a la iluminación), que costó la friolera de 5.000 dólares en Bonn (Alemania Occidental), tendrá lugar el 3 de enero, al subir a escena la revista veraniega. El elenco artístico estará integrado por Don Felipe, Dorita Burgos, Edith Barros, dúo cómico Barbieri-Moreno, Alma Ferrari, Noemí y Norma Fons, la bailarina norteamericana Nury Cid, la holerista cubana Laila González, y la actuación especial de Yoli Logan, una de las más sensuales vedettes porteñas que puede alcanzar en el 66 el pínáculo de su carrera.

El título del espectáculo será "Ritmo-Turismo-Nudismo" y el slogan, presumiblemente, "nunca se pagó tan caro para vestir tan poco".

### TEATRO (II): DESASTRE

El clásico teatro hispano-argentino de Avenida de Mayo sigue cerrado sin dar explicaciones. ¿Qué pasó allí? se preguntan muchos. Corren al respecto versiones que van desde la caudela hasta el disparate.

La verdad escueta de los hechos ocurridos es ésta que aquí va.

La sala del "Avenida" era propiedad de los señores Villá-Alonso-Crielli hasta hace unos cuatro meses, en que se firmó boleto de venta a don Enrique David Kotliarenco, esposo de María Antinea, leonario negociante, por el precio de 28 millones de pesos. A la firma del contrato, don Quique solo pagó 3 millones y medio en dinero efectivo, entregando pagars escalonados por el cuantioso saldo de 24.500.000 nacionales. Al primer vencimiento de sus obligaciones el hombre ya estaba en apuros, y salió del paso vendiendo el 50 por ciento de sus acciones, títulos y derechos a Pel-Mex, la poderosa productora y distribuidora mexicana de films, empresa mixta (mitad privada, mitad del estado azteca).

Pero el primer desastre llegó cuando Kotliarenco-Pel-Mex presentaron, meses atrás, un espectáculo que pretendió imitar el estilo Radio City de New York, con un film ("La verbena de la Paloma"), seguido de espectáculo teatral. Rápidamente perdieron el espectáculo y cinco millones de pesos.

El segundo y último show de Kotliarenco-Pel-Mex, en el "Avenida", fue el reciente patinaje sobre hielo. En diez días perdieron 3.500.000 pesos.

Pel-Mex, que ya había comprado más del 50 por ciento de las acciones, separó definitivamente del negocio a don Kotliarenco, que viajó a Chile, y clausuró irrevocablemente el teatro. Una sala de 1.700 localidades (por mucho, la más grande de Buenos Aires, luego del Colón), con una multitudinaria corriente de público español, que es el más fiel espectador de teatro de Buenos Aires. Los mexicanos dueños del "Avenida" no saben qué hacer con la sala, y se limitan simplemente a no hacer nada.

¿Que le presten!!



► ¡ESTE SI QUE ES REGRESO! — Desde el 3 de enero vuelve al templo revisteril de la calle Esmeralda la exuberante Yoli Logan, la quien un poeta se abrevió a decir que, a su lado, Nélida Roca era una criatura fármica. Viene muy cargada y no apta pa cardíacos.

PROGRAMA	
15	20.30
7 Mujeres a la hora del té	7 Peter Gunn
16.30	8 El especial
9 Fuis	9 Show musical
10 La novela Odol de la tarde	10 Los locos Addams
"Los locos Addams"	11 Serie cóm
17	12 ¿Quién es quién?
10 Bal Masteron	13 Prog. de entretenimiento
Serie cóm	21
11 Cine aventura	14 La carreta de los Abrojos
12 Buenas tardes mucho gusto	15 Proclama folclórica
"Historias de entrecasa"	16 Teletataplum
teletatro	17 Programa cómico
17.30	18 El flequillo de Bala
7 Bolas de siete leguas	19 Programa cómico
Serie infantil	21.30
8 La flecha roja	15 Yo soy porteno
11 Daniel, el terrible	22 Show musical
12 Teatro Palmolive del aire	22
"Mis tres amores"	16 El expreso de las 22
18	23 Telenoticiario
9 El hombre del rifle	9 Cuatro hombres para Eva
10 Pájaros de acero	Teletatro
13 Panorama hogareño	11 Años sin ley
18.30	22 15
10 Revólver a la orden	7 Conderins
11 El justiciero	22.30
12 El justiciero	13 El detective millonario
13 Gran teletatro Pond's	23
"El amor tiene cara de mujer"	10 El reporter Esso
19	23 15
7 Tertulias con nona	7 Doctor sionanálisis
8 Teletatro de las estrellas	8 Prematika
"Maison Polana"	9 Panorama meteorológico
9 El Homenaje	23 20
10 Des locos disponibles	11 Enfoques del Condro
Serie cóm	23 30
17.30	9 Vamos al cine
7 Noticiero TV	"Los enamorados", con Antonella Lualdi
8 Domingo a la descomida	11 Cine nocturno
11 La ley del revólver	"Los últimos días", con Susan Douglas
Serie del Oeste	13 Universidad de aire
13 Sugarfoot	A cierre
20	11 Palabras de vida
7 Nuevo Show de Lucy	13 Un momento de re-Teñón
20.30	
13 Noticiero 13	



34-7115. — El terror del día  
Gangster en fuga. El hombre m  
cado. Sin restricciones.

G. SOR. R. Irigoyen 1852, 53-4  
Continuado  
Carnaval de 1854

**VILLA CRESPO**  
RIVOLI, Corrientes 5323. 54-  
Damas: \$ 10 Sin conciencia,  
greso a Bataán, El vampiro

V. CRISPÓ. Corries. 5635. 54-7  
Espajismo, G. Peck; Amor e  
sombraz con B. Taylor

**VILLA DEVOTO**  
DEVOTO. Av. S. Martín 699.  
50-1443. Niños: \$ 60. Imperio  
audaces, La ley de las púas  
Tarzán, el soberano de la selva  
Pistoleros de Texas.  
NOBEL. 30-582. Gm. Toen. N.  
\$ 60. Sangre en la flecha; El sa-  
loco; Fortaleza de la desespe-

**VILLA URQUIZA**  
G. BOURG. Monroe 3268. 52-4.  
Una bella mañana de verano

Belmondo, M. querido doctor  
Ruhman. Prob. men. 14 a. C  
25 DE MAYO. Triunfante 112

51-1859 **BICHO EARO.** 945  
Sandrini, Buenos Noches, Bu  
Aires, Palabre, de honor Bu  
co  
co

**TEATROS**

**MUNICIP. GRAL. SAN MARTIN**  
Corrientes 1530. 44-8011.

**SALA CASACUBERTA**  
Hoy, 19 hs. Concierto de p  
a cargo de Haydee Giordano  
obras de Ugarte, Beethoven, Se  
bin, Balakirav. Platas: \$ 80.  
H.C. Esmeralda, 50%. 5-0396

El joven humor inglés  
descanso. Mañana: 22.15 hora

A. Y CENCIAS. — Malpé 44-2200.  
31-1307. Hoy 20hs. Reportaje  
Gardel, O. del Priore, 22 hs.  
codrama biblico.  
LOLISEO. Charcas 4119. 44-2200.  
11-1115. Refrigeración CARNA-  
DE WALT DISNEY Más al-  
le que nunca ver cartelera de  
COLONIAL. Paseo Colón 411.  
34-7358. A las 22 hs. Ciclo de  
la vida. Los benefactores de  
Gael. 29 junio. concurso au-  
torizado por la Comedia Na-  
cional. Debate. Dir.: Gerald  
Miller.  
COMICO. Corrientes 1280. 35-73-  
Hoy, a las 22.15 hs. Cí-  
clo de la vida. Los benefactores de  
Gael. 29 junio. concurso au-  
torizado por la Comedia Na-  
cional. Debate. Dir.: Gerald  
Miller.

MARIA CAMPOY, JOSE CIBRE  
ESTEBAN SERRADOR, J. CARU

**BARBIERI, ADRIANA GARDIA**  
BAL, JOSE CIBRIAN (thlo), en  
divertida y amena comedia:

**Cuando el Césped Tiene  
Bichos Colorados**  
Mañana, desc. Miérc. 22.15 hs.

**DEL ALTILLO, Florida** 440.  
Hoy espectacular presentación  
Quinteto Tango, Guardia Nueva,  
Montevideo Orquesta Nuevo Can-  
de, Jazz Poesía del Uruguay. I.  
co día 20 y 22.15 horas.

**FLORIDA, Florida** 371. Gal.  
Güemes. 34-0275. Unica pre-  
ción: Tiempo de hoy. Espect.

tico music. N. Aleandro, Luis  
dina Castro con Mario Laba  
-García, S. García, Esteban E.

Grupo 6 ins. Comp. p.  
Blázquez, Enrique Sirega y  
Lo, A. Núñez. Palacio y otros  
las 21.30 horas.

FCIO. SANCHEZ. Loria 119.  
93-2275. Uil. día. 22 hs, Soatí  
F. Palant, La noche y sus  
panas, Jorge Palant.

LA CACHARPATA. Janga 1771.  
Ahora en su nuevo local con la  
recepción de Mariela Reyes Act.  
A. Pantoja C Ortiz, A Abalos  
Carabajal Ballet La Cacharpa  
Noy: a las 22 gran espectáculo.

MAIPO. Esmeralda 443. 45-1833.  
Revistas. Extraordinario estreno

**P. CHACABUCO.** Asamblea 7

Miñe. Nuevo Teatro Boborio.  
Volpone (el torro). de Ben-  
son. Hoy, a las 22 Func. esp.  
gente de teatro. Dir.: N. Am-  
ras y O Calatayud.  
SMART. 35-2592. —  
Cia. HEBE DONAY y DELF-  
JAUFRET  
con A. Bove y J. Redondo, em-  
**Desnúdome Cantando**  
Mañana: 22.15 hs. de Micrel  
dré. 2 horas de risas. Ull. dis-  
FABRIS. Corrientes 824 35-3-  
PATO CARREI ALFREDO 8-  
BIERI, LAS PERLAS OT\*

## El Mundo Maravilloso de la Noche

Es revista... es music-hall...  
strip-tease. Extraordinarias ac-  
ciones. Espectacular por sesión.  
Hoy, a las 21 y 23 horas.  
REFRIGERACION

**VARIEDADES**

GOTAN. Talcahuano 360. KOVI-  
CEDRON. TEATRO. JAZE, do-  
a 3 horas.

**ITAL - PARK**

AV. LIBERTADOR Y CALLA  
FRANCO DE VIAL

EL PARQUE MAS MARAVILLOSO  
DEL MUNDO

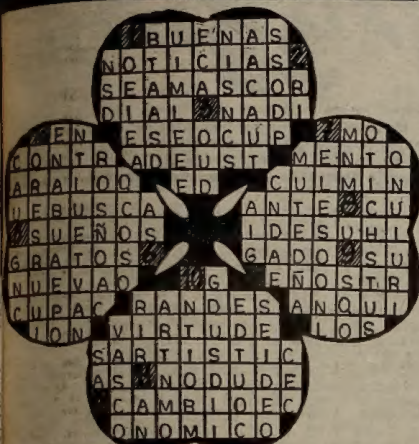
**BALNEARIO "PINOCHO"** - C  
no de Cintura Km. 18. Con se  
cio de restaurante y confiter  
piletas de natación, una para n  
Disfrute un día de solas esp  
miendo, concurriendo con su

la. Precios médicos.

1.1.51 2.4.1 2.10



## EL TREBOL DE LA SUERTE



En las cuatro hojas del Trébol de la Suerte hallará su respuesta para el día de hoy. Búsquelo por el orden de su signo en el Zodiaco, a saber: 1, para Aries; 2, para Leo; 3, para Sagitario; 4, para Tauro; 5, para Virgo; 6, para Capricornio; 7, para Géminis; 8, para Libra; 9, para Acuario; 10, para Cáncer; 11, para Escorpio; y 12, para Piscis.

## SOS Sentimental

Las relaciones humanas están llenas de conflictos, las relaciones, específicamente, entre hombre y mujer, son extraordinariamente delicadas y propensas a crear problemas, en razón de que están hechos de distinta naturaleza. La sensibilidad de la mujer no es la misma que la del hombre, ni tampoco los puntos de vista que sustentan.

El mundo, pues, en su síntesis, suele ser un conflicto entre el hombre y la mujer, a pesar de la irresistible atracción que los une. Nosotros, desde estas páginas, queremos contribuir a la solución de los problemas sentimentales, en una sección que será fija. Escribanos desde ya un corazón abierto a toda la inmensa verdad del hombre y la mujer: le contestará con inteligencia y humano sentido de las cosas. Estamos seguros de que contribuiremos a su felicidad, y si lo logramos, habremos cumplido con nuestro propósito.

La correspondencia para toda consulta de esta índole debe ser remitida a Renzo Cassan, sección SOS Sentimental, diario ULTIMA HORA, Río Bamba 280.

**KATTY**, de Ranelagh. — Hace algún tiempo conocí a un muchacho que vive en una localidad cercana a la mía. Me pareció muy simpático y me sentí muy atraída. Él también me demostró un gran interés pero transcurrido poco tiempo, en cuyo transcurso salimos juntos en distintas oportunidades, se produjo un inexplicable distanciamiento. No existió ningún motivo verdadero, sino una simple mala interpretación de una actitud agradable. Yo tengo la seguridad de que si nos viéramos nuevamente, las cosas se aclararían. Con la intención de pedirle una entrevista, le hablé un día por teléfono a su casa pero cuando él me atendió no me atreví a expresarle claramente cuál era mi deseo y aprovechando que telefónicamente no me conocía la voz, traté de intrigarlo fingiendo ser una chica desconocida para él. Desde entonces he hablado muchas veces, pero siempre manteniendo la farsa. La última vez me pidió que cesara mi bombardeo telefónico, ya que si bien eso no le desagradaba, en cambio su familia estaba muy molesta con ellos llamados. Ahora no sé qué hacer. Creo que he comulgado totalmente las cosas pues no sabría cómo volver a presentarme con mi verdadera personalidad. He pensado escribirle una carta explicándole todo y pidiéndole disculpas por las molestias que le he causado y por el desagrado producido en sus padres con mis continuos llamados. La verdad es que necesito verlo nuevamente y quisiera que usted me aconsejara sobre la manera de salir de esta confusión que yo misma he creado.

**Respuesta:** No debe dramatizar demasiado el episodio. No le escriba. Háblele nuevamente por teléfono (una última vez) pero dándose a conocer. Explíquele que sus anteriores llamadas obedecieron al deseo de seguir en contacto y que si usted ocultó en primer momento su personalidad fue por el temor de que se negara a escucharla. No dé a sus palabras el tono de un anhelo de reanudar las interrumpidas relaciones. Manifiéstele que usted se sentía muy feliz con su amistad sentimental. Límitese a utilizar los términos amistad y compañía. No si quiera trate de aclarar el malentendido que le desagradaba. Lo único que debe dejar traslucir es que le agradaba volver a verlo para charlar de mil cosas, como lo hacían anteriormente. Con esto, que no la comprometería, habría dado el primer paso. El curso que siga luego los acontecimientos depende exclusivamente de él. Es posible que advierta que la chispa vuelve a encenderse. De todas maneras, no creo que se niegue, así sea por simple prurito de coquetería, a entrevistarse una vez más con usted a título puramente amistoso. En esa entrevista podrían quejarse la de establecer si ese muchacho tiene interés en reanudar sus relaciones con usted.

## STEPHEN DOUGLAS

**NUEVA YORK, 13 (ANSA).** — El actor y cantante Stephen Douglas encarnará a Benvenuto Cellini en la pieza titulada "The Firebrand", de Edwin Justus Mayer. Esta pieza biográfica sobre el famoso artista del Renacimiento italiano será representada en el Master Theatre, Riverside Drive, a mediados de este mes.

## ESPEJO PARA DOS MUJERES

**MADRID, 13 (ANSA).** — La comedia de Jaime Salán, "Espejo para dos mujeres", se estrenó en el teatro Alcázar con pleno éxito. Maruja Asquerino y José Luis Pellicena, acompañados por un conjunto de excelentes actores, desem-

## PANTALLA DE UH

peñaron los papeles centrales. José María Loperena dirigió la puesta en escena, integrando bien los diversos elementos de la obra, que narra el conflicto entre dos hermanas, muy distintas en apariencias y en el fondo muy parecidas. Andrés Vallvé compuso la escenografía. Y el tema "Ayer", de Robert Justafre, interpretado en guitarra y canto por su autor, figuró como "leit motiv" de la obra.

**OBRA DE CASONA EN CHILE**  
**SANTIAGO DE CHILE, 13 (ANSA).** — "La casa de

los siete balcones", de Alejandro Casona, se representó en el teatro Moneda, de Santiago, en una pulida versión interpretada por la Compañía de los Comediantes Vargas-Pury Durante. La puesta en escena correspondió en pleno al espíritu de la pieza, a ese universo de jóvenes ingenios y de viejos sabios, que sería folletinesco si no tuviera el toque casoniano de teatralidad. Crítica y público han elogiado obra e interpretación.

**DIRIGIO "LE CID", EN PARIS**  
**PARIS, 13 (ANSA).** —

Un joven hombre de teatro latinoamericano, Delfor Peraita, ofreció algunas admirables representaciones de "El Cid", en el teatro Athénée, dirigiendo la puesta y formando él mismo parte del elenco, como figura protagonista. Tiene un importante proyecto ahora: montar "Le chemin de Damas", de Marcel Headrich, el próximo otoño, en la Comédie de Ginebra.

## LIZ TAYLOR Y EL FOLKLORE

**NUEVA YORK, 13 (ANSA).** — Liz Taylor debutará como cantante popular el 7 de enero próximo interpretando una canción folklórica galesa durante un programa de variedades de Sammy Davis, en la televisión norteamericana. También Richard Burton, invitado por el famoso actor norteamericano, participará en el "show" cantando una canción.

## CHILENO QUE TRIUNFA

**LIMA, 13 (ANSA).** — Lorenzo Valderrama, joven intérprete chileno, está logrando un gran éxito en Lima con valses peruanos. Lorenzo fue, antes de cantante y guitarrista, electricista y boxeador. Ahora es uno de los más populares cantantes de las "boites" peruanas. Canta "Viva Perú" y "Serenito", "Dos años" y "La pampa y la puna". Ganó reconocimientos en la Argentina, el Uruguay y Chile antes de debutar en Perú. Espera quedarse unos meses entre Lima, Trujillo, Chiclayo, Iquitos y Arequipa, conocer a fondo el ambiente folklórico del Perú y quizás inspirarse para alguna canción nueva.

## NUEVAS VOCES

**ROMA, 13 (ANSA).** — Triunfan también los que no tienen mucha voz... es el slogan que corre por los ambientes de los cantantes italianos y de los empresarios, en vista de que algunos de los más populares artistas de la canción fueron lanzados mucho antes de poseer una voz educada y una capacidad real. El último de la serie es Gino Paoli, que creó una casa editorial discográfica, lanzando a una cantante joven que lleva el nombre de arte de Alberta. Esto no quiere decir que Paoli, por dedicar parte de su tiempo a buscar nuevas voces, de todo tipo, haya resuelto abandonar de carrera de cantante. Todo lo contrario. Y es con la canción "Un uomo che vale", que grabó su primer disco de cantante-industrial.

## SIGUEN BAILANDO LA JOTA

**MADRID, 13 (ANSA).** — De los 73 grupos que participaron en el concurso nacional español de Coros y Danzas de España, cuya final se celebró en Madrid recientemente, el grupo de Onil, Alicante, fue el que más aplausos recogió. Sus componentes eran "mozos y mozas" —dieciséis en total— que tenían entre los más de 60 años de edad. Bailaron la jota levantina con un brío que envidiarían los juveniles de la nueva ola.

## EXPERIENCIA EN LIVERPOOL

**LIVERPOOL, 13 (ANSA).** — Se está realizando en Liverpool una interesante experiencia, promovida por el Real Institute por el grupo "Everyman Theatre". Los espectáculos se realizan en forma de enseñanza teatral. Personas del público son llamadas a escena y se les pide interpretar ciertos roles de obras de Beckett y Ionesco. Se les imparten breves instrucciones, a medida que recitan, son interrumpidos por los actores reales, que los corrigen, desde las butacas de la platea. El objetivo es despertar nuevas vocaciones y a vez nuevos intereses hacia el teatro. Además de esta experiencia incluye cursos sobre teatro del absurdo y en general de vanguardia. Colaboran además de los actores, expertos de las universidades de Liverpool y de Manchester.

## COPO • HOROSCOPO • HOROS

## ARIES

21/3 a 20/4



**ANOS de 15 a 34**  
Prevenga dificultades.  
**ANOS de 35 a 54**  
No corra riesgos.  
**ANOS de 55 o más**  
Quebrante comercial.

## LIBRA

23/9 a 22/10



**ANOS de 15 a 34**  
Cuidado con ese nombre!  
**ANOS de 35 a 54**  
Usted es un peligro.  
**ANOS de 55 o más**  
Cuide su salud.

## TAURO

21/4 a 20/5



**ANOS de 15 a 34**  
Siga estudiando.  
**ANOS de 35 a 54**  
Buen negocio.  
**ANOS de 55 o más**  
Día feliz.

## ESCORPIO

23/10 a 22/11



**ANOS de 15 a 34**  
Aumento de sueldo.  
**ANOS de 35 a 54**  
Dificultades con dinero.  
**ANOS de 55 o más**  
Día malo para todo.

## GEMINIS

21/5 a 20/6



**ANOS de 15 a 34**  
Sea más aliada.  
**ANOS de 35 a 54**  
Modere su expresión.  
**ANOS de 55 o más**  
Confíe en esa mujer.

## SAGITARIO

23/11 a 21/12



**ANOS de 15 a 34**  
Sea más discreto.  
**ANOS de 35 a 54**  
No haga esa confidencia.  
**ANOS de 55 o más**  
Mejora su fortuna.

## CANCER

21/6 a 22/7



**ANOS de 15 a 34**  
Obre con precaución.  
**ANOS de 35 a 54**  
No vaya a esa fiesta.  
**ANOS de 55 o más**  
Dé poca importancia a ofensa.

## CAPRICORNIO

22/12 a 20/1



**ANOS de 15 a 34**  
Afortunado en el juego.  
**ANOS de 35 a 54**  
Espera inútil.  
**ANOS de 55 o más**  
Camino estrecho.

## LEO

23/7 a 22/8



**ANOS de 15 a 34**  
Viaje imprevisto.  
**ANOS de 35 a 54**  
Tristeza pasajera.  
**ANOS de 55 o más**  
Malas nuevas.

## ACUARIO

21/1 a 19/2



**ANOS de 15 a 34**  
Atienda a los mayores.  
**ANOS de 35 a 54**  
Saldrá victorioso.  
**ANOS de 55 o más**  
Ganará dinero.

## VIRGO

23/8 a 22/9



**ANOS de 15 a 34**  
Sea prudente en ese asunto.  
**ANOS de 35 a 54**  
Prosperidad económica.  
**ANOS de 55 o más**  
Aventura galante.

## PISCIS

20/2 a 20/3



**ANOS de 15 a 34**  
Accidente leve.  
**ANOS de 35 a 54**  
Aventuras sin consecuencias.  
**ANOS de 55 o más**  
Buena disposición para negocio.

## PALABRAS CRUZADAS

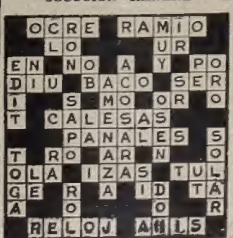
## HORIZONTALES

1) Señor, caballero (palabra inglesa). 4) Poema lírico. 6) Liberal, generoso. 9) Una de las virtudes teológicas. 11) Forma reflexiva del pronombre personal. 12) Negación. 13) Arcope de madre. 15) Parte saliente de una vasija. 17) Símbolo químico del bario. 19) Ocre. 20) Pronombre personal. 21) Fieza principal de la casa. 23) Antigua nota musical. 24) De color oro. 26) Timbal, tambor semiesférico. 27) Encaminarse. 29) Unen, juntan. 30) Voz que repetida se usa para arrullar a los niños. 31) Licor alcohólico. 32) Terminación verbal. 33) Oficial del ejército turco. 35) Preposición inseparable. 36) Otorgue, done. 38) Preposición inseparable. 40) Dativo y acusativo del pronombre personal. 41) Insecto oróptero saltador. 43) Terminación verbal. 44) Río más largo de Siberia.

## VERTICALES

2) Encaminarse. 3) Igualdad en el nivel de las cosas. 4) Mamífero carnívoro plantigrado. 5) Nota musical. 7) Preposición. 8) Sufijo aumentativo. 9) Nota musical. 10) Pez con cuyas huevas se fabrica el caviar. 13) El que estudia mitología. 14) Contracción. 16) Símbolo químico del oro. 17) De poco precio. 18) Elogiar, celebrar. 19) Adjetivo posesivo. 21) Naípe que lleva la figura de un infante. 23) Primer hombre según la Biblia. 24) Ocre, dona. 25) Sufijo usado en química. 28) Símbolo químico del radón. 30) El sol entre los antiguos egipcios. 31) Río de Europa que nace en el San Gotardo. 34) Exponga un marjari a la acción del fuego. 36) Conceder, proporcionar. 37) Preposición. 38) Símbolo químico del cesio. 39) Aullido, ave nocturna. 41) Nota musical. 42) Preposición inseparable.

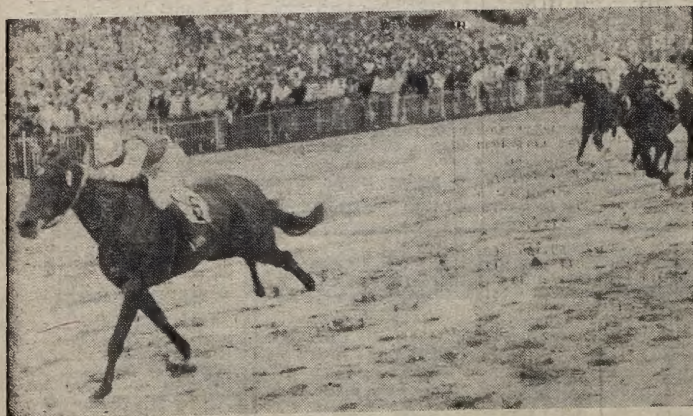
## SOLUCION MAÑANA



## SOLUCION ANTERIOR



# RAZONABLE ANTICIPO SU PROXIMO EXITO: 1' 38" 3/5



▲ Savant dejó por el camino a Bartolo, Lindo, Triunviro, Cavernario, King's Knight y Bachi, que formaron la compañía en la cuarta carrera de la víspera en el circo máximo, Oscar A. Nardi se lució plenamente en la conducción del pupilo de Penna, que ganó por varios cuerpos en el buen tiempo de 1'3"3/5.

Estaba en buenas condiciones la pista de arena del campo de entrenamiento de San Isidro, donde esta mañana se cumplieron muchos ensayos. Uno de los mejores, o el mejor del día, lo realizó Razonable, sobre la milla, distancia que recorrió en 1'38" 3/5 y Sentimental, que marcó 1'54"3/5 al término de los 1800 metros. A continuación, publicamos el parte de cancha de nuestros cronometristas destacados en el hipódromo norteno.

(Pista de arena normal)  
 RAZONABLE, L. Camoretti 1600 en 1'38" 3/5, últimos 1000 a la par de SACHET, J. Ramallo en 1'11"2/5 con 12"2/5 de final; MARANON, J. Lococo 1400 en 1'27"1/5; SUSPIRAR, P. Colman a la par de SENTIMENTAL, P. P. Colman 1800 en 1'54"3/5, el primero dio dos cuerpos y dominó fácil; PUERTA DE ORO, H. Raia a la par de PRESENTIDO, I. Nuñez 1200 en 1'15"3/5; CAYO CÉSAR, E. Navarro 1400 en 1'32"2/5 de flores; UN PINO, D. Magarinos a la par de B-TANICA, A. Demattei 1400 en 1'30"3/5; BASTO, P. Quevedo 1200 en 1'16"4/5; LONDA, G. Pereyra 1400 en 1'31"3/5; TSOU HI, A. Pia 800 en 49"3/5; GRAN PINTA, R. Amadeo 1400 en 1'30"2/5; INDIO FLORIDO, P. Quevedo 2200 en 2'25"2/5; SANMARTINIANA, A. Gaetan a la par de CHERRY WINE, J. Lococo 800 en 49"3/5; NABUBA, L. Calvete a la par de ARAL, J. Ibarra 600 en 36"; TRAVITORE, J. C. Diaz a la par de SILVER BRACELET, O. Cosenza 1200 en 1'32"2/5; SOY SOLA, R. Amadeo 1000 en 1'32"2/5; TROSICA, E. Saavedra 1600 de flores a entera voluntad en 1'59"; PALLATIVO, J. Ibarra 800 en 49"1/5; MI MONI, R. Amadeo 1000 en 1'32"2/5; LUCRADO, P. Sierra a la par de UN PIPATA, L. Calvete 1400 en 1'30"2/5; PETRECA, L. Calvete a la par de DINEMARK, J. Ramallo 800 en 48"; QUI-LIA, L. Calvete 800 en 49"2/5; INDIO FLORIDO, P. Quevedo 2500 en 2'49"2/5; VIGIA, A. Pia 1200 en 1'20" cómodo; VIANDANTE, L. Camoretti 1400 en 1'30"; OMICRON, A.

Gaetan 1600 en 42"2/5; LA MORATORIA, P. Quevedo 1600 en 1'45" últimos 1200 a la par de DESATADO, R. Royo en 1'15"2/5; DON ELIAS, E. Navarro a la par de TITUS, J. O. Baldo 1200 en 1'15"3/5; WILLIE WIN-KIE, E. Navarro a la par de RASCHIB, J. O. Baldo 1400 en 1'29"4/5; DEF EYES, J. Lococo a la par de un compañero J. Zetola 1200 en 1'16"3/5; MIAMI, J. Camoretti 1100 en 1'18"4/5; CELIMENE, O. Cosenza 1100 en 1'18"2/5; EL COFRE, D. Demillo 1800 en 1'59"4/5; IRIZADO, C. Periale 1800 en 1'57"4/5; MISTER SALVA, A. Longo 1200 en 1'19"; QUE PINTON, C. Periale a la par de EL CCB'E, J. Golpenson 1300 en 1'24", el primero dio varios cuerpos y dominó por varios; FOTOGENICO, J. Ibarra a la par de FIADOR, L. Calvete 1600 en 1'49".

## RESULTADOS DE LAS CARRERAS DISPUTADAS EN HURLINGHAM

Con todo éxito se llevó a cabo ayer en el hipódromo de Hurlingham, la penúltima fecha de la temporada 1965. Las cinco carreras con la participación de los mejores trotadores en training, fueron otras tantas exhibiciones de buen gusto, de esa rama del deporte hipico. Ganaron en Hurlingham los siguientes competidores:

**PRIMERA CARRERA**  
 No corrieron: Muñeca (4) y Flecha (5). Tiempo: 2'55".  
**TERCERA CARRERA**  
 1 Fiel, R. Martínez  
 2 Callejera, D. Loreiro  
 3 Fichincha, I. Caracche  
 4 M. Black, D. Porfirio  
 No corrió: Yapi (4).  
 Tiempo: 2'42"3/5.  
**CUARTA CARRERA**  
 1 D. Negro, F. Eyherabide  
 2 Picaflor, A. Cequeira

4 Tercero, R. Salsamendi  
 No corrieron: Muñeca (4) y Flecha (5). Tiempo: 2'55".  
**QUINTA CARRERA**  
 1 V. Lordship, M. García  
 2 Comet IV, F. Eyherabide  
 3 Viejo, L. Vignes  
 4 F. Longfellow, S. Torrisi  
 No corrieron: Brother H. (2), Zorzalito (3) y J. Han-nover (9). Tiempo: 2'55".

3 Poca Cosa, E. Buífa  
 4 Chingolo, J. Fontana  
 No corrieron: Arpa (1) y Ali (8). Tiempo: 2'43".  
**QUINTA CARRERA**  
 1 V. Lordship, M. García  
 2 Comet IV, F. Eyherabide  
 3 Viejo, L. Vignes  
 4 F. Longfellow, S. Torrisi  
 No corrieron: Brother H. (2), Zorzalito (3) y J. Han-nover (9). Tiempo: 2'55".

## CAYETANO SAURO PERDIO LA FUSTA

Mientras conducía a Luis A. en la prueba final de Palermo, al jockey Cayetano Sauro, le hicieron saltar la fusta de la mano, sin saber de dónde provino el fuerte chirlo. Cree que un aficionado recogió la "herramienta" que estima mucho por ser regalo de familia. El as rosarino, agradecerá y recomendará a quien la haya encontrado, estimando su devolución a la sección Carreras de ULTIMA HORA, Río Bamba 280.

## EL LARGADOR PLATENSE VISITO A LOS CRONISTAS

El señor Mariano Olivera cumplió 35 años como largador del hipódromo de La Plata. Su actuación corre paralela con el funcionamiento del citado circo hipico, desde la fecha de la reapertura. Treinta y cinco años que justifican su eficiencia en el delicado cargo de dar validez a las largadas, en un medio difícil como el Bosque, con abundantes competidores en todas las carreras.

Siete lustros examinando en los días previos a las carreras para extender el correspondiente visto bueno y apretando el botón del starting gate de ahora o las antiguas cintas de goma, librando la ruta del éxito, siempre con acierto, mereciendo por ello la aprobación de todos y la confianza de los directivos del turf sureño, que lo han confirmado cada vez que se producían renovaciones de autoridades. Es éste el mejor premio a su honestidad y eficiencia.

Ayer visitó a los cronistas destacados en La Plata, para compartir el grato acontecimiento de sus 35 años como starter oficial y en su amable charla no dejó entretener su alejamiento del cargo, que seguirá ejerciendo con la misma eficacia de su larga trayectoria y con renovado entusiasmo.

# Vivienne se Perdió de Vista

Fue un final a toda orquesta el corto mitin hipico que mantuvo la expectación creciente de las multitudes, gustosas del espectáculo hipico. Ayer hubo reuniones por partida doble. En Palermo, con una afluencia de público extraordinaria y en el bosque, todavía alcanzaron a verse muchos claros. Y la mayoría de las pruebas desprovistas de interés. A pesar del anuncio del aumento de los premios, se registraron deserciones y la mayoría de las carreras quedaron reducidas a una mínima expresión. Fueron muchas las reuniones seguidas y por ese motivo los programas quedaron reducidos. Sin embargo la fiesta de la víspera resultó mucho más animada que la del viernes, a pesar de la competencia brava que siempre resulta Palermo. Se vendieron en todos los rubros 21.638.725 pesos, en tanto que en la noche de dos días atrás agata si se alcanzó a superar los 16 millones. Quiere decir, que la experiencia enseña que las jornadas deben comenzar a las 16, para finalizar a las 21. De esa manera el público decide su escenario preferido. Y aquel que opta por el bosque, dejando de lado a Palermo, le presta su concurso desde el comienzo, apostando con intensidad como ocurrió ayer, que en la primera carrera se vendieron más de setecientos mil boletos y en la segunda ya había superado el millón. Habrá que seguir con este sistema, más firme, de correrle a la competencia con solo dos pruebas nocturnas y dejar para los días de semana el medio programa con luz artificial, que ganando en interés las carreras, el público lo va a favorecer.

### ◆ VIVienne SE TOMO AMPLIO DESQUITE

Vivienne se había quedado con la sangre en el ojo el día que Black Angel le arrebató el triunfo por medio puzetazo. Perdió esa vez con todos los honores, aunque dio la impresión que su jockey se había descuidado en los momentos decisivos de la lucha y permitió que se filtrara la de A. S. Torres, para taparla sobre el filo del mismo disco. Y fue por eso que la revancha se hacía necesariamente para aclarar supe-



rioridad. Y ayer llegó la hora. Ambas yeguas se encontraron en condiciones muy parecidas. Un kilo a favor de la de Restituto P. Rodríguez, no era margen para apreciar diferencias. Ambos ejemplares llegaban a la lucha con muy buenos antecedentes y una preparación muy ajustada. La mayoría se inclinó por Vivienne, porque tras la derrota comentada, la hija de Snob acusó positivos progresos, mientras su adversaria tuvo un pequeño retroceso en la carrera ganada por Cantalupe, donde quedó a apreciable distancia y su acción dejó mucho que desear. Verdaderamente no era ni la sombra de la que poco antes se había dado el lujo de guapear en un final muy ajustado. Y que los que apuntaron por el lado de la zaina de O. L. Finarelli tuvieron razón, lo dice ampliamente el resultado de la competencia. La hija de Snob se tomó amplio desquite. Y jugó con su rival a lo largo de los 1200 metros del trayecto, para llevarla a la rastra al disco. Ganó por la distancia, que quiso, el bueno de Resti-

Néstor Yalet alcanzó al fin a su encomendado rival Pablo Tárrago. Y está dispuesto, a toda costa, a ganarle la estadística. Tanto que sale por las tribunas a pedir montas. ¡Vergonzoso! para un profesional de la calidad del mago.

Pablo Tárrago se está jugando las últimas cartas para mantener su posición. Y entró en el baraje de su rival, solicitando montas fuertes. Ayer le soplo la de Honor y Patria y se quedó con la sangre en el ojo. Mal juego, que puede costarle un buen dolor de cabeza.



## COSAS DE LA ESTADISTICA

Estamos casi al filo de la terminación de la temporada. Y la estadística de jockeys está cada vez más emocionante. Yalet acaba de empatar el primer puesto con Pablo Tárrago. El final es a todas luces interesante. Aunque se está empujando con la acción de ambos pilotos, que salieron a mendigar montas como si se tratara de inocentes aprendices que están desesperados por ganar una carrera.

tuto y no dejó ninguna duda. Fue muy superior en todo momento, alcanzando un aplastante triunfo que la eleva, por méritos propios, al lugar privilegiado dentro de las yeguas de su categoría.

### ◆ UNA FIJA QUE QUISO SER A TODA COSTA

Hubo a lo largo de la reunión motivos en abundancia para los más encontrados comentarios. Y uno que dio mucho que hablar. El final de la tercera carrera, donde la hija regalada de Sonata se perdió ante la reacción de Furrufiña. Era tanto lo que le gustaba a la familia Sosa, que el pibe la sacó corriendo fuerte, como si tuviera en sus piernas a Random. Y como no podía ser de otra manera, ante tamaño error, la zaina se apagó de golpe y cuando Sosa vio que la pasaba Furrufiña, la quiso parar a toda costa. Sacó la fusta y le tiró un manotón a su rival, tratando de agarrarlo para impedir su triunfo. La desesperación por ganar y salvar a todos los amigos que había hecho meter, lo llevó a cometer tamaño error, que las

autoridades no dejarán pasar. La policía dirá de la travesura del citado aprendiz y seguramente las vacaciones serán por largo rato y los propietarios que confían en la habilidad de don Pedro Sosa tendrán que ir buscando jockey para reemplazar al travieso aprendiz.

### ◆ UN FINAL PARA BUCAT Y ONETO PUENTE

El cuidador Oneto Puente es uno de los profesionales más seguros de La Plata. Y también más ganador. Presenta a los pupilos listos para ganar. Hechos una pura, con el sello de su calidad indiscutida, como buen santafesino. Ayer armonizó la montura. Muy armonizó. Bucazo obligaba a jugarlo. Y se aseguró, como corre poco, pero es seguro ganador, puso de lo suyo para que la hija de Sosa sea a buen terreno. Se hizo a razón de \$ 670 y sin sueldo, como para volver al centro con mucho resto y pensando en las próximas reuniones. Fue otra brillante labor la de Alfredo García, con la estimable colaboración de Oneto Puente.



# A Hidrógeno le Sobró Aire: 2'47"

Fue intensa la actividad de pista en el hipódromo de La Plata, como podrá apreciarse en el paríe suministrado por nuestros cronometristas destacados en dicho medio y que incluye como uno de los mejores aprontes, el realizado por Hidrógeno sobre el dilatado recorrido de 2500 metros. La ci-

tada distancia la recorrió en el buen tiempo de 2'47" clavados. También se lució Cañamón en 1400 metros al marcar 1'29"2/5 y Fumat en pleno training se destacó al recorrer 1200 metros en 1'15"2/5, con excelente final. Es evidente que el anuncio de aumento de premios en el "Bosque" pro-

mueve un mayor movimiento de cancha, con miras a los próximos programas, no obstante la época veraniega, que conspira contra el éxito de las reuniones, no solo por la temperatura, sino porque a esta altura de la temporada, la mayoría de los animales, son favorecidos con recesos.

(Fiesta Grande Normal)  
CANAMON, L. A. Díaz,  
1400 en 1'29"2/5; ORBITAL,  
O. Richeri, 1600 en 1'40"3/5;  
BRICELINA, C. Sobral,  
1300 en 1'26"; DON COSTI-  
TA, J. Coiro, 1000 en 1'3"  
35; RENUETRO, I. Go-  
rras, 2200 en 2'30"; CODO-  
LAR, O. Barattucci, 1200 en

1'16"; ALUDO, R. Gómez,  
1600 en 1'45"; BUENA HI-  
JA, C. Montenegro, a la par  
de un compañero, J. Gutié-  
rrez, 1000 en 1'3"; BAILE-  
CITO, V. Cejas, 1400 en 1'  
30"25; TIRANAZA, J. Váz-  
quez, a la par de KUSIM,  
F. Echagüe, 1200 en 1'15";  
VICARITA, L. A. Díaz,

1100 de floreo en 1'14"; PA-  
GALLO, C. Montenegro,  
1300 en 1'24"; TEMPLADE-  
RO, O. Barattucci, a la par  
de un compañero, P. Tár-  
ra, 1300 en 1'21"; ROPARK,  
I. Gorras, 1000 en 1'2"2/5;  
AQUILON, C. Montenegro,  
1400 en 1'33"; PONAMINA,  
R. F. Rodríguez, 1000 en 1'  
11"; BALLABEN, N. Visma-  
ra, 1000 en 1'14"; FRECUR-  
SORA, J. Vasquez, 1800 en  
1'57"25; COVAS BLAN-  
CAS, D. Torilla, a la par  
de AZULITA, O. Richeri,  
1000 en 1'21"; BLOCHERO,  
F. Tolosa, 1000 en 1'2"3/5;  
PIAMETTA, N. Yalet, 1400  
en 1'29"; EGERIO, O. Ba-  
rattucci, 1500 en 1'38";  
EVER KING, J. Vasquez,  
1400 en 1'30"; FEO BICHO,  
P. D'Elia, 1000 en 1'25; VI-  
DUNO, N. Yalet, 1400 en  
1'28"3/5; últimos 1000 a la  
par de TIRATA, R. O. Ro-  
dríguez, en 1'21"; HIDEO-  
GENO, L. A. Díaz, a la par  
de ARABIANO, M. R. Val-  
dés, 2500 en 2'47"; FUMAT,  
O. Barattucci, 1200 en 1'15"  
2/5; SIRD, C. Sobral, 1000  
en 1'31"; TRAVENU, A.  
Real, 1300 en 1'22"3/5; LE  
FIFRE, J. Lagostena, 1500  
en 1'37"25; WHITE SE-  
VEN, F. Calupán, 1600 en  
1'48"; ROMPE Y RAJA, F.  
Echagüe, 1000 en 1'42"5;  
METALIZADO, O. Bara-  
tucci, a la par de CONTRA-  
ORDEN, R. O. Rodríguez,  
1000 en 1'13"5; REFAGA,  
D. Torilla, 1600 en 1'47";  
MACHUCO, F. Calupán,

2500 en 2'54"; CLAVADOR,  
F. D'Elia, 1200 en 1'18";  
TUECA, J. Solosa, 1300 en  
1'22"; CONCERTO, N. Vis-  
mara, 1000 en 1'2"3/5; DOI  
DOI, C. Sobral, 1200 en 1'  
18"; WINCHESTER, A. Co-  
lloccio, 1400 en 1'32"2/5; MI  
MUCHACHO, D. Torilla, a  
la par de VELOZ, J. Sotos-  
ca, 1200 en 1'17"3/5; HIPIO,  
N. Yalet, 1000 en 1'31"; DIO-  
SA NEGRA, C. Sobral, 2200  
en 2'38"; CLASSICAL, R.  
López, 1000 en 1'31"; ARI-  
CO, J. Lagostena, 1000 en  
1'41".



► Torrens sacó a flote el pronóstico de ÚLTIMA HORA, en el Clásico Comparación, disputado ayer en Palermo. Bien conducido por Cayetano Sauro, venció por un cuerpo y medio a Guirnalda en 2'17"1/5 para los 2200.

## DEJO DE EXISTIR DON TOMAS CASELLA

Hace muchos años que Tomás Casella se había alejado de nuestro medio buscando tranquilidad en las playas del Atlántico. Tranquilidad a medias, porque no podía sustraerse a las solicitudes de directivos del turf de Mar del Plata, que tuvieron y tienen en proyecto la construcción de un novísimo hipódromo.

"Tomasito" Casella, como se le decía cariñosamente, fue un verdadero "ingeniero" para las pistas de Palermo, a las que cuidó con esmero, dándole consistencia a la vez de una elasticidad extraordinaria. Gracias a ello, los pura sangre pudieron cumplir largas campañas sin claudicaciones y el cuadro de los tiempos recién cambió de continuo en fisonomía, por los exe-

lentes guarnismos registra-  
dos en todas las distancias.  
En la Perla del Atlántico  
hizo un acertado trazado de  
las pistas y dejó para un  
futuro cercano abierta la  
posibilidad de un nuevo  
centro turístico, que ha de  
ser modelo en su género.

El deceso de "Tomasito"  
Casella produjo profundo  
pesar en nuestro turf, don-  
de su nombre fue figura  
estelar desde la incipiente  
del mismo, ya que su señor  
padre fue como el, artífice  
de ese trabajo casi anóni-  
mo del cuidado de las can-  
chas, cuyos conocimientos  
heredó totalmente.

### CORREO DEL TURF

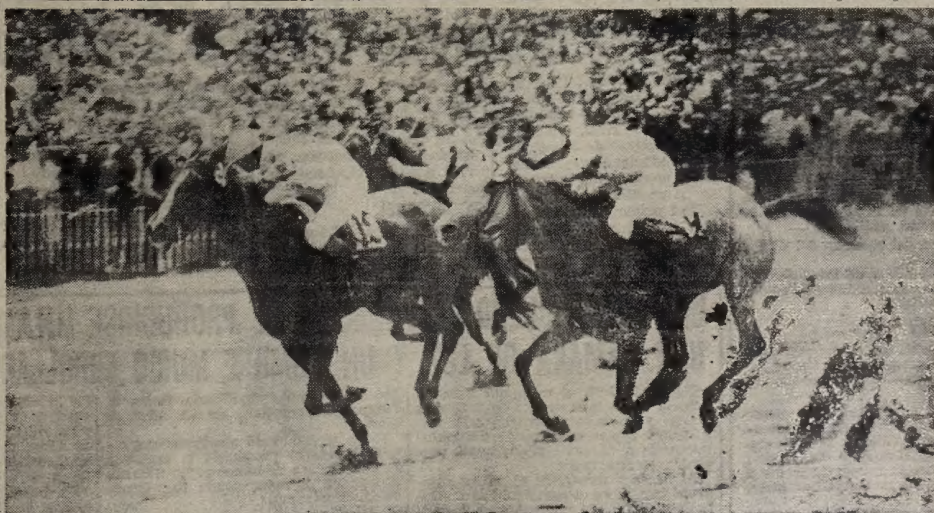
Juan Rivas (La Plata). —  
Romántico ganó dos veces el  
Gran Premio Carlos Pellegrini  
y en su tercer intento  
fracasó. La última vez le  
corrió linco Leguizamo.

### MONTEVIDEO

1º con \$ 1.000.000
3708
2º con \$ 100.000
10396
3º con \$ 20.000
4º con \$ 10.000
12842
5º con \$ 10.000
15712
6º con \$ 5.000
7º con \$ 5.000
7500
8º con \$ 5.000
7973
9º con \$ 5.000
10991
10º con \$ 5.000
13236

## INDICAMOS CUATRO GANADORES EN EL HIPODROMO DE PALERMO

Es común el acierto elevado de ÚLTIMA HORA en los programas de Palermo, de San Isidro y de La Plata. Ayer dimos en el circo máximo cuatro ganadores. Integraron la serie Savant en la cuarta carrera, que ganó por muerte, Torrens en el Comparación, donde acertamos también la apuesta combinada, al ubicar en segundo término a Guirnalda con sport de 6.10 y nueve pesos respectivamente, King White en la prueba del "lie" por el distanciamiento del gran favorito Sie Thao y por último Blend en la prueba del desquite, que hizo honor a tal condición con \$ 5,40 por cada dos.



► Dericla por el lado interior es superada, en la parte decisiva de la tercera carrera de ayer en Palermo, por Grass Crown, que iba a correr en La Plata y lo hizo en dicho medio, perjudicándose con falsas noticias la información periodística. Tercera, sin mucho entusiasmo, arribó Taras, cuya actuación dudosa puede traer cola.

## Fue Muy Limitada la Actividad en Palermo

Para los ensayos de esta mañana en el circo máximo, fue habilitada la cancha principal, que se hallaba en buenas condiciones y con la única contra del viento que la cruzaba. La actividad fue limitada, como ocurre generalmente los lunes y entre los pocos ejercicios realizados, cabe destacar el de Atali, que con Tolentino Espino, pasó la milla en 1'42"4/5, con un remate de 12"3/5 para los últimos 200 metros. Seguidamente damos cuenta de la actividad registrada hoy en Palermo.

Fiesta Grande Normal  
Viente Cruzado en la Recta  
ATALI, T. Espino, 1600  
en 1'42"4/5; últimos 1200 a  
la par de COLIBRI, V.  
Gaddi, en 1'17"4/5, con 12"  
3/5 de final; la primera die-  
seis cuerpos e igualó (bue-  
na corrida para el premio  
Benito Sánchez a disputar-  
se el sábado próximo en  
San Isidro); AUSTRALA-  
SIA, J. Martins, 1600 de  
recta en 1'45, con 12"3/5 de  
final; PULGORA, A. López,  
1600 en 1'43", con 13" de  
final; DON GENEROSO, C.  
Sauro, a la par de EMPE-  
RADOR, C. R. Rodríguez,  
1600 en 1'43", con 13" de  
final, dominando el prime-  
ro por tres cuerpos; ROMU-  
RA, R. Pellagata, 1000 de  
codo en 1'14"5, con 12"3/5  
de final; RUEMPA, A. Pau-  
leau, 1000 en 1'13"5 de co-  
do, con 12"2/5 de final;  
SOLPEO, R. Medina, 1000

de codo en 1'14"5, con 12"  
3/5 de final (trabajó en pe-  
lo); LA TROVADORA, R.  
Tavella, 1000 en 1'12"5 de  
recta, con 12"3/5 de final;  
LASO, L. O. García, 1300  
en 1'23"4/5; últimos 1000 a  
la par de BUCEADORA,  
con el peón, en 13", con  
13" de final; JUZGADA, C.  
R. Rodríguez, 1000 en 1'2",  
con 13" de final; ISCHIA,

R. Herrera, a la par de  
RIANTON, A. Paulau, 800  
en 48"3/5, de los 2000 a los  
1200; SNOW ROSE, R. Pel-  
lagata, 800 en 48"4/5 de  
codo; VIPERIA, R. Pellaga-  
ta, 800 en 50"4/5 de codo;  
SNOW BALLE, R. Pellaga-  
ta, 800 en 51"4/5 de codo  
(Ensayos de Producción)  
ROMPRISA, R. Pellagata,  
700 en 43"4/5

## Sie Thao, Otra Víctima del Distanciamiento

Se produjo un nuevo caso de distanciamiento en Palermo. Es el tercero en un lapso apenas superior a los quince días. El primero se registró en San Isidro el 20 de noviembre, donde Adagio, que le habla ganado bien a Santos Pérez, fue colocado segundo.

Motivó aquella medida el hecho de un ligero sesgo he-

por el pupilo de Domínguez en la parte decisiva de la lucha y, más que ello, los ademanes de Rafael Alamo, en son de protesta, que llevó a las tribunas un serio descontento y de donde partieron silbidos y gritos que contribuyeron a la mencionada decisión.

El 4 de este mes se pro-  
dujo otro caso similar, al  
ganar Cuentamusa por la  
cabeza tras un cuerpo a  
cuerpo con Hensisterio. De  
nuevo la silbatina y el pre-  
cedente de aquel distanciamiento indujeron a repetir  
la decisión y Cuentamusa  
quedó segundo, y finalmen-  
te ayer se produjo el tercer  
caso, muy similar por cier-  
to a los anteriores y por ello  
no podía escapar a la regla.  
Gravitaron de nuevo los sil-  
bidos, la grita y los adema-  
nes del jinete, que en este  
caso Torres Benítez se ex-  
cedió más de la cuenta pa-  
ra impresionar a los comi-  
sarios y éstos, por supuesto,  
no podían diferir en sus cri-  
terios, con respecto a lo  
acontecido anteriormente y,  
sin pensarlo mayormente,  
optaron por distanciar al  
gran favorito Sie Thao, que  
contó con más de cinco mi-  
llones de boletos, incineran-  
dos a raíz del fallo, que no  
alcanzó a satisfacer



## EL PESO

Al cierre de la presente edición, la cotización del dólar estadounidense, tipo vendedor, era de 188,70, en el Mercado Único de Cambios. EN EL MERCADO PARALELO: Transferencias: Comprador, \$ 216; Vendedor, \$ 217. BILLETES: Comprador, \$ 216; Vendedor, \$ 219.



## EL TIEMPO

**MAXIMA** (horaria): 23°, a las 11. **MINIMA**: 17° 8', a las 8 hs. La humedad relativa ambiente era del 61 por ciento. Soplaban vientos del Sudeste a 7 kph. Pronóstico para hoy: Nublado, algunos chaparrones. Descenso de temperatura. Soplarán vientos leves y variables.

# El Encuentro de Frentes Fríos y Cálidos Provoca las Constantes Lluvias y los Consiguientes Cambios de Climas

En los últimos quince días se han producido continuas tormentas eléctricas y fuertes lluvias en una extensa zona del país, que incluye la Capital Federal y sus alrededores. La persistencia del mal tiempo en esta temporada —que debía señalarse ya por el calor y tiempo estable—, según informó un técnico de la oficina de pronósticos, obedece a que son frecuentes los avances de frentes de aire caliente que proceden del Norte del país y continuos también los choques con masas de aire frío que proceden de la patagonia. Este

fenómeno provoca las lluvias, que se producen en una gran extensión del territorio, que abarca inclusive la Capital Federal y las poblaciones cercanas a la metrópoli.

### ♦ FALLO EL PRONOSTICO

Ayer, felizmente para quienes aprovecharon el domingo en las afueras de la ciudad, el pronóstico falló. Estaba anunciado un día nublado y con chaparrones, lo que no se produjo. Por el contrario, el de la víspera fue un día de sol —salvo

alguna que otra nube— y de una temperatura ideal.

Hoy, en cambio, el tiempo ha vuelto a las andadas. Esta madrugada se produjeron lluvias aisladas en varios sectores de la Capital y el Gran Buenos Aires, manteniéndose el cielo parcialmente nublado. De todos modos el calor agobiante, enemigo número uno del porteño, se mantiene por ahora alejado del circuito ciudadano. La máxima para hoy se anticipaba de 25 grados, con 15° de mínima.

Pese a la copiosa nevada que cayó ayer en Las Cuevas (Mendoza), es normal el movimiento de trenes en el servicio internacional del ferrocarril trasandino.

La acumulación de nieve alcanza a 50 centímetros, pero solo afecta a un pequeño sector.

Por su parte, Vialidad Nacional informó que los caminos están transitables, con precauciones, entre las localidades de Polvaredas y Las Cuevas.

# CONCLUYO EL CURSO DE DEFENSA

ILLIA (DIRIGIENDOSE A ARAMBURU): ¡QUE GUSTO DE VERLO!

ARAMBURU (DIRIGIENDOSE A ILLIA): ¡USTED ESTA SIEMPRE IGUAL!

En una ceremonia que alcanzó destacados relieves, se clausuró hoy el XII curso de defensa nacional. El acto, que tuvo lugar en la Escuela Nacional de Guerra, situada en la calle Maipú 262, contó con la asistencia del presidente de la República, doctor Arturo Illia; el vicepresidente, doctor Carlos Perette; ministros y secretarios de Estado; otras autoridades militares, nacionales, eclesiásticas e invitados especiales.

La llegada del jefe del Estado al lugar, fue anunciada por un toque de clarín. Al hacer su entrada al lugar, el presidente fue recibido por el ministro de Defensa Nacional, doctor Leopoldo Suárez; el director del instituto, contralmirante (R) Rolando Estevearena; el jefe del estado mayor de Coordinación, brigadier general Carlos Bertoglio, y otras autoridades de esa casa de estudios.

De inmediato, el presidente Illia fue invitado a pasar al despacho del contralmirante Estevearena, donde ya se encontraban: entre otros, el ex presidente de la Nación, teniente general Pedro E. Aramburu; el ex ministro de Guerra, teniente general Benjamin Rattenbach; los generales Pascual Pistarini y Julio Alsogaray; los secretarios de Marina y de Aeronáutica, vicealmirantes Manuel A. Pita y brigadier Mario Romanelli; los subsecretarios de Defensa Nacional, Marina y Aeronáutica, doctor Hernán Cortés; capitán de navío Oscar Verzura y brigadier Amílcar San Juan, respectivamente; el presidente de la Cámara de Diputados, doctor Arturo Mor Roig; el titular de Aerolíneas Argentinas, brigadier García Baltar; el comandante en jefe de la Fuerza Aérea argentina, brigadier general Carlos C. Armanini; el secretario de Hacienda, doctor Carlos García Tudero; el senador nacional Elías Sapag y el diputado Horacio Thedy; el secretario de la Presidencia, profesor Ricardo Illia; el jefe de la Casa Militar y otras autoridades.

Cuando el doctor Illia hizo su entrada al despacho del director de la escuela, advirtió la presencia del ex presidente Pedro Eugenio Aramburu, y acercándose a él le expresó:

“¿Cómo le va, señor general?... ¡Qué gusto de verlo!”  
“Igualmente, señor presidente... Usted está siempre igual”, fue la respuesta de aquel.

Luego el primer magistrado fue invitado a pasar a un salón donde se llevó a cabo la ceremonia de entrega de diplomas a los nuevos cursantes de la Escuela Nacional de Guerra. El acto se inició con la ejecución del Himno Nacional, dándose luego lectura a la resolución ministerial de clausura del XII Curso de Defensa Nacional. A continuación el director de la Escuela, contralmirante Rolando Estevearena, pronunció un discurso entre cuyos conceptos expresó:

“Cuanto mayor sea la claridad de los objetivos nacionales, más perfecta será la integración entre la política de desarrollo y la de seguridad. Y ello se manifestará en la unidad conceptual de la planificación nacional”.

Así expresa uno de los párrafos del discurso del director de la Escuela Nacional de Guerra.

De inmediato se procedió a la entrega de los diplomas. Posteriormente y ya finalizada la ceremonia fue servido un refrigerio en el hall central del edificio.

### ♦ EL SECRETARIO DE GUERRA, A JUJUY

En un avión de Aerolíneas Argentinas, partió esta madrugada a las 5.50, desde el Aeroparque hacia Jujuy, el secretario de Guerra, general de brigada, Eduardo Castro Sánchez.

Lo acompañan el subsecretario de Educación, profesor Mariano Durán, el jefe del Departamento II de la secretaría de Guerra, coronel Roberto Arredondo, el teniente coronel José Viola Pantoli, de la subsecretaría V Territorial; el estado mayor del Ejército, el doctor Daniel Bonorino y el ingeniero Ernesto García Olano, de la Unión Industrial Argentina.

En esa Provincia, el general Castro Sánchez, visitará diversos centros educativos instalados por el ejército en cumplimiento del plan piloto de la campaña nacional de

alfabetización; mañana visitará el establecimiento Altos Hornos Zapla, dependiente de la Dirección General de Fabricaciones Militares y regresará por la tarde en otro avión de Aerolíneas Argentinas que aterrizará en el Aeroparque.

### ♦ MISA EN EL COLEGIO MILITAR

Hoy, a las 7.20 en el Colegio Militar de la Nación, se realizó una formación del cuerpo de cadetes con motivo de

la terminación de los ejercicios finales que se efectuaron en distintas localidades del país.

Después de la presentación de los cadetes al director del colegio, general de brigada Juan Carlos de Marchi, se ofició una misa de campaña en agradecimiento por la terminación de los referidos ejercicios.

Luego habló el general de Marchi, y los cadetes desfilaron ante las autoridades del Instituto.

## LADRONES VISITARON LA CASA DEL HERMANO DE PAULO VI

BRESCIA, Italia, 13 (ANSA). — Enzaron ladrones en la villa del doctor Francisco Montini, hermano del Papa, en la localidad de Bovette.

Evidentemente los ladrones sabían que la casa estaba vacía porque la familia Montini durante el invierno vive en la ciudad. Hoy el guardia de la villa se dio cuenta de lo sucedido por lo cual hizo la denuncia a la policía.

Fue en esta villa que el cardenal Montini visitó a sus familiares poco antes de dirigirse a Roma para el último Con-

clave del cual salió elegido Sumo Pontífice.

### ♦ ARRESTO A JOVENES TEMPERAMENTALES

ASTI, 13 (ANSA). — Fueron arrestados dos jóvenes de 22 años de edad por haber disparado algunos tiros de pistola contra un motociclista que los había encandilado con el faro de su máquina.

Ambos jóvenes, Sestino Ratto y Giovanni Malandrone, viajaban en au-

tómovil en las afueras de Asti, y desde la ventanilla dispararon a Enrico Molina, de 32 años, que se había olvidado de disminuir la fuerza del faro de su motocicleta. Afortunadamente no resultó herido.

Después del arresto, los dos jóvenes se vieron obligados a admitir su participación en una serie de empresas del mismo tipo. En la casa de uno de ellos se encontraron tubos de dinamita, bombas de mano, bombas de gases lacrimógenos y municiones.

## VIOLENTO TORNADO EN EL CHACOMATO A UN MENOR DE CINCO AÑOS Y PRODUJO SERIOS DESTROZOS

RESISTENCIA, 13 (Telam). — Un viento huracanado azotó la localidad de Puerto Tirol, distante 15 kilómetros de Resistencia, produciendo graves daños y ocasionando la muerte de un niño de 5 años.

Esa pequeña ciudad de 2 mil habitantes y con establecimientos industriales tanineros, se vio sorpren-

dida por el ciclón que destruyó cerca de 100 viviendas de modestos trabajadores que habían sido construidas por el Instituto de Previsión Social, hace algunos años.

### ♦ DERRUMBE

La violencia del tornado provocó el derrumbe de una chimenea de la fabri-

ca de tanino que fue construida en 1906, pero, por fortuna, no se produjeron víctimas. También sufrieron daños de importancia, la comisaría y otros edificios públicos como asimismo, el cinematógrafo y el club Deportivo Independiente Tirol.

Hay que lamentar la muerte de un niño, Bill

Franco, que falleció aplastado por una pared que cedió a la violencia del viento. Otras diez personas con heridas de poca gravedad, resultaron víctimas del huracán.

El fenómeno alcanzó a la localidad de General Obligado, donde también fueron dañadas algunas viviendas.

## UNA MUJER QUEDO DESVANECIDA AL PRODUCIRSE UNA EXPLOSION EN UNA CAMARA DE LUZ Y UN HOMBRE MURIO ARROLLADO POR UN TREN

Hoy a la 1.30, el cabo que cumplía servicio en la intersección de las calles Maipú y Sarmiento escuchó una violentísima explosión y comenzó a caminar hacia el lugar de donde había provenido el estampido.

Al llegar a Esmeralda el policía comprobó que sobre el pavimento se encontraba desvanecida una mujer, a la cual asistió rápidamente, conduciéndola a la Asistencia Pública, donde se la identi-

ficó como Paula Apolinaria Rojas de Compagn, argentina, de 62 años de edad.

Luego se estableció que la señora resultó herida al producirse la explosión de una cámara de la compañía SEGBA, situada en el lugar donde fue encontrada la víctima.

### ♦ EBRIO MUERTO

ROSARIO, 13 (Telam). — A las 22

de la víspera una máquina del ferrocarril Belgrano a cargo de José Santos y llevando como foguista a Oscar Perea, se aproximaba a la estación El Chacho, cuando en esas circunstancias arrolló a un hombre, que falleció en el acto. La víctima circulaba por las vías férreas en estado de ebriedad, haciendo caso omiso a los toques de silbato de la locomotora. Se procura su identificación.